



M610

IMPRIMANTĂ PENTRU ETICHETE

Manual de utilizare

Drepturi de autor și mărci comerciale

Declarație de exonerare de răspundere

Prezentul manual este proprietatea Brady Worldwide, Inc. (denumită în continuare „Brady”) și poate fi revizuit ocazional fără înștiințare prealabilă. Brady își declină responsabilitatea de a vă pune la dispoziție aceste revizuri, în cazul în care au loc.

Acest manual este protejat de legea drepturilor de autor cu toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestui manual nu poate fi copiată sau reprodusă prin orice mijloace fără acordul scris în prealabil al Brady.

Deși au fost luate toate măsurile de siguranță pentru pregătirea acestui document, Brady nu își asumă nicio răspundere față de nicio parte pentru orice pierderi sau daune cauzate de erori, omisiuni sau de afirmații rezultate din neglijență, accident sau orice altă cauză. În continuare Brady nu își asumă nicio răspundere care ar apărea în urma aplicării sau utilizării oricărui produs sau sistem descris aici; nicio răspundere pentru daunele accidentale sau indirecte cauzate de utilizarea acestui document. Brady nu recunoaște garanțiile de vandabilitate sau potrivire pentru un scop anume.

Brady își rezervă dreptul de a face modificări fără o înștiințare prealabilă oricărui produs sau sistem descris aici, menite să îmbunătățească fiabilitatea, funcționarea sau designul.

Mărci înregistrate

Imprimanta de etichete M610 este o marcă comercială a Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access și SQL Server sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation.

Toate mărcile sau denumirile de produse la care se face referire în acest manual sunt mărci comerciale (™) sau mărci comerciale înregistrate (®) ale companiilor sau organizațiilor respective.

© 2022 Brady Worldwide, Inc. Toate drepturile rezervate.

YY5122413

Revizia A

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Garanția Brady

Produsele Brady sunt vândute cu înțelegerea că vor fi testate de cumpărători prin utilizare efectivă, aceștia urmând să determine pentru ei înșiși adaptabilitatea acestora la scopurile pentru care au fost achiziționate. Brady garantează cumpărătorului faptul că produsele sale sunt lipsite de defecte ale materialului și ale procesului de fabricație, dar își limitează obligația de înlocuire a produsului, doar în situația în care se demonstrează că produsul a fost defect în momentul vânzării. Această garanție nu este extinsă și la alte persoane care au obținut produsul de la cumpărător.

ACEASTĂ GARANȚIE ȚINE LOCUL ORICĂREI ALTE GARANȚII, EXPRIMATE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ORICE GARANȚIE IMPLICITĂ DE VANDABILITATE SAU POTRIVIRE PENTRU UN SCOP ANUME, ȘI NICI LA ALTE OBLIGAȚII SAU RĂSPUNDERE DIN PARTEA BRADY. SUB NICIO FORMĂ BRADY NU VA FI RĂSPUNZĂTOR PENTRU PIERDERI, DAUNE, CHELTUIELI SAU DAUNE INDIRECTE DE ORICE FEL CARE AR PUTEA APĂREA ÎN URMA UTILIZĂRII SAU INCAPACITĂȚII DE A UTILIZA PRODUSELE BRADY.

Siguranța și mediul înconjurător

Vă rugăm să citiți și să înțelegeți acest manual înainte de a utiliza Imprimanta de etichete M610 pentru prima oară. Acest manual descrie toate funcțiile principale ale imprimantei.

Precauții

Înainte de a utiliza Imprimanta de etichete M610 vă atragem atenția asupra următoarelor măsuri de precauție:

- Citiți toate instrucțiunile cu atenție înainte de a utiliza imprimanta și înainte de a efectua orice operație.
- Nu așezați unitatea pe o suprafață sau suport instabil.
- Nu așezați nimic peste unitate.
- Mențineți partea superioară liberă de obstrucții.
- Utilizați întotdeauna imprimanta într-un spațiu bine ventilat. Nu blocați sloturile și orificiile unității, care sunt menite pentru ventilare.
- Utilizați doar sursa de alimentare indicată pe eticheta de clasificare.
- Utilizați doar cablul de alimentare furnizat împreună cu unitatea.
- Nu așezați nimic deasupra cablului de alimentare.
- Acest echipament nu este destinat a fi utilizat de către copii.

Suport tehnic și înregistrare

Informații de contact

Pentru reparații sau asistență tehnică, găsiți biroul dvs. regional de asistență tehnică al Brady accesând:

- **Statele Unite:** bradyid.com/techsupport
- **Canada:** bradycanada.ca/contact-us
- **Mexic:** bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **America Latină:** bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europa:** bradyeurope.com/services
- **Australia:** bradyid.com.au/technical-support
- **Asia-Pacific:** brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Informații privind înregistrarea

Pentru a vă înregistra imprimanta accesați adresa:

- bradycorp.com/register

Retur

Dacă din orice motiv doriți să returnați produsul, contactați suportul tehnic Brady pentru informații privind returul.

Convențiile documentului

Când utilizați acest document, este important să înțelegeți convențiile utilizate în tot cuprinsul manualului.

- Toate acțiunile utilizatorului asupra unei taste de pe tastatură sunt indicate prin text cu **caractere aldine**.
- Trimiterile la meniuri, ferestre și ecrane sunt indicate prin text *cursiv*.

Conținut

1 • Introducere	1
Specificațiile sistemului	1
Caracteristici fizice și de mediu	1
Interval de proximitate pentru Bluetooth	2
2 • Configurare	3
Despachetarea imprimantei	3
Ce conține cutia	3
Păstrați ambalajul	3
Înregistrare	3
Componentele imprimantei	4
Pornire	5
Adaptor alimentare CA	5
Baterie	6
<i>Instalarea acumulatorului</i>	7
Oprirea automată	7
Setările imprimantei	8
Limba	8
<i>Tastaturi</i>	8
Unități de măsură	8
Data și ora	9
Pauză/Tăiere	9
Configurarea imprimantei	9
Isoric imprimare	10
Font	10
Software pentru crearea de etichete	12
Mobil (numai model Bluetooth)	12
Desktop	12
Instalarea driverului Windows (opțional)	12
Conectarea imprimantei	13
Bluetooth	13
USB	14
Încărcarea rezervelor	15
Panglica	15
<i>Scoaterea</i>	15
<i>Încărcarea</i>	15
Încărcarea etichetelor	16
<i>Încărcarea</i>	16
<i>Scoaterea etichetelor</i>	17
Încărcarea consumabilului de etichete în cantitate mare	18
Etichete panou ridicat B-593	19
Accesorii	19

3 • Operațiune generală	20
Componentele ecranului.....	21
Meniuri	22
Ecranele de setări	23
Anularea funcțiilor	23
Utilizarea tastaturii.....	24
Crearea unei etichete text simple.....	28
Imprimarea	29
Imprimare	29
Previzualizare	30
Imprimare multiplă	30
Istoric	32
4 • Editarea etichetelor pe imprimantă	33
Editarea textului.....	34
Poziționarea cursorului	34
Introducerea textului	34
Ștergerea textului	34
Formatare implicită.....	35
Setări implicite	35
Formatarea textului	35
Tipul de caractere	35
Dimensiunea fontului	35
Atributele fontului	36
<i>Text nou</i>	36
<i>Text existent</i>	37
Exponent și indice	37
Etichete și zone.....	38
Adăugare etichetă sau zonă	38
Lungimea etichetei	38
Salt la etichetă sau zonă	39
<i>Taste de comandă rapidă</i>	39
<i>Comenzile rapide de pe ecran</i>	39
Ștergerea unei etichete sau a unei zone	40
Dublarea unei etichete sau a unei zone	40
Aliniere	40
Rotație	41
Cadru	42
Inversare	44
Text vertical	44
<i>Rânduri de text verticale multiple</i>	45
<i>Erori la textul vertical</i>	45
Simboluri	45
Ilustrații.....	46
Importare ilustrații	46
Adăugarea unei ilustrații:	46
Data și ora	47

Set de caractere internaționale	47
Coduri de bare	47
Setări pentru codurile de bare	48
Adăugarea unui cod de bare	49
Adăugarea unui cod Data Matrix sau QR	49
Editarea datelor codului de bare	49
Serializarea (datele de serializare)	50
Cum funcționează serializarea	50
Exemple de serializare	50
<i>Exemplu simplu</i>	50
<i>Exemplu alfanumeric simplu</i>	50
<i>Exemplu complex, independent</i>	51
<i>Exemplu complex, dependent</i>	51
Adăugarea serializării	51
Editarea unei secvențe	52
Listă (importarea datelor)	53
Configurarea sursei de date	53
<i>Lucrul cu rânduri de date</i>	54
Îmbinarea fișierelor	55
<i>Îmbinare complexă</i>	56
Editarea sursei de date	56
5 • Tipuri de etichete	58
General	59
Marcator de cabluri.....	59
Flags (Steaguri).....	60
Bloc terminal, Patch panel, Bloc 66.....	62
Placă frontală	63
Bloc 110, Bloc BIX	64
Flacon	66
DesiStrip.....	67
Cutie întreruptor	68
6 • Gestionarea fișierelor	70
Salvarea etichetelor.....	70
Standardele denumirii fișierelor	70
Foldere	70
Salvarea unui fișier	70
Deschiderea unui fișier.....	73
Ștergerea unui fișier.....	73
Utilizarea Fișierelor de pe o sursă externă.....	74
Importarea unui fișier	74
Exportarea unui fișier	74

7 • Întreținere	76
Actualizarea firmware-ului	76
Efectuarea unui upgrade folosind Brady Workstation	76
Efectuarea unui upgrade folosind o unitate USB	76
Efectuarea unui upgrade folosind o conexiune la computer	76
Actualizarea valorilor bibliotecii de etichete a imprimantei	77
Curățarea imprimantei.....	78
Ecran	78
Curățarea componentelor interne	78
Înlocuirea capacului dispozitivului de tăiere	79
Înlocuirea capacului imprimantei.....	81
Reciclarea cartușului pentru panglică și etichete	82
Materiale	82
Dezasamblarea cartușului	82
Dezasamblarea cartușului	83
Componente de reciclare	85
8 • Depanare	86
Tipuri de etichetă și consumabilul de etichete	86
Mesaje de eroare	87
Hardware	90
Etichete.....	90
Calitatea tipăririi.....	91
Alimentarea pornită și oprită (imprimanta nu funcționează).....	92
A • Tastaturi	93
QWERTY	93
QWERTZ	94
AZERTY	95
Chirilic	96
B • Utilizarea IME pentru text asiatic	97
C • Simboluri	98
D • Licențiere	105
Biblioteca generatorului de coduri QR.....	105
RapidJSON.....	105
E • Conformitatea cu reglementările	108
Conformitate și aprobări ale agențiilor.....	108
Informații privind reglementarea rețelelor wireless	111

1 Introducere

Specificațiile sistemului

Imprimanta Imprimanta de etichete M610 are următoarele specificații:

- Greutate 1,41 kg (3,10 livre) (cu baterie și materiale)
- Mecanism de imprimare prin transfer termic de 300 dpi
- Sistem optic de înregistrare pentru înregistrarea precisă a imprimării
- Tastatură din silicon
- Baterie litiu ion detașabilă, 2700 mAh
- Lățime de imprimare – lățime maximă a etichetei de 51 mm (2,0 inchi)
- Fonturi True Type personalizate
- Lungimea maximă de tipărire pentru etichete: 990,6 mm (40 in)
- Imprimă până la 4.500 de etichete de 1 in × 2 in la o încărcare

Caracteristici fizice și de mediu

Imprimanta Imprimanta de etichete M610 are următoarele caracteristici fizice și de mediu:

Fizice	Unități S.U.A.	Unități metrice
Dimensiuni	13,0 in L × 4,3 in l × 4,2 in H	330 x 110 x 107 mm
Masa (cu acumulator)	3,10 lb	1,41 kg

Notă: Tabelul de mai jos se referă doar la imprimanta Imprimanta de etichete M610. Performanța consumabilelor poate varia.

De mediu	Operare	Depozitare
Temperatura (Imprimantă) Nu este recomandată expunerea imprimantei la lumina solară directă.	Între 0° și 115°F (-18° - 46°C)	Între -22° și 140°F (-30° - 60°C)
Umiditate relativă (Imprimanta)	20% până la 90% (fără condens)	10% până la 90% (fără condens)
Temperatură (adaptor c.a.)	Între 14° și 104°F (-10° - 40°C)	Între -4° și 185°F (-20° - 85°C)
Umiditate relativă (adaptor c.a.)	5% până la 95% (fără condens)	0% până la 95% (fără condens)



ATENȚIE! Evitați utilizarea imprimantei în proximitatea apei, în lumina solară directă sau în proximitatea unui dispozitiv de încălzire.

Interval de proximitate pentru Bluetooth

Imprimanta de etichete M610 trebuie să se afle la 19,8 m (65 ft) distanță de dispozitiv pentru a recepționa semnalul Bluetooth.

Notă: Bluetooth este o caracteristică opțională pe care este posibil ca centrul dvs. să nu o fi ales.

2 Configurare

Despachetarea imprimantei

Despachetați și inspectați cu grijă exteriorul și interiorul imprimantei.

Ce conține cutia

Înainte de configurarea imprimantei, verificați dacă ați primit următoarele articole în pachet:

- Imprimanta de etichete M610
- Geantă de transport cu părți laterale dure (doar M610-KIT)
- Baterie Li- ION
- Adaptor CA și cablu de alimentare
- Cablu USB
- O panglică neagră (M61-R4310)
- O rolă de folii de autolaminare (M6-11-427)
- Ghid de pornire rapidă
- Insertie Suita Design de bază pentru Brady Workstation
- Unitate USB care conține Manualul de utilizare, Ghidul de pornire rapidă și driverul Windows



Păstrați ambalajul

Păstrați ambalajul primit împreună cu imprimanta Imprimanta de etichete M610 pentru situația în care trebuie să expediați imprimanta și accesoriile înapoi la furnizor.



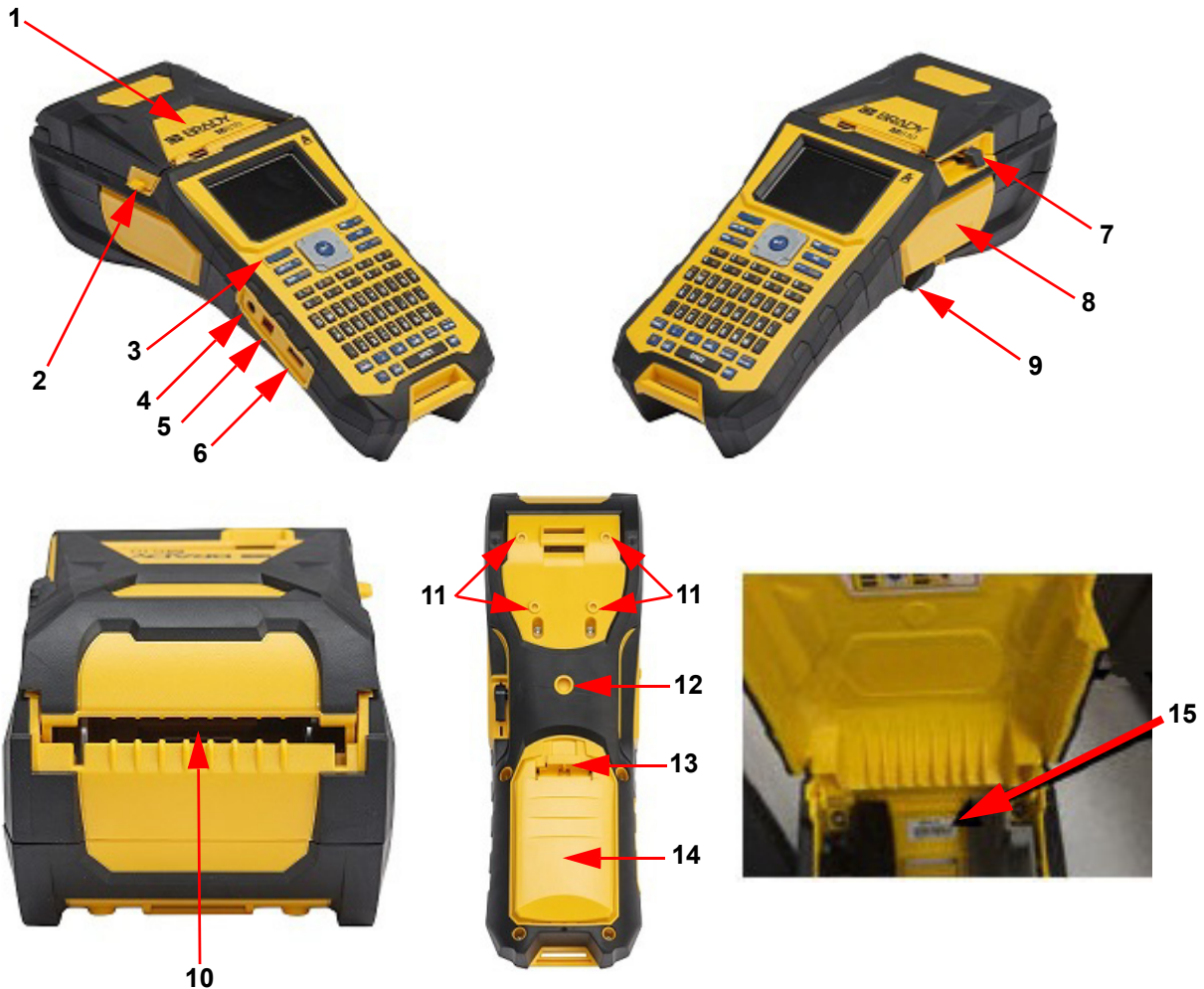
ATENȚIE! Nu expediați niciodată imprimanta M610 fără ca în prealabil să scoateți setul de baterii reîncărcabile din imprimantă.

Dacă expediați atât imprimanta cât și setul de baterii, scoateți setul de baterii din imprimantă și împachetați articolele în ambalajul original de expediere înainte de a le transporta. Consultați transportatorul privind reglementările de transport statale, federale, municipale și internaționale referitoare la acumulatorul cu litiu-ion al imprimantei.

Înregistrare

Înregistrați-vă imprimanta online la www.bradycorp.com/register pentru a primi asistență și actualizări gratuite ale produsului!

Componentele imprimantei



1	Capac	9	Pârghie de blocare cap de imprimare
2	Clapetă deschidere capac	10	Cale de alimentare cu etichete în cantitate mare sau de proveniență externă
3	Buton alimentare	11	Orificii șurub prindere magnet
4	Port pentru adaptorul de curent alternativ	12	Orificiu pentru șurub prindere tripod
5	Port USB (conexiune computer)	13	Clapetă pentru ușa compartimentului pentru baterii
6	Port gazdă USB (unitate USB)	14	Ușă compartiment baterii (cavitate baterii)
7	Manetă dispozitiv de tăiere	15	Număr de serie
8	Panglică		

Pornire

Alimentarea se realizează prin intermediul unei baterii litiu-ion sau al unui adaptor de alimentare c.a.

Adaptor alimentare CA

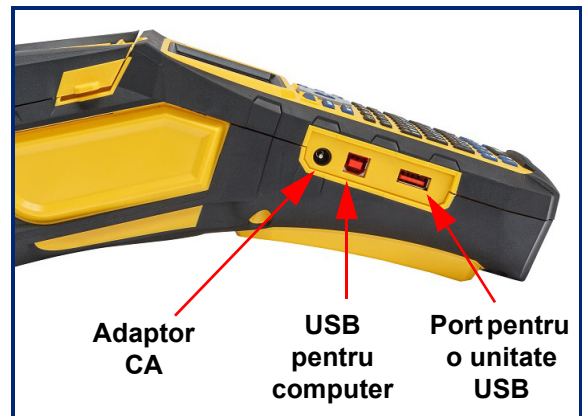
Bateria este alimentată prin intermediul unui adaptor de alimentare CA (inclus). Când adaptorul este în priză, acesta încarcă și bateria.



ATENȚIE! Utilizați numai adaptoare de alimentare Brady aprobate pentru imprimanta de etichete M610.

Pentru a conecta imprimanta:

1. Introduceți capătul rotunjit al cablului de la adaptor în portul de alimentare de pe partea laterală a imprimantei.
2. Introduceți capătul mamă al cablului electric în partea opusă a adaptorului.
3. Introduceți celălalt capăt al cablului într-o priză electrică.



AVERTISMENT! Pentru a preveni riscul de incendiu, electrocutare, explozie sau deteriorare:

- Nu utilizați imprimanta la temperaturi peste 46°C (115°F) sau sub -18°C (0°F).
- Nu depozitați imprimanta la temperaturi peste 60°C (140°F) sau sub -30°C (-22°F).
- Nu dezamblați, nu utilizați în alt scop sau nu încercați să înlocuiți componentele imprimantei.
- Nu utilizați un alt adaptor CA decât cel furnizat în mod specific pentru imprimanta etichete M610.
- Nu incinerați imprimanta. Țineți imprimanta departe de sursele de căldură.
- Țineți imprimanta departe de sursele de apă.
- Nu așezați niciodată obiecte pe imprimantă.
- Depozitați imprimanta într-un loc răcoros și uscat.
- Imprimanta trebuie reciclată sau depusă la deșeuri în mod corespunzător, conform reglementărilor federale, naționale și municipale.

Baterie



AVERTISMENT!

- Nu utilizați imprimanta la temperaturi peste 49°C (120°F) sau sub 3°C (37°F).
- Nu depozitați imprimanta la temperaturi peste 50°C (122°F) sau sub -10°C (14°F).
- Nu dezamblați și nu tratați cu neglijență setul de baterii.
- Nu încercați să deschideți, nu deteriorați și nu înlocuiți componente din acumulator.
- Acumulatorul trebuie utilizat și încărcat numai într-o imprimantă Brady compatibilă.
- Nu permiteți ca obiecte din metal sau alte materiale conductoare să atingă bornele acumulatorului.



AVERTISMENT! Bateria nu este menită a fi transportabilă. Când nu este utilizat, acumulatorul trebuie depozitat în geanta rigidă Imprimanta de etichete M610, în geanta flexibilă Imprimanta de etichete M610 sau o geantă echivalentă pentru a împiedica o eventuală deteriorare a acumulatorului.

- Țineți acumulatorul la distanță de scânteii, flăcări sau alte surse de căldură.
- Nu țineți acumulatorul în apropierea apei.
- Nu așezați niciodată obiecte pe partea de sus a acumulatorului.
- Păstrați acumulatorul doar într-un loc răcoros și uscat.
- Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.
- La sfârșitul duratei de viață a acumulatorului, înlocuiți acumulatorul vechi doar cu un acumulator Brady Imprimanta de etichete M610.
- Setul de baterii trebuie reciclat sau aruncat în mod adecvat respectând reglementările federale, statale și municipale.



ATENȚIE Pericol de explozie dacă acumulatorul este înlocuit cu unul de tipul incorect. Aruncați acumulatorii uzați conform instrucțiunilor.

Instalarea acumulatorului

1. În partea din spate a imprimantei, apăsați clapeta de deschidere și deschideți capacul compartimentului pentru baterie în sus, spre exterior.
2. Cu eticheta bateriei îndreptată spre exterior, introduceți piciorușele bateriei în sloturile pentru piciorușe din partea de sus a compartimentului, apoi înclinați bateria în jos pentru a o fixa la locul său.
3. Reintroduceți balamalele de pe capacul pentru baterie la baza compartimentului și închideți capacul fixându-l în poziția corespunzătoare.



Oprirea automată

Pentru a economisi energie, imprimanta se oprește automat după o perioadă de inactivitate. Orice date afișate pe ecran în momentul opririi automate sunt păstrate și vor fi disponibile la următoarea apăsare a butonului Pornire pentru repornirea imprimantei. Atunci când utilizați adaptorul CA, fluxul de energie este constant și nu există pierderi din acumulator. În acest caz, oprirea automată nu se va activa. Pentru a seta perioada de inactivitate, consultați "[Configurarea imprimantei](#)", pagina 9.


Setările imprimantei

Utilizați tastatura pentru a configura setările standard, cum ar fi limba. Pentru o introducere privind utilizarea tastaturii, consultați [“Utilizarea tastaturii”, pagina 24](#).

Limba

Când porniți imprimanta pentru prima oară, alegeți limba în care doriți să fie afișate toate meniurile imprimantei, funcțiile și datele.

Pentru a seta limba:

1. Apăsați **FN + SETUP** (CONFIGURARE).
2. Utilizați tastele de navigare pentru a vă deplasa prin meniu până când este evidențiată opțiunea **Limba**.
3. Folosiți tastele de navigare sus și jos pentru a selecta limba dorită.
4. Apăsați **ENTER**  pentru a accepta alegerea.

Tastaturi


Configurația tastaturii dvs. depinde de regiunea unde vă desfășurați activitatea. În continuare sunt prezentate cele patru configurații acceptate în prezent de imprimanta M610. Consultați [“Tastaturi”, pagina 93](#) pentru dispunere.

Model tastatură
QWERTY
AZERTY
QWERTZ
Chirilic

Unități de măsură

Setați unitatea de măsură la inci sau milimetri.


Pentru a seta unitatea de măsură:

1. Apăsați **FN + SETUP** (CONFIGURARE).
2. Utilizați tastele de navigare pentru a vă deplasa prin meniu până când este evidențiată opțiunea **Unități**.
3. Folosiți tastele de navigare sus și jos pentru a selecta unitatea dorită.
4. Apăsați **ENTER**  pentru a accepta alegerea.

Data și ora

Reglați ceasul imprimantei la data și ora curente. De asemenea, setați formatul de utilizat când se adaugă data și ora curentă pe o etichetă.

Pentru a seta data și ora:

1. Apăsați **FN + SETUP** (CONFIGURARE).
2. Utilizați tastele de navigare pentru a vă deplasa prin meniu până când este evidențiată opțiunea **Oră/Date**.
3. Apăsați **ENTER**  pentru a accepta alegerea și a afișa setările de oră și dată.
4. Pentru informații despre cum se utilizează ecranul, consultați "[Ecranele de setări](#)", pagina 23. Majoritatea setărilor de pe acest ecran sunt simple de înțeles, dar următoarele informații pot fi utile.
 - **Afișaj 24 de ore:** Orele sunt numerotate de la 1 la 24. Ștergeți acest câmp pentru a numerota orele de la 1 la 12 și AM/PM.
 - **PM:** Indisponibil dacă este selectat *Afișaj 24 de ore*. Debifați această casetă pentru AM; setați-o pentru PM.
5. Navigați la **OK**, apoi apăsați **ENTER**.
6. Apăsați **ENTER** pentru a ignora meniul.

Pauză/Tăiere

Funcția Pauză/Tăiere vă permite să întrerupeți sau nu imprimarea după fiecare etichetă, pentru a tăia eticheta.

Pentru a porni/opri funcția Pauză/Tăiere:

1. Apăsați **FN + SETUP** (CONFIGURARE).
2. Utilizați tastele de navigare pentru a vă deplasa prin meniu până când este evidențiată opțiunea *Pauză/Tăiere*.
3. Folosiți tastele de navigare sus și jos pentru a selecta activarea sau dezactivarea.
4. Apăsați **ENTER** pentru a accepta alegerea.

Configurarea imprimantei

Utilizați meniul Config pentru a seta luminozitatea, oprirea automată și a curăța imprimanta.

Pentru a configura imprimanta:

1. Apăsați **FN + SETUP** (CONFIGURARE).
2. Utilizați tastele de navigare pentru a vă deplasa prin meniu până când este evidențiată opțiunea **Config**.
3. Apăsați **ENTER** pentru a accepta alegerea și a afișa setările de configurare a imprimantei.
4. Pentru informații despre cum se utilizează ecranul, consultați "[Ecranele de setări](#)", pagina 23.
 - **Luminozitate:** Modificați luminozitatea ecranului.
 - **Întârziere la oprire:** Setati durata, în minute, în care imprimanta va rămâne inactivă înainte de a se opri automat.
 - **Fără oprire (CA):** Selectați această casetă de bifare pentru a dezactiva oprirea automată, care nu este necesară când imprimanta este cuplată la priză.

- **Curățați imprimanta:** Pentru mai multe informații, consultați "[Curățarea imprimantei](#)", pagina 78.
 - **Despre:** Afișează versiunile instalate ale firmware-ului și ale bibliotecii de etichete, precum și modulul Bluetooth.
5. Navigați la **OK**, apoi apăsați **ENTER**.
 6. Apăsați **ENTER** pentru a închide meniul sau utilizați tastele de navigare pentru a trece la următoarea setare de configurat.

Isoric imprimare

Se utilizează pentru a păstra istoricul ultimelor zece etichete.

Notă: Fișierele create cu Brady Workstation nu se vor păstra în istoricul de imprimare.

Pentru a configura istoricul de imprimare:


1. Apăsați **FN + SETUP** (CONFIGURARE).
2. Utilizați tastele de navigare pentru a vă deplasa prin meniu până când este evidențiată opțiunea **Istoric imprimare**.
3. Folosiți tastele de navigare sus și jos pentru a selecta funcția dorită.
 - **Pornit:** Imprimanta menține un istoric al ultimelor zece fișiere de etichete utilizate.
 - **Oprit:** Istoricul de imprimare nu mai este menținut, dar rămâne orice istoric existent.
 - **Ștergere:** Ștergeți istoricul.
4. Apăsați **ENTER** pentru a accepta alegerea.

Font

Alegeți fontul de utilizat la crearea etichetelor pe imprimantă. Doar un singur tip de font poate fi selectat pentru un fișier cu etichete.

Pentru a seta fontul:

1. Apăsați **FN + SETUP** (CONFIGURARE).
2. Utilizați tastele de navigare pentru a vă deplasa prin meniu până când este evidențiată opțiunea **Setări font**.
3. Apăsați **ENTER** pentru a accepta alegerea și a afișa setările fontului.

4. Pentru informații despre cum se utilizează ecranul, consultați [“Ecranele de setări”, pagina 23.](#)
 - **Tipul de caractere:** Selectați stilul literelor. Tipurile de font (*Brady Fixed Width* și *Brady Alpine*) vă oferă opțiunea de a afișa un zero cu sau fără barare (Ø sau 0). În plus, sunt disponibile fonturi pentru chineză, japoneză și coreeană. Nu pot fi descărcate fonturi suplimentare pe imprimantă.
 - **Auto:** Dimensionează automat textul pentru a încăpea pe etichetă pe măsură ce tastați. Dimensiunea curentă a fontului este afișată în stânga sus a ecranului în timpul editării unei etichete.
 - **Dimensiune font:** Modifică dimensiunea textului. Indisponibil dacă este selectat *Auto*.
 - **Atribute:** Selectați unul sau mai multe dintre aldin, cursiv și subliniere.
 - **Unități:** Alegeți dacă dimensiunea fontului să fie afișată în puncte (o unitate standard utilizată în majoritatea procesoarelor de text) sau în milimetri.
5. Navigați la *OK*, apoi apăsați **ENTER**.
6. Apăsați **Backspace**  pentru a ignora meniul. Alternativ, utilizați tastele de navigare pentru a naviga la setarea următoare pe care doriți să o configurați.

Notă: Puteți utiliza tasta **FONT** pentru a schimba dimensiunea și atributele pentru un rând de text în timpul editării unei etichete, dar valorile specificate aici în meniul *SETUP* (*CONFIGURARE*) vor continua să fie utilizate ca implicite pentru noi linii de text și noi etichete.

Software pentru crearea de etichete

În plus față de crearea etichetelor pe imprimantă, puteți utiliza un software de creare a etichetelor. Instalați software-ul de creare a etichetelor pe computer sau pe dispozitivul mobil, configurați conexiunea la imprimantă, apoi utilizați software-ul pentru a crea etichete și a le trimite la imprimantă. (Consultați site-ul local Brady pentru alte aplicații Brady. Rețineți că s-ar putea ca software-ul Brady mai vechi de creare a etichetelor să nu detecteze automat imprimanta și că informațiile din acest manual se aplică pentru software-ul de mai jos.)

- Utilizați aplicația Brady Express Labels pe un dispozitiv mobil. (Numai modelul de imprimantă wireless.)
- Utilizați software-ul Brady Workstation pe un computer desktop sau laptop.

Mobil (numai model Bluetooth)

Descărcați aplicația Brady Etichete expres din Apple Store și Apple® din magazinul Google Play™.

Desktop

Toate imprimantele M610 sunt însoțite de o inserție care descrie Suita Design de bază pentru Brady Workstation, împreună cu un link pentru descărcare.

Software-ul Brady Workstation oferă o varietate de aplicații pentru a simplifica crearea de etichete specifice. De asemenea, oferă aplicații ușor de utilizat pentru proiectarea etichetelor personalizate.

Pentru a obține software-ul Brady Workstation:

1. Asigurați-vă că aveți un computer conectat la Internet.
2. Accesați adresa www.workstation.bradyid.com.
3. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a alege software-ul adecvat și descărcați-l.



Instalarea driverului Windows (opțional)

Dacă utilizați aplicația Brady Express Labels sau software-ul Brady Workstation, nu este nevoie să instalați driverul pentru Windows. Continuați cu "[Conectarea imprimantei](#)", pagina 13.

Dacă utilizați software Brady mai vechi sau software de la terți, trebuie să instalați driverul pentru Windows. Consultați fișierul PDF *Ghidul de instalare a driverului* de pe unitatea flash USB livrată împreună cu imprimanta.

Conectarea imprimantei

Conectați-vă la software-ul de etichetare cu ajutorul unui cablu USB sau cu tehnologia wireless Bluetooth®, dacă aveți modelul de imprimantă Bluetooth.

Conexiuni acceptate	
Computer	
Dispozitiv mobil	

Bluetooth

Această caracteristică este disponibilă numai pe anumite modele de imprimantă M610. Căutați simbolul Bluetooth pe imprimantă pentru a afla dacă această funcție este acceptată.

Pentru a conecta imprimanta la un dispozitiv mobil prin Bluetooth:

Mai întâi, pe imprimantă:

1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită.
2. Dacă nu vedeți simbolul Bluetooth în partea din dreapta jos a afișajului, activați Bluetooth.
 - a. Apăsați **FN + SETUP** (CONFIGURARE). (Tasta SETUP [CONFIGURARE] se află pe rândul de taste funcționale. Consultați "[Componentele imprimantei](#)", pagina 4.)
 - b. Utilizați tastele de navigare pentru a vă deplasa prin meniuri la *Bluetooth*.
 - c. Navigați la *Activat*.
 - d. Apăsați tasta **ENTER**.

Indicatori de stare Bluetooth:

Pictograma va fi de culoare albastră fixă atunci când un dispozitiv mobil este conectat la imprimantă sau gri dacă nu există conexiuni. La imprimantă poate fi conectat, pe rând, doar un singur dispozitiv.

Deconectarea opțiunii Bluetooth de la un dispozitiv:

1. Apăsați **FN + SETUP** (CONFIGURARE).
2. Utilizați tastele de navigare pentru a vă deplasa prin meniuri la *Bluetooth*.
3. Navigați până la *Nu mai reține*.
4. Apăsați tasta **ENTER**.

În al doilea rând, pe dispozitivul mobil:

Urmați instrucțiunile din aplicația mobilă Brady Express Labels. Când este găsită, imprimanta este identificată prin numărul de serie (dacă nu i-ați schimbat numele). Numărul de serie este localizat în interiorul imprimantei în spatele rolei de etichete. Selectați imprimanta pe dispozitivul mobil.

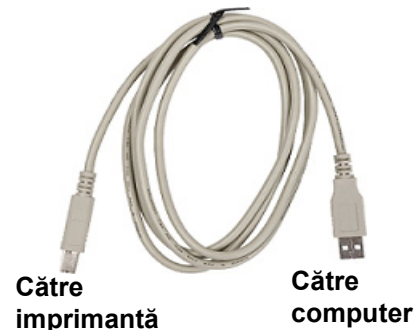
Notă: Dacă schimbați numele imprimantei după ce a fost împerecheată cu aplicația mobilă Brady Express Labels, trebuie să o împerecheați din nou. În aplicația Brady Express Labels, accesați setările și adăugați din nou imprimanta.

**USB**

Pentru a vă conecta la un computer prin USB 2.0, conectați cablul USB furnizat între imprimantă și computer. Software-ul Brady Workstation detectează automat imprimanta când este conectată printr-un cablu USB.



Conectați cablul USB de la acest port la computer



Notă: Dacă nu utilizați software-ul Brady Workstation, trebuie să instalați driverul imprimantei. Consultați fișierul PDF Ghid de instalare a driverului de pe unitatea USB livrată împreună cu imprimanta.

Încărcarea rezervelor

Etichetele și panglicile Brady dispun de tehnologia cu celulă de memorie, care permite imprimantei să recunoască tipul de etichetă și panglică și să configureze automat numeroase detalii pentru formatarea etichetelor. Utilizați numai etichete și panglici care au sigla Brady Authentic.



Panglica

Imprimanta M610 este livrată cu panglica instalată.

Scoaterea

1. Ridicați pârghia de blocare a capului de imprimare înapoi (înspre dreapta) pentru a decupla capul de imprimare.
2. Apucați panglica și scoateți-o ușor, prin glisare, din imprimantă.



Încărcarea

IMPORTANT! Încărcați panglica ÎNAINTE de a încărca consumabilul de etichete pentru a evita deteriorarea panglicii.

1. Înainte de introducerea, eliminați orice încrețituri ale panglicii prin rotirea capătului bobinei de înfășurare în sensul acelor de ceasornic.



2. Glisați cu atenție cartușul panglicii în imprimantă până când se fixează ferm pe cadrul metalic, apoi ridicați pârghia de blocare a capului de imprimare înainte (înspre stânga) pentru a reconecta capul de imprimare.



Încărcarea etichetelor

Pentru o funcționare optimă, utilizați etichete Brady originale. Etichetele pot fi încărcate atât cu alimentarea oprită cât și pornită. Înainte de a introduce etichetele, asigurați-vă că ați scos banda protectoare care acoperă capătul de început a etichetelor.

Încărcarea

1. Pentru a deschide capacul imprimantei, poziționați degetul mare sub lamelă și împingeți în sus.
2. Cu etichetele venind prin partea de sus a miezului, apucați mânerul celulei de memorie și introduceți etichetele direct în compartimentul cititorului cu celulă de memorie, împingând ușor până când se fixează în locaș.



3. Dacă folosiți alt consumabil de etichete decât cel cu lățimea de 51 mm (2 inchi), glisați ghidajul media spre stânga până când se dispune perfect pe rola de etichete și se fixează în locaș.
4. Treceți marginea de început a rolei pentru etichete prin fantele de ghidare până când se oprește.

IMPORTANT! Asigurați-vă că ați activat capul de imprimare prin împingerea pârghiei de blocare a acestuia înainte (înspre stânga), *înainte* de introducerea etichetelor în ghidaje.



5. Cu alimentarea pornită, apăsați o dată butonul Feed (Alimentare) pentru a alimenta consumabilul de etichete sub capul de imprimare.
6. Închideți capacul împingând în jos pe acesta până când se fixează la locul său.

Scoaterea etichetelor

1. Poziționați degetul mare în canelura pentru deget și împingeți în sus pentru a deschide capacul imprimantei.
2. Ridicați pârghia de blocare a capului de imprimare înapoi (înspre dreapta) pentru a decupla capul de imprimare.



3. Dacă miezul de etichete nu este gol, derulați-l ușor înapoi cu degetul pentru a scoate etichetele nefolosite de sub capul de imprimare.
4. Apucați mânerul celulei de memorie și scoateți-l trăgându-l ușor în sus.



5. Dacă nu mai doriți să încărcați consumabil de etichete, închideți capacul imprimantei apăsându-l până când se blochează.

Încărcarea consumabilului de etichete în cantitate mare

1. Scoateți miezul de etichete Imprimanta de etichete M610 și rampa de alimentare cu etichete din casetă.
2. Pe caseta de consumabil de etichete în cantitate mare, împingeți clemele B și C, apoi trageți de prelungirea perforată în jos și rupeți.



3. Atașați rampa de alimentare cu etichete la partea inferioară a perforației, cu brațele rampei pe partea exterioră a casetei.
4. Atașați cârligele rampei de alimentare cu etichete la partea exterioră a căii de alimentare cu etichete în cantitate mare a imprimantei.



5. Introduceți miezul de etichete Imprimanta de etichete M610 (cu celula de memorie spre stânga) în imprimantă. Reglați ghidajul suportului media după necesități.
6. Trageți capătul liber al consumabilului de etichete în cantitate mare afară din decupajul casetei și înfășurați-l pe tavă și în calea de alimentare cu etichete în cantitate mare a imprimantei.



7. Treceți marginea de început a rolei de etichete peste miez și prin fantele de ghidare până când se oprește.
8. Porniți imprimanta și apăsați **FEED** (ALIMENTARE) pentru a trece consumabilul de etichete prin imprimantă.
9. Închideți capacul.

Notă: Miezurile de etichete în cantitate mare nu pot fi utilizate. Când instalați etichete în cantitate mare înlocuiți miezul pentru fiecare casetă nouă de etichete.

Etichete panou ridicat B-593

1. Deschideți imprimanta și introduceți în aceasta un miez gol de etichete Imprimanta de etichete M610. (Consultați instrucțiunile de la ["Încărcarea consumabilului de etichete în cantitate mare"](#), pagina 18.)
2. Lăsând consumabilul de etichete în cutie, așezați cutia în spatele imprimantei, apoi treceți marginea de început a etichetelor prin calea de alimentare externă, prin miezul de etichete și prin locașurile de ghidare până când se oprește.



3. Porniți alimentarea cu energie.
4. Apăsați **FEED** (ALIMENTARE).
5. Lăsați ușa deschisă în timpul imprimării.



Accesorii

Următoarele accesorii sunt disponibile pentru imprimanta Imprimanta de etichete M610 și pot fi achiziționate separat de la distribuitor.

- Baterie (reîncărcabilă) (M-NIMH-BATTERY)
- Capac pentru baterie (M610-BATTERYCOVER)
- Dispozitiv de tăiere (M610-Cutter)
- Trusă de curățare (PCK-5) pentru curățarea internă
- Trusă de curățare (PCK-6) pentru curățarea externă
- Geantă de transport cu părți laterale dure (M610-HC)
- Magnet (M610-MAGNET)
- Cablu USB (BMP41-USB)
- Adaptor alimentare CA (M-AC-POWER)
- Diverse consumabile de etichete și panglici

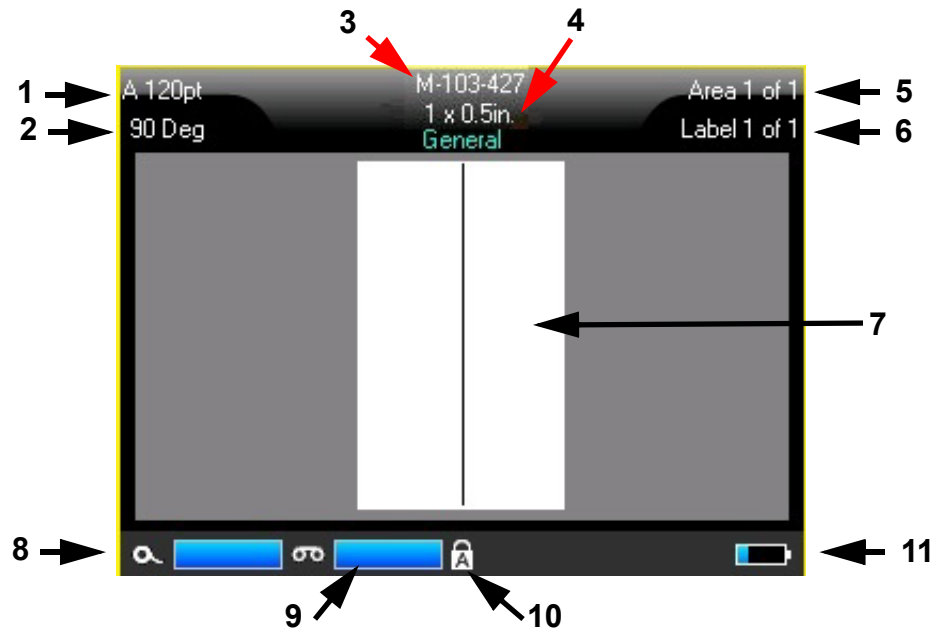
3 Operațiune generală

Acest capitol oferă informații despre funcționarea generală a imprimantei.

- Utilizați meniurile pentru a accesa setările imprimantei, fontul etc. [“Meniuri”, pagina 22](#)
- Unele elemente de meniu deschid un ecran cu comenzi de setat. [“Ecranele de setări”, pagina 23](#)
- Părăsirea unui meniu sau unui ecran de setări fără a face modificări. [“Anularea funcțiilor”, pagina 23](#)
- Învățarea tastaturii. [“Utilizarea tastaturii”, pagina 24](#)
- Crearea unei etichete. [“Crearea unei etichete text simple”, pagina 28](#)
- Modul de imprimare. [“Imprimarea”, pagina 29](#)
- Previzualizarea și imprimarea. [“Previzualizare”, pagina 30](#)
- Imprimarea mai multor exemplare ale unei etichete. [“Imprimare multiplă”, pagina 30](#)
- Accesarea fișierelor utilizate recent. [“Istoric”, pagina 32](#)

Componentele ecranului

Ecranul afișează o reprezentare a consumabilului de etichete și a panglicii instalate. Poate fi afișată o singură etichetă sau o singură zonă dintr-o etichetă cu mai multe zone o dată. O bară de antet (sus) și una de stare (jos) sunt afișate permanent pe ecran și conțin următoarele informații:



1. **Dimensiunea fontului.** Litera „A” indică faptul este setat la *Auto*. Consultați [“Dimensiunea fontului”, pagina 35](#).
2. **Rotație.** Valoarea în grade cu care este rotită eticheta. Consultați [“Rotație”, pagina 41](#).
3. **Consumabil de etichete și dimensiune.** Numărul de identificare al consumabilului de etichete instalat. Dacă nu sunt instalate etichete, aici este afișat nume al imprimantei. Cuvântul *Auto* după dimensiunea etichetei indică faptul că un consumabil de etichete continue (nu pre-dimensionate) este setat să fie dimensionat automat în funcție de conținutul etichetei.
4. **Tipul de etichetă.** Imprimanta oferă instrumente pentru editarea etichetelor în anumite scopuri, cum ar fi marcatoare de cabluri, blocuri terminale și flacoane. Consultați [“Tipuri de etichete”, pagina 58](#).
5. **Numărul de zone.** Numărul total de zone de pe etichetă și zona editată în prezent. Consultați [“Etichete și zone”, pagina 38](#).
6. **Numărul de etichete.** Numărul total de etichete din fișier și eticheta editată în prezent. Pentru informații despre navigarea între etichete, consultați [“Salt la etichetă sau zonă”, pagina 39](#).
7. **Editor de etichetă.** Punctul de inserare pentru introducerea datelor.
8. **Panglică rămasă.** Indicatorul devine roșu când rămâne numai 10% din panglică.
9. **Consumabil de etichete rămas.** Indicatorul devine roșu când rămâne numai 10% din consumabilul de etichete.
10. **Caps lock.** Acest simbol este vizibil când este activă funcția caps lock.
11. **Încărcarea rămasă a acumulatorului.** Indicatorul devine roșu când rămâne numai 10% din încărcare.

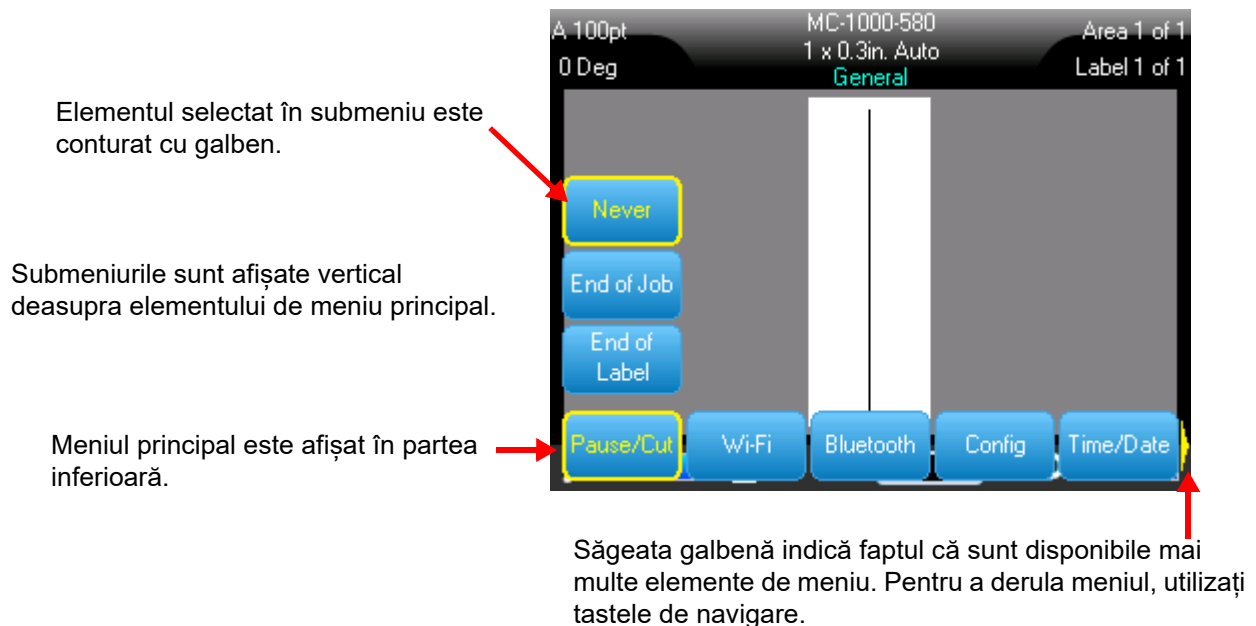
Dacă imprimanta dispune de opțiunea Bluetooth și aceasta este activată, în bara de stare va apărea

simbolul

Meniuri

Meniurile oferă acces la comenzi cum ar fi setările imprimantei, setarea etichetelor, fontul ș.a.m.d. Utilizați tastele funcțiilor de pe tastatură pentru a deschide meniuri. Consultați [“Utilizarea tastaturii”, pagina 24](#). Utilizați tastele de navigare pentru a accesa diferitele elemente din meniu. Continuați să apăsați tastele de navigare pentru a accesa meniurile suplimentare sau derulați meniurile. Când ați ajuns la ultimul element de meniu afișat, meniurile revin automat la primul element de meniu afișat.

Meniurile se deschid în partea inferioară a ecranului. Submeniurile se deschid vertical, deasupra selecției meniului principal. Un chenar galben marchează articolele selectate din meniu.



Pentru a selecta elemente dintr-un meniu, efectuați una din următoarele.

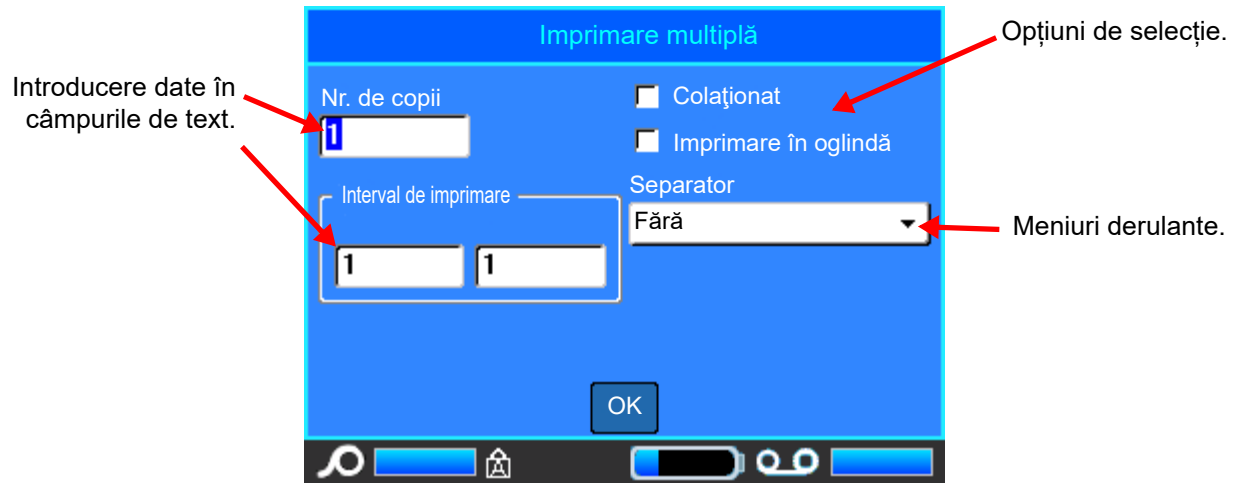
- Apăsați tasta Function (Funcție) (FN) și tastele funcțiilor dorite pentru meniurile pe care doriți să le accesați. Sunt afișate opțiunile meniului pentru respectiva funcție. Utilizați tastele de navigare pentru a vă deplasa prin meniu. Când este evidențiată opțiunea dorită, apăsați **Enter**. În timp ce accesați un articol al meniului, dacă este disponibil un submeniu, acesta apare imediat. Pentru mai multe informații, consultați [“Utilizarea tastaturii”, pagina 24](#).

Pentru a închide meniul fără a face schimbări:

- Apăsați tasta **Backspace**. S-ar putea să fie necesar să apăsați pe backspace de mai multe ori pentru a părăsi toate meniurile.

Ecranele de setări

Unele elemente de meniu deschid un ecran cu comenzi de setat.



Pentru a salva modificările, navigați până la **OK** și apăsați **ENTER**.

Pentru a anula modificările, apăsați tasta **Backspace** pe tastatură.

Pentru a face selecții folosind tastatura:

- Utilizați tastele de navigare pentru a vă deplasa între setări și a evidenția setarea dorită.
- Apăsați **ENTER** pentru a alege o selecție evidențiată.
- Pentru a introduce date, tastați pe tastatură și apăsați **ENTER** pentru a trece la linia următoare.
- Pentru a deschide o listă, evidențiați-o, apăsați **ENTER**, utilizați tastele de navigare pentru a face selecția și apoi apăsați din nou **ENTER**.
- Pentru a salva modificările, utilizați tastele de navigare pentru a evidenția **OK** pe ecran și apoi apăsați **ENTER**.

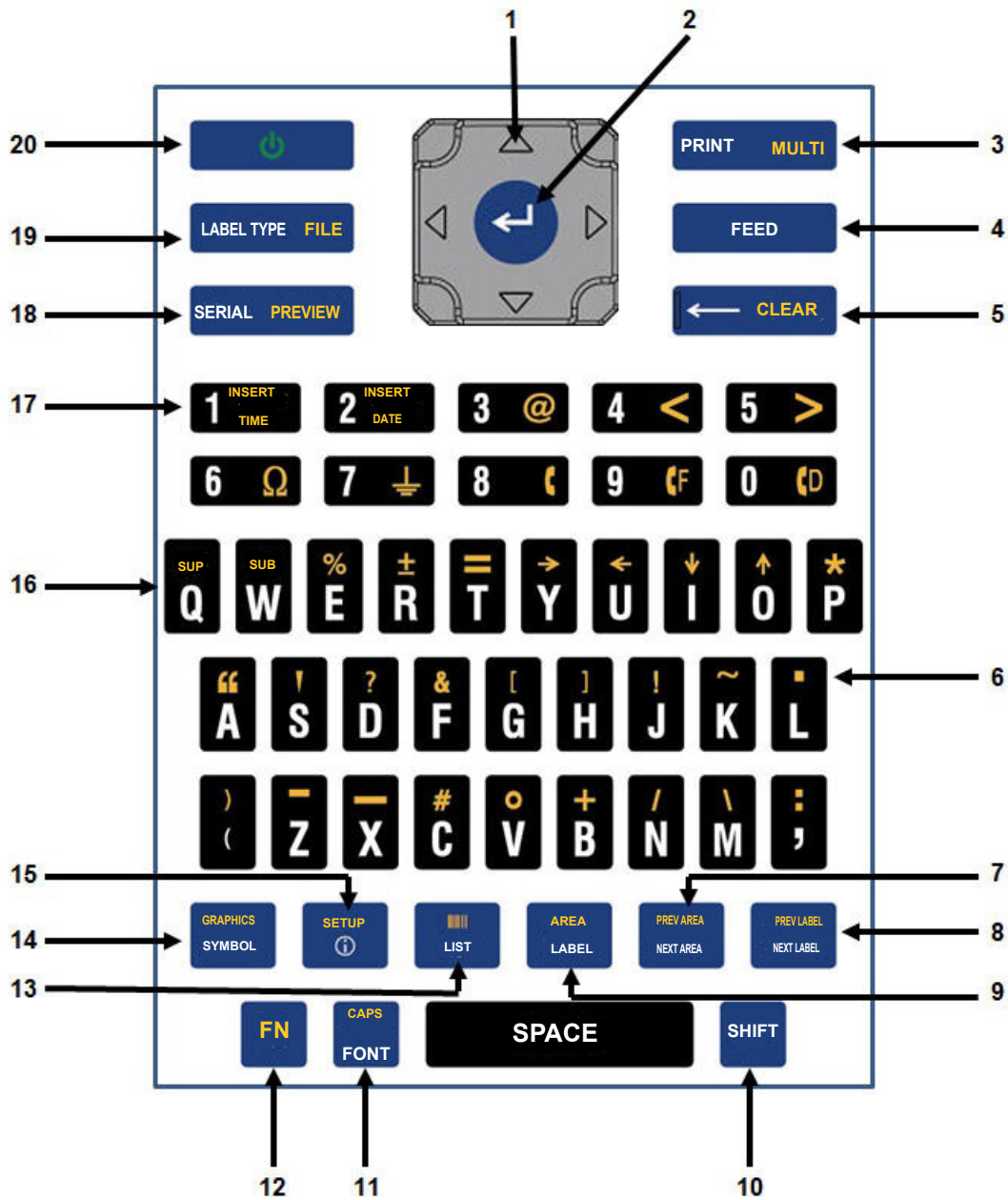
Pentru mai multe detalii despre utilizarea tastaturii, consultați "[Utilizarea tastaturii](#)", pagina 24.

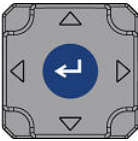







Anularea funcțiilor

Pentru anularea unei funcții, părăsirea unui meniu sau a unei casete de dialog fără a face modificări, apăsați tasta **backspace**. La apăsarea tastei **backspace** în timpul executării unei funcții, veți ieși din funcția respectivă cu câte un ecran consecutiv. Este posibil să fie necesar să apăsați **backspace** de mai multe ori pentru a părăsi complet funcția.

Utilizarea tastaturii

Descrierile următoare au la bază tastatura QWERTY. Dacă utilizați altă tastatură (cum ar fi Azerty sau Chirilică), unele taste pot varia.



	Funcție	Tastă	Descriere
1	Navigare		<p>Taste de navigare:</p> <ul style="list-style-type: none"> Pe un rând de text, deplasați cursorul la stânga sau la dreapta câte un caracter o dată sau sus și jos câte un rând o dată. În cadrul meniurilor, deplasați selecția la stânga sau la dreapta într-un meniu principal; sus sau jos într-un meniu secundar, sau sub-meniu. Într-o casetă de dialog, deplasați cursorul sus/jos sau stânga/dreapta printre câmpuri. Într-un câmp cu o listă derulantă, după ce apăsați OK, deplasați cursorul în sus și în jos pe listă. În Previzualizare imprimare, derulați stânga sau dreapta prin diferite zone de pe o etichetă.
2	ENTER		<ul style="list-style-type: none"> Adaugă un nou rând gol unei etichete. Acceptă elementele meniului și atributele acestuia.
3	Imprimare		Tipărește toate etichetele dintr-un fișier cu etichete.
	Multi-Print (Tipărire multiplă)		Oferă opțiuni pentru a seta diferiți parametri de imprimare (cum ar fi număr de copii, arie de imprimare și imprimare în oglindă) înainte de a imprima.
4	Direcția de		Alimentează consumabilul de etichete prin imprimantă. (Consultați "Încărcarea etichetelor" , pagina 16.)
5	Backspace		<ul style="list-style-type: none"> Șterge caracterele unul câte unul, mergând spre stânga. lese din opțiunile meniului și din funcții, câte un ecran pe rând. <p>Notă: În funcție de cât de avansat ați intrat în meniuri și funcții, este posibil să fie nevoie de apăsarea tastei Backspace de mai multe ori.</p>
	Ștergere		Șterge datele sau toate meniurile de pe ecran.
6	Punct zecimal		Adaugă un punct zecimal sau un punct.

	Funcție	Tastă	Descriere
7	Move to Next Area (Deplasare la zona următoare)		Pe o etichetă cu mai multe zone, se deplasează de la zona actuală la zona următoare. (Consultați “Salt la etichetă sau zonă” , pagina 39.)
	Move to Previous Area (Deplasare la zona anterioară)		Într-o etichetă cu mai multe zone, se deplasează la zona anterioară de la zona actuală.
8	Trecere la eticheta următoare		Într-un fișier cu mai multe zone, se deplasează la zona următoare de la zona actuală. (Consultați “Salt la etichetă sau zonă” , pagina 39.)
	Trecere la eticheta anterioară		Într-un fișier cu mai multe zone, se deplasează la zona anterioară de la zona actuală.
9	Etichetă		Adaugă, înlătură și formatează etichete dintr-un dosar. (Consultați “Adăugare etichetă sau zonă” , pagina 38.)
			Adaugă o etichetă.
	Zonă		Adaugă, înlătură și formatează zonele de pe o etichetă. (Consultați “Adăugare etichetă sau zonă” , pagina 38.)
			Adaugă o zonă pe o etichetă.
10	Shift		Când tasta Caps Lock este oprită, utilizată în legătură cu o singură literă, pentru a scrie litera respectivă ca majusculă. Când tasta Caps Lock este activată, faceți clic pe Shift înainte de literă pentru a o transforma în literă mică.
	Highlight Text (Evidențiere text)		Evidențiază (selectează) textul pe ecranul de editare, la stânga sau la dreapta, câte un caracter o dată, permițând adăugarea atributelor de font (aldine, italice, subliniere) la textul deja existent. (Consultați “Text existent” , pagina 37.)
	Mărirea dimensiunii fontului		Pe ecranul de editare, mărește sau micșorează dimensiunea fontului, câte un punct o dată. Țineți apăsată tasta [SHIFT] în timp ce apăsați tasta de navigare sus sau jos.

	Funcție	Tastă	Descriere
	Istoric imprimare		Afișează meniul Istoric imprimare. (Consultați “Previzualizare” , pagina 30.)
11	Font		Oferă mărimi și atribute ale fonturilor (cum ar fi aldine și italice). (Consultați “Formatarea textului” , pagina 35.)
	Caps Lock		Acționează ca un comutator pentru a bloca textul în caractere majuscule pe măsură ce sunt introduse datele. Apăsați o dată pentru activare, apăsați din nou pentru dezactivare.
12	FN		<ul style="list-style-type: none"> Utilizată împreună cu funcția alternativă (afișată în auriu) alocată unor taste. Apăsați tasta FN, apoi apăsați tasta de funcție alternativă. SAU Țineți apăsată tasta FN și apăsați simultan tasta cu funcția alternativă. Se folosește pentru a accesa caractere speciale pe tastele alfabetice.
13	Listă		Vă permite să produceți etichete multiple cu informații variate dintr-o singură etichetă formatată (documentul principal) și o sursă de date structurată. (Consultați “Listă (importarea datelor)” , pagina 53.)
	Cod de bare		Plasează un șir de text în format Barcode, comutând codul de bare între poziția activ și inactiv. (Consultați “Coduri de bare” , pagina 47.)
14	Simbol		Accesează diferite simboluri existente pe imprimantă. (Consultați “Simboluri” , pagina 45.)
	Ilustrații		Accesează ilustrațiile puse la dispoziție de utilizator și încărcați pe imprimantă (Consultați “Ilustrații” , pagina 46.)
15	Internațional		Accesează caractere specifice ale anumitor alfabetice internaționale cu semne diacritice și accente încorporate în caractere. (Consultați “Set de caractere internaționale” , pagina 47.)
	Configurare		Definiște parametrii impliciți ai imprimantei. (Consultați “Configurare” , pagina 3.)

	Funcție	Tastă	Descriere
16	Exponent		<ul style="list-style-type: none"> Plasează următorul caracter tastat în format de indice superior, care apare puțin deasupra rândului de text. Veți plasa caracterele multiple ca exponent în cazul în care caracterele sunt mai întâi evidențiate. (Consultați “Text existent”, pagina 37 pentru informații privind evidențierea caracterelor.)
	Indice		<ul style="list-style-type: none"> Plasează următorul caracter tastat în format de indice inferior, care apare puțin mai jos față de rândul de text. Veți plasa caracterele multiple ca indice în cazul în care caracterele sunt mai întâi evidențiate. (Consultați “Text existent”, pagina 37 pentru informații privind evidențierea caracterelor.)
17	Tasta Insert Time (Inserare oră)		Imprimă ora la care imprimanta tipărește.
	Inserare dată		Imprimă data la care imprimanta tipărește.
18	Serial		Setează valoarea pentru o singură serializare, pentru una multiplă, sau pentru o serializare în lanț. (Consultați “Serializarea (datele de serializare)” , pagina 50.)
	Previzualizare		Previzualizează eticheta așa cum va arăta aceasta atunci când este imprimată. (Consultați “Previzualizare” , pagina 30.)
19	Tip etichetă		Accesează diferitele aplicații/tipuri de etichete instalate (cum ar fi marcător fir, semnalizatoare, blocuri bornă, etc.). (Consultați “Tipuri de etichete” , pagina 58.)
	Fișier		Salvează, deschide sau șterge o etichetă sau un set de etichete. (Consultați “Gestionarea fișierelor” , pagina 70.)
20	Pornire		Pornește și oprește imprimanta.

Crearea unei etichete text simple

Crearea primei etichete este la fel de ușoară ca a învăța să tastezi! Nu aveți nevoie de un software special și nu trebuie să fiți conectat la un computer pentru a crea sau imprima etichete.

Această secțiune descrie procesul de creare a unei etichete text cu formatare minimă, utilizând tehnici de bază de editare, precum și tipărirea etichetei. Pentru informații detaliate, consultați [“Editarea etichetelor pe imprimantă”, pagina 33](#).

Pentru a crea o etichetă doar cu text:

1. Asigurați-vă că panglica și etichetele sunt încărcate și alimentarea este pornită.
Ecranul afișează imaginea unei etichete. Linia verticală intermitentă este cursorul și reprezintă punctul de început pentru fiecare etichetă creată cu imprimanta.
2. Tastați textul dorit.
Cursorul se deplasează pe ecran pe măsură ce introduceți date. În uz este fontul standard, după cum este definit acesta în configurația imprimantei. Consultați [“Font”, pagina 10](#).
Când se atinge limita maximă de caractere, se afișează un mesaj de eroare. Pentru a elimina mesajul de eroare, apăsați tasta ENTER.
3. Apăsați tasta **ENTER** de pe tastatură pentru a începe un alt rând de text.
4. Dacă doriți să introduceți, să ștergeți sau să formatați text, consultați [“Editarea textului”, pagina 34](#) și [“Formatarea textului”, pagina 35](#).

Imprimarea

Imprimare



ATENȚIE! NU introduceți degetele lângă tăietor. Ar putea să vă înțepe sau să vă taie.

Pentru a imprima o etichetă creată pe imprimantă:

1. Apăsați **PRINT (IMPRIMARE)** pe tastatură pentru a imprima eticheta.
2. Când imprimarea etichetei s-a încheiat, trageți maneta dispozitivului de tăiere spre dvs. cât mai mult posibil pentru a tăia eticheta.

Imprimarea se desfășoară în fundal, ceea ce înseamnă că puteți continua să editați sau să creați noi etichete în timpul imprimării fișierului.

Dacă o activitate de imprimare este întreruptă, de exemplu când se termină etichetele sau panglica, sau când deschideți intenționat capacul, sistemul oprește automat activitatea de imprimare și afișează un mesaj. Urmați instrucțiunile de pe afișaj pentru a relua imprimarea.



Previzualizare

Utilizați caracteristica de previzualizare pentru a vizualiza fișierul de etichete înainte de imprimare.

Previzualizarea etichetei:

- Apăsați **FN + PREVIEW** (PREVIZUALIZARE).

Derularea etichetelor:

- Utilizați tastele de navigare pentru a derula prin mai multe etichete.

Imprimare directă din previzualizare:

- Apăsați tasta **PRINT** (IMPRIMARE).

Ieșire din previzualizare și revenire la ecranul de editare:

- Apăsați tasta **Backspace**.

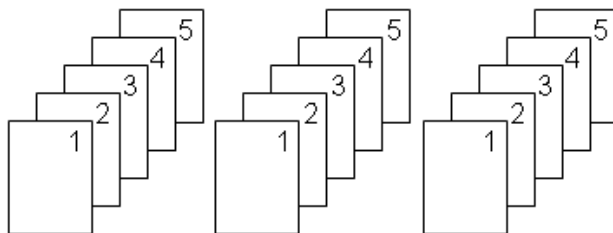
Imprimare multiplă

Imprimarea multiplă vă permite să imprimați mai multe copii ale unei etichete sau să imprimați o serie de etichete și nu toate etichetele din fișier.

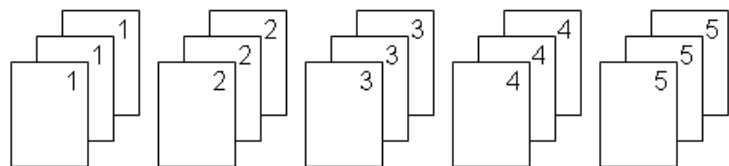
Pentru a utiliza opțiunile de imprimare multiplă:

1. Apăsați **FN + MULTI**. Este afișat ecranul *Imprimare multiplă*.
2. Efectuați selecțiile dorite. Pentru ajutor la utilizarea ecranului, consultați ["Ecranele de setări", pagina 23](#).
 - **Nr. de copii:** Introduceți numărul de copii dorit.
 - **Interval de imprimare:** Selectați câmpul **De la** și introduceți numărul primei etichete de imprimat. Selectați câmpul **Până la** și introduceți numărul ultimei etichete de imprimat.
 - **Colaționat:** Colaționarea determină ordinea în care vor fi imprimate copii multiple ale fiecărei etichete. De exemplu, să presupunem că ați setat numărul de copii la trei și aveți cinci etichete în fișier.

Având selectată opțiunea *Colaționat*, obțineți trei seturi din toate cele cinci etichete.



Dacă opțiunea *Colaționat* este neselectată, obțineți trei copii ale etichetei 1, apoi trei copii ale etichetei 2 ș.a.m.d.



- **Imprimare în oglindă:** Imprimarea în oglindă preia toate datele de pe o etichetă și le inversează pentru a oferi o imagine în oglindă. Efectul de oglindă este afișat doar pe eticheta imprimată. Imprimarea în oglindă se aplică întregii etichete; nu puteți imprima în oglindă date de pe o zonă individuală.



- **Separator:** Pentru a separa etichete diferite de pe un consumabil de etichete continue, adăugați un separator selectându-l de pe lista derulantă.

123	124	125	126
-----	-----	-----	-----

Separator linie

123	124	125	126
-----	-----	-----	-----

Separator tic

3. Navigați la **OK**, apoi apăsați **ENTER**.

Istoric

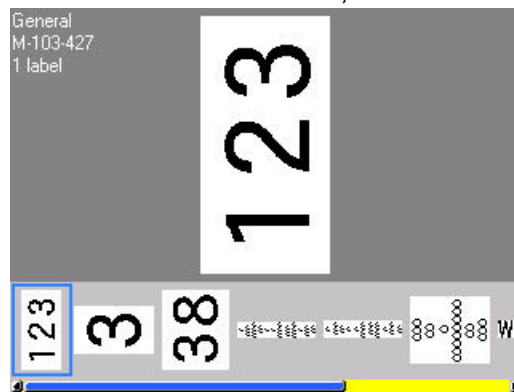
Istoricul este o funcție avantajoasă, care vă facilitează accesul la fișierele utilizate recent. Când funcția *Istoric imprimare* este activată, aceasta ține evidența ultimelor 10 fișiere de etichete create și imprimate din editor. Etichetele importate dintr-o sursă externă nu vor apărea în istoric. Pentru informații despre configurarea acestei opțiuni, consultați "[Istoric imprimare](#)", pagina 10.

Notă: Disponibil doar pentru etichetele create pe imprimantă.

Pentru a utiliza istoricul:

1. Apăsați **Shift** și **Print** (Imprimare).

O listă a fișierelor imprimate anterior este afișată în partea de jos a ecranului de imprimare. Puteți imprima din nou oricare din aceste fișiere.



2. Selectați fișierul pe care doriți să-l imprimați.
3. Apăsați **PRINT** (IMPRIMARE).
Dacă fișierul pe care doriți să-l reimprimați este incompatibil cu consumabilul de etichete instalat în prezent, se afișează un mesaj care indică acest lucru.
4. Pentru a corecta, instalați consumabilul de etichete indicat în mesajul de eroare.
5. Ștergeți mesajul, apoi apăsați **PRINT** (IMPRIMARE).

4 Editarea etichetelor pe imprimantă

Acest capitol oferă informații despre următoarele sarcini de editare și formatare.

- Modificarea textului pe care l-ați introdus deja. Consultați [“Editarea textului”, pagina 34](#).
- Formatarea textului. Consultați [“Formatarea textului”, pagina 35](#).
- Includerea unor etichete multiple și a unor zone multiple pe o etichetă. Consultați [“Etichete și zone”, pagina 38](#).
- Etichete de navigare. Consultați [“Salt la etichetă sau zonă”, pagina 39](#).
- Adăugarea simbolurilor. Consultați [“Simboluri”, pagina 45](#).
- Adăugarea ilustrațiilor. Consultați [“Ilustrații”, pagina 46](#).
- Adăugarea datei și orei. Consultați [“Data și ora”, pagina 47](#).
- Adăugarea caracterelor internaționale. [“Set de caractere internaționale”, pagina 47](#).
- Adăugarea codurilor de bare. Consultați [“Coduri de bare”, pagina 47](#).
- Adăugarea datelor de serializare. Consultați [“Serializarea \(datele de serializare\)”, pagina 50](#).
- Adăugarea listelor. [“Listă \(importarea datelor\)”, pagina 53](#).

Pentru informații despre crearea de etichete pentru anumite aplicații, cum ar fi marcatoare de țevi sau etichete de siguranță, consultați [“Tipuri de etichete”, pagina 58](#).

Editarea textului

Poziționarea cursorului

Cursorul este o linie verticală care marchează poziția pe etichetă unde vor fi introduse text sau alte date. Consultați ["Componentele ecranului"](#), pagina 21.

La editarea textului, utilizați tastele de navigare pentru a poziționa cursorul. Consultați ["Salt la etichetă sau zonă"](#), pagina 39.

Introducerea textului

Pentru a introduce text adițional în cadrul unui rând de text:

- Poziționați cursorul în punctul unde trebuie introdus textul.
- Introduceți textul. Datele existente poziționate în dreapta cursorului se deplasează progresiv spre dreapta pentru a face loc textului introdus.
 - Dacă este selectată o dimensiune fixă a fontului, când se ajunge la capătul rândului, nu mai pot fi introduse date. Pentru a adăuga mai multe date, fie apăsați **ENTER** pentru a începe alt rând, fie micșorați dimensiunea fontului. (Pentru a seta tipul și dimensiunea implicită a fontului, consultați ["Font"](#), pagina 10. Pentru a schimba atributele sau dimensiunea fontului pentru un rând de text, consultați ["Dimensiunea fontului"](#), pagina 35 sau ["Atributele fontului"](#), pagina 36.)
 - Dacă dimensiunea fontului este setată la *Auto*, pe măsură ce sunt adăugate mai multe date pe un rând de text, dimensiunea fontului scade automat cu un punct odată până când se ajunge la cea mai mică dimensiune a fontului. Când se atinge limita maximă de caractere, se afișează un mesaj de eroare. Pentru a elimina mesajul de eroare, apăsați **ENTER**.
 - Apăsați **ENTER** pentru a începe un alt rând de text.

Ștergerea textului

Pentru a elimina caractere unul câte unul:

- Poziționați cursorul la dreapta caracterului celui mai din dreapta pe care doriți să-l ștergeți. Consultați ["Poziționarea cursorului"](#), pagina 34.
- Apăsați tasta **Backspace** în mod repetat până când sunt eliminate toate caracterele dorite.

Pentru a șterge toate datele de pe o etichetă sau mai multe:

- Apăsați **FN + CLEAR** (GOLIRE). Vi se prezintă următoarele opțiuni (primele două sunt activate doar dacă aveți mai multe zone).

Ștergere opțiune	Definiție
Ștergerea datelor zonei	Șterge date doar dintr-o zonă, dar nu șterge formatarea zonei sau zona însăși.
Ștergerea datelor etichetei	Șterge toate datele de pe etichetă, dar păstrează formatarea (de exemplu: dimensiunea fonturilor, numărul de zone etc.).
Ștergere toate	Șterge toate etichetele create. Sunteți readus la o singură etichetă în Modul general, cu reaplicarea tuturor setărilor implicite.

2. Selectați opțiunea dorită sau anulați ștergerea apăsând tasta Backspace.
3. Dacă ați selectat *Ștergere toate*, va apărea un mesaj de confirmare. Navigați la *Da* în mesaj și apăsați **ENTER**.

Formatare implicită

Setări implicite

Setările implicite sunt determinate de imprimantă pentru consumabilul de etichete instalat. Când consumabilul de etichete sau tipul de etichetă/aplicație este reîncărcat, acesta va reveni la aceste setări. De asemenea, fontul și atributele sale pot fi setate ca implicite utilizând Setări font.

Formatarea textului

Formatele caracterelor și rândurilor numite atribute modifică aspectul fonturilor, precum dimensiunea, grosimea (aldin), unghiul (cursiv), sublinierea și extinderea sau condensarea textului. Caracteristici diferite ale formătărilor pot fi găsite sub funcțiile Font, Etichetă și Zonă.

Tipul de caractere

Tipul de caractere (stilul fontului) se stabilește în meniul de configurare și nu poate fi schimbat pe etichete sau rânduri individuale. Consultați ["Font", pagina 10](#). Nu pot fi descărcate fonturi pe imprimantă.

Dimensiunea fontului

Dimensiunea fontului se aplică unui rând întreg de date și se măsoară în dimensiunea punctului sau milimetri, după cum a fost stabilit în funcția Configurare.

Dacă dimensiunea este modificată înainte de introducerea datelor, toate datele de pe rândul curent și de pe rândurile următoare preiau noua dimensiune a fontului până când aceasta este modificată din nou. Modificarea dimensiunii fontului datelor deja introduse, modifică dimensiunea pentru întregul rând, indiferent de locul din rând unde se află cursorul. Totuși, dimensiunea fontului nu se va modifica pentru rândurile următoare ale căror date au fost deja introduse. Trebuie să modificați dimensiunea fontului pentru fiecare rând individual ale cărui date au fost deja introduse.

Pentru a modifica dimensiunea fontului ales:

1. Poziționați cursorul pe rândul de text pe care doriți să îl redimensionați. Consultați ["Poziționarea cursorului", pagina 34](#).
2. Apăsați **FONT**.
Un meniu pop-up afișează dimensiunile disponibile ale fonturilor pentru consumabilul de etichete instalat.
3. Navigați prin meniul **Dimensiune** pentru a selecta dimensiunea dorită a fontului.

- **Particularizat:** Pentru a introduce manual o dimensiune, selectați **Particularizat**. Intervalul minim/maxim este afișat sub câmpul de introducere. Dacă depășiți aceste valori, se va afișa o eroare.
 - **Auto:** Pentru dimensionarea automată a textului pe măsură ce tastați, selectați **Auto**. Dimensiunea automată începe cu dimensiunea cea mai mare a fontului care încapă pe etichetă. Când un rând de text ajunge la marginea etichetei, fontul se micșorează până când apăsați ENTER sau este atinsă dimensiunea minimă a fontului. Când lucrați cu dimensiunea automată și rânduri multiple de text, toate rândurile de pe o etichetă vor avea aceeași dimensiune. Dimensiunea automată este setarea implicită pentru toate etichetele și este afișată cu un „A” în colțul din stânga sus al ecranului.
4. Apăsați **ENTER** după selectarea sau introducerea dimensiunii.

Atributele fontului

Atributele fontului (**aldin**, *cursiv*, subliniere, extins sau comprimat) pot fi aplicate unui rând întreg de text sau caracterelor individuale dintr-un rând de text. Atributele pot fi activate înainte de a introduce textul sau după ce textul a fost deja introdus.



Text nou

Pentru a activa un atribut înainte de a introduce textul:

1. Poziționați cursorul acolo unde trebuie să acționeze atributul.
2. Apăsați **FONT**.
3. Selectați atributul dorit, apoi selectați **Pornit** (aldin, cursiv și subliniere) sau procentul textului extins sau comprimat.
4. Introduceți textul care urmează să fie afectat de atribut.
5. Dacă doriți să continuați să tastați fără atributul respectiv, apăsați din nou **FONT** și dezactivați atributul. Pentru text extins sau comprimat, schimbați procentul la 100% pentru a reveni la normal.

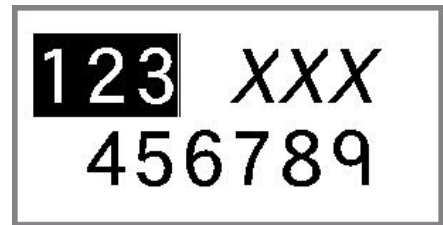
Când atributul se aplică textului pe măsură ce acesta este introdus, atributul rămâne activ până când este dezactivat sau până când vă deplasați către o zonă sau etichetă nouă.

Text existent

Pentru a aplica un atribut unui text anterior introdus:

1. Selectați textul căruia doriți să îi aplicați atributul.
 - Țineți apăsat pe **SHIFT** în timp ce deplasați cursorul cu tastele de navigare peste caracterele cărora le va fi aplicat atributul.

Notă: Evidențierea funcționează pentru fiecare rând în ordine. Nu puteți evidenția mai mult de un rând în același timp.



2. Apăsați **FONT**.
3. Selectați atributul, apoi selectați *Pornit* (aldin, cursiv și subliniere) sau procentul textului extins sau comprimat.

Tot textul evidențiat afișează atributul.

Pentru a elimina evidențierea caracterelor, apăsați pe oricare din tastele de navigare.

Pentru a elimina un atribut aplicat anterior unui text:

Repețați pașii pentru aplicarea atributului, dar selectați *Oprit*.

Exponent și indice

Exponentul plasează un caracter puțin deasupra liniei de tastare iar indicele plasează un caracter puțin mai jos. Caracterul exponent sau indice este afișat puțin mai mic decât linia normală de tastare. Funcțiile Exponent și Indice se găsesc pe tastatură. Apăsând oricare din taste, formatul este aplicat următorului caracter tastat. Se dezactivează imediat după ce caracterul este introdus și sunteți readus la linia normală de tastare.

Pentru a aplica funcția de exponent sau indice unui singur caracter:

1. Poziționați cursorul în rândul textului unde va fi afișat caracterul exponent sau indice.
2. Apăsați **FN + SUP** (EXPONENT) (pe tasta Q) pentru exponent sau **FN + SUB** (INDICE) (pe tasta W) pentru indice.
3. Tastați caracterul care va fi afișat ca exponent sau indice.

Doar caracterul tastat direct după apăsarea tastei exponent sau indice este afișat ca exponent sau indice.

Pentru a aplica funcția de exponent sau indice mai multor caractere:

1. Tastați caracterele pe care doriți să le schimbați în exponent sau indice.
2. Poziționați cursorul la începutul șirului de caractere pe care doriți să-l afișați ca exponent sau indice.
3. Țineți apăsat pe **SHIFT** în timp ce deplasați cursorul cu tastele de navigare peste caracterele care urmează a fi afișate ca exponent sau indice. În acest fel caracterele sunt evidențiate.
4. Apăsați **FN + SUP** (EXPONENT) (pe tasta Q) pentru exponent sau **FN + SUB** (INDICE) (pe tasta W) pentru indice.

Etichete și zone

Pot fi create mai multe etichete într-un singur fișier de etichete, fiecare etichetă nouă fiind introdusă imediat după eticheta curentă.

Zonele sunt utilizate la aplicarea diferitelor formătări (precum aliniere, rotație și cadre) diferitelor părți ale unei singure etichete. Pot fi adăugate zone doar când se utilizează un consumabil de etichete continue setat pe modul de lungime automată (consultați [“Lungimea etichetei”](#), pagina 38). Cu toate acestea, formatarea zonelor poate fi aplicată etichetelor pre-dimensionate care au zone predefinite.

Notă: Nu puteți seta o lungime fixă pentru o zonă a unei etichete care are zone multiple. Dimensiunea zonei se bazează pe cantitatea de date introduse și pe dimensiunea fontului acelor date.

Adăugare etichetă sau zonă

Pentru a adăuga o etichetă la un fișier:

1. Apăsăți **LABEL** (ETICHETĂ).
2. Alegeți *Adăugare*.

Noua etichetă este inserată imediat după eticheta curentă, iar numărul ei apare în colțul din dreapta sus al ecranului. Fiecare etichetă adăugată va avea același tip de etichetă.

Dacă eticheta existentă avea zone multiple, eticheta adăugată are același număr de zone și este reținută dimensiunea fontului de pe primul rând de date din fiecare zonă.

Pentru a adăuga o zonă unei singure etichete:

1. Apăsăți **FN** și **AREA** (ZONĂ).
2. Alegeți *Adăugare*.

O nouă zonă este inserată imediat după zona curentă, iar numărul ei apare în colțul din dreapta sus al ecranului. Dimensiunea fontului utilizată în primul rând a zonei precedente se transmite zonei noi.

Doar zona curentă este afișată pe ecranul de editare. Utilizați previzualizarea imprimării pentru a vizualiza întreaga etichetă. Consultați [“Previzualizare”](#), pagina 30. Pentru a naviga de la o zonă la alta, consultați [“Salt la etichetă sau zonă”](#), pagina 39

Notă: Zona poate fi utilizată numai pe consumabil de etichete continue.

Lungimea etichetei

Lungime automată este setarea implicită pentru consumabile de etichete continue. Cu lungimea setată la *Auto*, eticheta va fi atât de lungă cât este necesar pentru a cuprinde toate datele introduse, până la maximum 101,6 cm (40 inci). Puteți, totuși, să setați o lungime fixă pentru o etichetă. O lungime diferită poate fi setată pentru fiecare etichetă dintr-un fișier.

Notă: Pentru a schimba unitatea de măsură pentru lungime, consultați [“Unități de măsură”](#), pagina 8 pentru mai multe informații.

Pentru a modifica lungimea etichetei:

1. Apăsăți tasta **LABEL** (ETICHETĂ).

2. Selectați **Lungime**, apoi **Fixă**.

Notă: Opțiunea *Lungime* nu este disponibilă dacă utilizați un consumabil de etichete pre-dimensionate.

3. Introduceți lungimea dorită a etichetei în câmpul corespunzător.
4. Apăsați **ENTER**.

Notă: Valorile minimă și maximă pentru consumabilul de etichete instalat sunt afișate la stânga și la dreapta câmpului de introducere.

Salt la etichetă sau zonă

Pentru a merge la o altă etichetă:

1. Apăsați tasta **LABEL** (ETICHETĂ).
2. Selectați *Salt la*, apoi introduceți numărul etichetei dorite.
3. Apăsați **ENTER**.

Pentru a trece la altă zonă pe o etichetă cu zone multiple:

Notă: Zonele pot fi utilizate numai pe consumabile de etichete continue.

1. Apăsați tastele **FN** și **AREA** (ZONĂ).
2. Selectați *Salt la*, apoi introduceți numărul zonei dorite.
3. Apăsați **ENTER**.

Taste de comandă rapidă

- Apăsați **NEXT LABEL** (ETICHETA URMĂTOARE) pentru a trece la eticheta următoare din fișier.
- Apăsați **FN** și **PREV LABEL** (ETICHETA ANTERIOARĂ) pentru a trece la eticheta anterioară din fișier.
- Apăsați **NEXT AREA** (ZONA URMĂTOARE) pentru a trece la zona următoare de pe o etichetă care are configurate mai multe zone.
- Apăsați **FN** și **PREV AREA** (ZONA ANTERIOARĂ) pentru a trece la zona anterioară de pe o etichetă care are configurate mai multe zone.
- Apăsați **FN** și **tasta de navigare din stânga** pentru a vă deplasa la eticheta sau zona anterioară în cadrul unei etichete care are configurate mai multe zone sau **FN** și **tasta de navigare din dreapta** pentru a vă deplasa la următoarea etichetă sau zonă.

Comenzile rapide de pe ecran

Derulați etichetele de pe ecran.

- Utilizați săgețile sus și jos pentru a accesa eticheta următoare sau anterioară din serializare.
- Utilizați săgețile stânga și dreapta pentru a accesa zona următoare din serializare.

Dacă nu sunt zone multiple pe o etichetă sau etichete multiple într-un fișier, săgețile sunt afișate gri.



Ștergerea unei etichete sau a unei zone

Ștergerea unei etichete elimină toate datele și formaterile respectivei etichete. Dacă există zone multiple pe etichetă, când acea etichetă este ștersă, toate zonele asociate cu respectiva etichetă vor fi, de asemenea, șterse. Ștergerea unei zone o elimină de pe eticheta curentă; nu șterge zona respectivă de pe toate etichetele.

Pentru a șterge o etichetă sau o zonă:

1. Navigați la eticheta sau zona pe care doriți să o ștergeți. Consultați [“Salt la etichetă sau zonă”, pagina 39](#).
2. Apăsăți **LABEL** (ETICHETĂ) dacă ștergeți o etichetă sau apăsați **FN** și **AREA** (ZONĂ) dacă ștergeți o zonă.
3. Alegeți **Ștergere**.
4. Selectați **Da** în mesajul de confirmare.

Dublarea unei etichete sau a unei zone

La dublarea unei etichete se păstrează tot formatul și conținutul etichetei care se dublează. Dacă există mai multe zone pe etichetă, acestea vor exista, de asemenea, pe eticheta dublată.

Pentru dublarea unei etichete:

1. Navigați la eticheta de dublat. Consultați [“Salt la etichetă sau zonă”, pagina 39](#).
2. Apăsăți **LABEL** (ETICHETĂ).
3. Selectați *Dupl.*

Aliniere

Alinierea se referă la aranjarea datelor între limitele unei etichete sau în cadrul unei zone. Există două tipuri de aliniere: orizontală și verticală. Alinierea orizontală (H. Spațiere) aranjează datele între limitele din stânga și din dreapta ale unei etichete sau zone, în timp ce alinierea verticală (V. Spațiere)

aranjează datele între limitele de sus și de jos ale unei etichete sau zone. Alinierea se aplică unei zone sau etichete. Nu poate fi aplicat linie cu linie.



Alinierea textului pe orizontală



Alinierea textului pe verticală

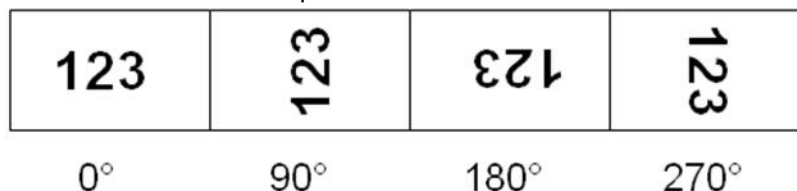
Pentru a aplica alinierea:

1. Navigați la eticheta sau zona unde urmează să fie aplicată alinierea. Consultați [“Salt la etichetă sau zonă”](#), pagina 39.
2. Deschideți meniul pentru etichetă sau zonă: apăsați **LABEL** (ETICHETĂ), sau **FN + AREA** (ZONĂ).
3. Alegeți *Spațiere orizontală* sau *Spațiere verticală*.
4. Alegeți tipul de aliniere dorit, orizontală sau verticală.

Fiecare rând de date de pe etichetă sau dintr-o zonă este aliniat în funcție de opțiunea selectată. Când adăugați o etichetă nouă, alinierea păstrează setările alinierii curente până când este modificată. Diferite alinieri pot fi aplicate etichetelor individuale dintr-un fișier cu etichete multiple sau diferitelor zone de pe o etichetă.

Rotație

Rotația întoarce datele de pe etichetă sau dintr-o zonă, în sens invers acelor de ceasornic, cu valori de 90°. Rotația afectează toate datele de pe etichetă sau dintr-o zonă.



Notă: Dacă rotația este aplicată zonelor în mod individual, nu puteți aplica rotația întregii etichete.

Datele nu pot fi rotite linie cu linie. Când adăugați o zonă sau etichetă nouă, rotația este asemănătoare zonei sau etichetei anterioare.

Pentru a roti date:

1. Navigați la eticheta sau zona unde va avea loc rotația. Consultați [“Salt la etichetă sau zonă”](#), pagina 39.
2. Deschideți meniul pentru etichetă sau zonă: apăsați **LABEL** (ETICHETĂ), sau **FN + AREA** (ZONĂ).
3. Alegeți *Rotire* și selectați gradul de rotire.

Dacă dimensiunea fontului este setată la *Auto*, datele rotite sunt dimensionate automat pentru a corespunde noii orientări a etichetei. Totuși, dacă se utilizează o dimensiune fixă a fontului, datele rotite s-ar putea să nu încapă pe etichetă. Dacă se întâmplă acest lucru, va fi afișat un mesaj de eroare care va indica faptul că textul rotit nu va încăpea. Funcția de rotire este anulată iar datele nu sunt rotite.

Rotația nu este reflectată pe ecranul de editare, deși gradul de rotație este afișat în colțul din stânga sus al ecranului. Pentru a vizualiza rotația curentă, utilizați [“Previzualizare”](#), pagina 30.

Notă: Imprimanta setează rotația automat în funcție de consumabilul de etichete instalat. Dacă instalați un alt consumabil de etichete, rotația va reveni automat la valoarea implicită pentru tipul de consumabil de etichete.

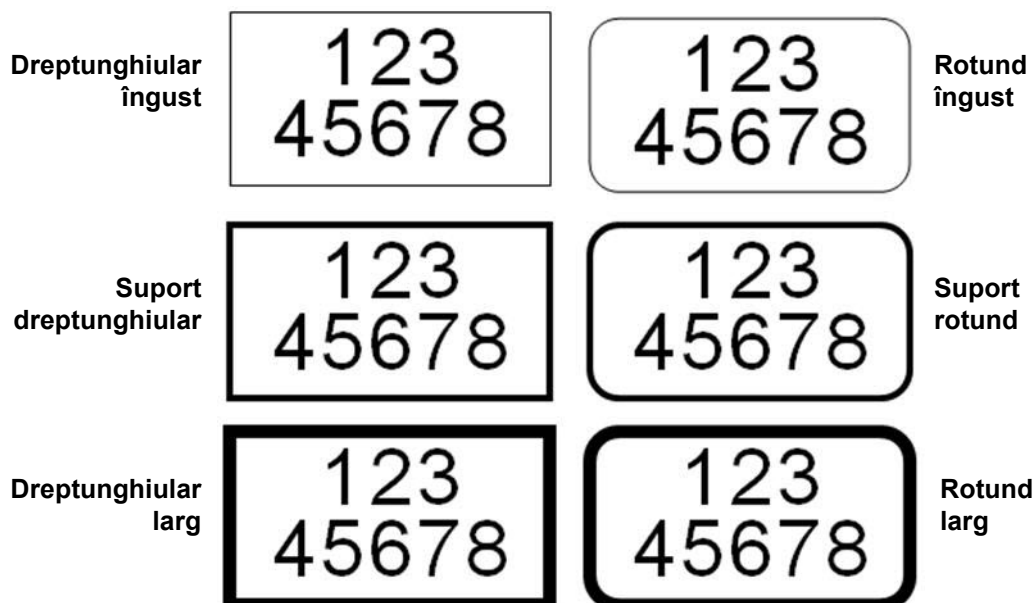
Cadru

Un cadru (chenar) poate fi adăugat unei zone sau etichete, dar nu unui rând de text. Puteți avea un cadru diferit, sau deloc, pe etichete individuale dintr-un fișier cu mai multe etichete. Puteți de asemenea plasa un cadru pe o etichetă care conține zone încadrate.

Notă: Cadrele pot fi aplicate numai la etichetele continue, nu și la cele pre-dimensionate.

Pentru a adăuga un cadru:

1. Navigați la eticheta sau zona unde doriți să amplasați un cadru. Consultați [“Salt la etichetă sau zonă”](#), pagina 39.
2. Deschideți meniul pentru etichetă sau zonă: apăsați **LABEL** (ETICHETĂ), sau **FN + AREA** (ZONĂ).
3. Alegeți **Cadru** și selectați tipul de cadru.



Cadrele nu sunt afișate pe ecranul de editare. Utilizați previzualizarea imprimării pentru a vizualiza etichetele sau zonele încadrate. Consultați [“Previzualizare”](#), pagina 30.

Notă: Cadrele nu se afișează margine cu margine, ci pot apărea ușor deviate de la marginea etichetei.

Pentru a șterge cadrul:

1. Navigați la eticheta sau zona care conține cadrul.
2. Deschideți meniul pentru etichetă sau zonă: apăsați **LABEL** (ETICHETĂ), sau **FN + AREA** (ZONĂ).
3. Alegeți *Cadru*, apoi *Niciunul*.

Inversare

Funcția de inversare schimbă culorile datelor din prim planul și fundalul unei etichete, în funcție de culoarea panglicii și a consumabilului de etichete instalat. De exemplu, scrisul negru pe fundal galben, dacă este inversat, va deveni scris galben pe fundal negru.



Puteți aplica formatarea inversată zonelor sau etichetelor. Când adăugați o altă zonă sau etichetă, se transmite și starea funcției de inversare.

Notă: Această funcție este disponibilă numai când în imprimantă este instalat un consumabil de etichete continue. Inversarea nu poate fi aplicată pe consumabilul de etichete pre-dimensionate.

Pentru a aplica sau elimina formatarea inversată unei etichete sau zone:

1. Deschideți meniul pentru etichetă sau zonă: apăsați **LABEL** (ETICHETĂ), sau **FN + AREA** (ZONĂ).
2. Navigați la *Inversare* și alegeți *Pornit* sau *Oprit*.

Text vertical

În textul vertical, fiecare caracter este plasat cu un rând mai jos, dedesubtul caracterului anterior.

Exemplu: Cuvântul „WIRE” ca text vertical va fi afișat astfel:

W
I
R
E

Textul vertical poate fi aplicat doar unei zone sau etichete nu poate fi aplicat linie cu linie.

Pentru a formata vertical textul:

1. Navigați la eticheta sau zona unde doriți ca textul să fie afișat vertical. Consultați [“Salt la etichetă sau zonă”, pagina 39](#).
2. Deschideți meniul pentru etichetă sau zonă: apăsați **LABEL** (ETICHETĂ), sau **FN + AREA** (ZONĂ).
3. Navigați la *Vertical* și apoi alegeți *Pornit*. Textul este afișat vertical.

Pentru a șterge opțiunea de text vertical, aranjând textul în format normal, orizontal:

1. Navigați la eticheta sau zona în care datele sunt afișate ca text vertical.
2. Deschideți meniul pentru etichetă sau zonă: apăsați **LABEL** (ETICHETĂ), sau **FN + AREA** (ZONĂ).
3. Navigați la *Vertical* și apoi alegeți *Oprit*.
Textul este realiniat conform cu formatarea predefinită.

Rânduri de text verticale multiple

Dacă sunt mai multe rânduri de text, rândurile următoare de text sunt afișate vertical la dreapta primului rând de text.

Notă: Alinierea textului pe verticală și pe orizontală setată înainte de aplicarea formatării pe verticală este efectuată pe rândurile verticale ale textului.

Rânduri multiple, înainte de aplicarea textului vertical (dimensionare automată)

Rânduri multiple, după aplicarea textului vertical (dimensionare automată)

Erori la textul vertical

Dacă în rândul de text care urmează să fie aranjat vertical se găsește un cod de bare, sau dacă înălțimea etichetei nu permite aranjarea verticală a textului, va fi afișat un mesaj de eroare. Apăsați **ENTER** pentru a elimina mesajul de eroare. Editorul va afișa textul în formatul original, fără să aplice opțiunea de text vertical.

Simboluri

Imprimanta de etichete M610 conține sute de simboluri care pot fi utilizate pentru o varietate de aplicații. Categoriile de simboluri disponibile sunt:

Săgeți	Comunicații de date (DataCom)	Electric	Ieșire	Incendiu	Prim ajutor	CLP/GHS
Greacă	Electric Acasă	HSID	Internațional	Laborator	Obligatoriu	Diverse
Ambalare	Echipament individual de protecție (EIP)	Interdicție	Informații publice	Siguranță	Avertisment	WHMIS

Pentru a adăuga un simbol etichetei:

1. Poziționați cursorul în locul unde doriți să fie afișat simbolul.
2. Apăsați **SYMBOL** (SIMBOL).
3. Selectați categoria simbolului.

Este afișată o grilă cu simboluri. Unele grile sunt mai lungi și poate fi necesar să derulați pentru a vedea toate simbolurile.

4. Selectați simbolul dorit.
5. Apăsați **ENTER**.

Simbolul este afișat cu aceeași dimensiune a fontului care este curent în uz.

Pentru a șterge un simbol de pe etichetă:

1. Poziționați cursorul în partea dreaptă a simbolului.
2. Apăsați tasta **Backspace**.

Ilustrații

Ilustrațiile sunt simboluri, sigle sau alte elemente grafice provenite dintr-o sursă externă, precum un computer. Aceste ilustrații trebuie să fie fișiere în format bitmap (*.bmp) și pot fi numai alb-negru. Imprimanta va redimensiona automat ilustrația, dar este important să mențineți dimensiunea acesteia aproximativ la dimensiunile de imprimare (circa 5,08 cm × 5,08 cm [2 inci × 2 inci]). Dimensiunea fișierului grafic importat nu poate depăși 40 KB.

Importare ilustrații

Ilustrațiile sunt adăugate pe imprimantă prin intermediul funcției Import. Această funcție se afișează în meniul Fișier, dacă este atașat un dispozitiv de stocare extern, precum o unitate USB.

Pentru a importa ilustrații pe imprimantă:

1. Descărcați o ilustrație de pe computer pe o unitate USB.
2. Introduceți unitatea USB care conține ilustrația în imprimantă.
3. Apăsați **FN + FILE** (FIȘIER).
4. Selectați *Import*.
5. Selectați *Ilustrații*, apoi alegeți ilustrația și apăsați **ENTER**.

Fișierele grafice (.bmp) sunt stocate pe imprimantă într-un folder anume folosit de funcția Ilustrații. Acest folder nu este disponibil pentru utilizator și, de aceea, la importarea unei ilustrații, ecranul de destinație nu se afișează. Spre deosebire de simboluri, ilustrațiile importate nu sunt împărțite pe categorii. Cu toate acestea, cea mai recent utilizată ilustrație este afișată mai întâi în fereastră.

Pentru o discuție mai cuprinzătoare despre importarea fișierelor, consultați [“Utilizarea Fișierelor de pe o sursă externă”, pagina 74](#).

Adăugarea unei ilustrații:

Pentru a adăuga o ilustrație personală etichetei:

1. Poziționați cursorul în locul unde doriți să fie afișată ilustrația de afișat.
2. Apăsați **FN** și **GRAPHICS** (ILUSTRAȚII) pentru a vizualiza ilustrațiile salvate pe imprimantă. Va fi afișată grila de ilustrații, cu cea mai recent utilizată ilustrație prima.
3. Selectați ilustrația dorită și apăsați **ENTER**.

Notă: Ilustrația este afișată la aceeași dimensiune cu fontul.

Data și ora

Imprimanta inserează data sau ora curentă utilizând valorile ceasului de sistem din momentul imprimării și formatul de dată și oră definit în funcția Setup (Configurare). (Pentru mai multe informații, consultați [“Data și ora”, pagina 9](#)).

Pentru a introduce data sau ora curentă pe fiecare etichetă:


1. Poziționați cursorul în locul de pe etichetă unde doriți să fie inserate data sau ora.
2. Apăsați **FN + DATE (DATA)** sau **TIME (ORĂ)**.

Data sau ora este afișată în formatul selectat pe ecranul de editare (de exemplu, ll/zz/aa sau HH:MM). Pentru a vizualiza data sau ora curentă, utilizați previzualizarea imprimării (consultați [“Previzualizare”, pagina 30](#)).

Set de caractere internaționale

Imprimanta de etichete M610 conține sute de caractere recunoscute la nivel internațional, inclusiv cu semne diacritice.

Pentru a adăuga un caracter internațional etichetei:

1. Poziționați cursorul în locul unde doriți să fie amplasat caracterul internațional.
2. Apăsați tasta International (Internațional)  pentru a accesa lista de caractere.
3. Derulați lista până când găsiți caracterul dorit sau apăsați litera de pe tastatură pentru a trece la acea secțiune a alfabetului.
4. Trageți bara de derulare pe ecran pentru a derula prin lista de caractere.
5. Navigați la caracter și apăsați **ENTER**.

Caracterul este afișat cu aceeași dimensiune a fontului care este curent în uz.

Coduri de bare

Codurile de bare sunt generate respectând simbolistica standard din domeniu. Un cod de bare tipic este alcătuit din linii verticale (bare) și spații de grosime variabilă, în funcție de textul introdus. Poate include și „text care poate fi citit de către oameni”. Textul lizibil reprezintă datele introduse care alcătuiesc codul de bare. Deoarece nu puteți citi barele și spațiile, puteți avea textul propriu-zis care alcătuiește afișajul codului de bare.

Elementele codului de bare acceptă numai redimensionarea verticală (înălțime). Lățimea codului de bare se bazează pe date și pe simbolistică și nu poate fi modificată. Totuși, unele lățimi ale codului de bare (în funcție de simbolistica utilizată) pot fi modificate prin schimbarea raportului și a lățimii codului de bare.

Datele codului de bare pot fi afișate pe același rând cu alte date (text sau simboluri). Nu este necesar a avea o zonă separată pentru codul de bare. Datele codului de bare de pe același rând cu textul nu vor suprascris textul deja existent, ci vor fi plasate după acesta. Orice text aflat în același rând cu codul de bare se va alinia pe linia de bază împreună cu codul de bare.

Setări pentru codurile de bare

Înainte de a introduce un cod de bare, determinați simbolismul acestuia și atributele care vor fi utilizate. Nu toate atributele sunt aplicabile tuturor tipurilor de coduri de bare, astfel că acestea vor fi gri, fie nu vor fi afișate.

Notă: Tipuri suplimentare de cod de bare sunt acceptate în software-ul Brady Workstation și în aplicația Brady Etichete expres.

Pentru a accesa setările aferente codului de bare:

1. Apăsați **LABEL** (ETICHETĂ).
2. Navigați la **Cod de bare** și selectați opțiunea. (Pentru ajutor la navigare, consultați "[Meniuri](#)", [pagina 22.](#))
3. Introduceți setările dorite. Pentru informații despre cum se utilizează ecranul, consultați "[Ecranele de setări](#)", [pagina 23.](#)
 - **Simbologia:** Imprimanta acceptă aceste tipuri de simbologii pentru codurile de bare:
 - UPC-A
 - UPC-E
 - EAN 8
 - EAN 13
 - Code 39
 - Code 128
 - Interleaved 2 of 5
 - Matrice de date
 - Cod QR
 - **Înălțime** (sau **Înălțime max.:**) Înălțimea unui cod de bare poate varia. Pentru majoritatea simbologiilor, puteți specifica o înălțime exactă de minimum 2,54 mm (0,1 inci). Pentru simbologii care sunt compuse din pătrate mici, cum ar fi Datamatrix, este specificată înălțimea maximă.
 - **Lățime bară:** Aceasta schimbă grosimea codului de bare și spațiile dintre codul de bare, care la rândul său mărește sau scurtează codul de bare. Setati lățimea, în pixeli (puncte), a celei mai înguste bare dintr-un cod de bare. (Indisponibil pentru anumite simbologii, cum ar fi QR sau Datamatrix.)
 - **Raport:** Raportul pentru un cod de bare reprezintă relația dintre elementele înguste și cele late, acolo unde elementele sunt bare și spații.
 - **Lizibil pentru om:** Textul lizibil reprezintă datele introduse care alcătuiesc codul de bare. Deoarece nu puteți citi barele și spațiile, puteți afișa textul propriu-zis care alcătuiește afișajul codului de bare. Textul lizibil pentru om poate fi plasat deasupra sau dedesubtul simbolisticii codului de bare, sau puteți alege ca acesta să nu fie afișat.

Dacă alegeți să afișați textul lizibil pentru om, devine disponibil un câmp pentru dimensiunea textului. Alegeți o dimensiune pentru textul codului de bare lizibil pentru om.
 - **Cifră de control:** Este utilizată o cifră de control pentru detectarea erorilor dintr-un cod de bare. Constă într-o singură cifră calculată din alte cifre din codul de bare. Un marcaj de bifare în caseta *Cifră de control* activează funcția.
4. Când ați terminat, apăsați **ENTER**.

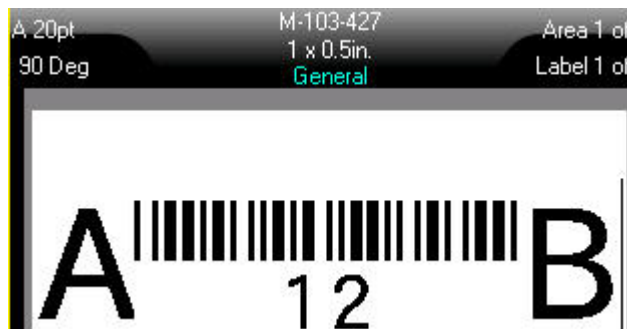
Adăugarea unui cod de bare

Tasta codului de bare funcționează ca un comutator între un cod de bare și text. Apăsați o dată pentru activare, apăsați din nou pentru dezactivare.

Pentru a adăuga un cod de bare:

1. Poziționați cursorul în locul unde doriți să adăugați codul de bare. Consultați [“Poziționarea cursorului”](#), pagina 34.
2. Apăsați tastele **FN + LIST** (LISTĂ).
3. Introduceți datele codului de bare.

Codul de bare este afișat pe ecran pe măsură ce sunt introduse datele. Imaginea de mai jos prezintă codul de bare amplasat pe un rând de text cu text lizibil pentru om sub codul de bare.



Dacă textul lizibil pentru om ar fi setat la *Niciunul*, datele codului de bare ar apărea în mijlocul codului de bare pe măsură ce le introduceți, dar nu ar fi vizibile după ce terminați.

4. Când ați terminat de introdus codul de bare, apăsați **ENTER** pentru a deplasa cursorul pe rândul următor, dezactivând automat funcția Cod de bare.

Adăugarea unui cod Data Matrix sau QR

Pentru a adăuga un cod Data Matrix sau QR:

1. Poziționați cursorul în locul unde doriți să adăugați codul Data Matrix sau QR.
2. Apăsați tastele **FN + LIST** (LISTĂ).
3. Introduceți valoarea în caseta de text pop-up și apăsați **ENTER** pentru a plasa codul Data Matrix sau QR.
4. Apăsați din nou ENTER pentru a trece la rândul următor, dacă doriți.

Editarea datelor codului de bare

Pentru a edita datele codului de bare:

1. Poziționați cursorul pe codul de bare.
Modul cod de bare este activat automat.
2. Editați textul codului de bare.

Modul cod de bare este dezactivat automat când treceți de ultimul caracter al codului de bare.

Serializarea (datele de serializare)

Tasta *SERIAL* (SERIE) adaugă automat o serie de numere sau litere în succesiune etichetelor. Funcția de serializare plasează consecutiv următorul număr sau literă în secvența definită pe etichetele individuale. Numărul etichetelor create este definit de valorile introduse ale serializării, și este afișat în bara Antetului de pe ecran. Utilizați previzualizarea imprimării pentru a vizualiza serializarea înainte de imprimare. Consultați [“Previzualizare”](#), pagina 30.

Serializările pot fi combinate cu alte date pe o etichetă. Orice date afișate pe o etichetă care include o serializare vor fi repetate pe fiecare etichetă împreună cu datele de serializare.

Cum funcționează serializarea

Serializarea este alfanumerică, cu cifre de la 0 la 9 și litere A–Z. Serializarea poate fi simplă sau avansată, cu un maxim de două secvențe per etichetă.

Notă: Puteți încorpora date serializate într-un cod de bare

Serializarea constă dintr-o valoare de start, o valoare de final și un adaos. Valoarea de start este numărul, litera sau combinația de numere și litere care începe secvența serializării. Valoarea de final este punctul de terminare al secvenței.

Incrementul este valoarea adăugată numărului anterior al secvenței pentru a produce următorul număr al secvenței. (Nu puteți avea o valoare 0 pentru increment.) De exemplu, o valoare de start de 1, o valoare de final de 25 și un increment de 4 vor produce 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25.

Exemple de serializare

Exemplu simplu

Într-o serializare simplă, serializarea trece prin toată gama de cifre (de la 0 la 9) sau litere (A–Z), utilizând o cifră/literă pentru fiecare etichetă.

Exemplu:

Valoarea de start:1
Valoarea de final:10
Increment:1
Produce:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Exemplu alfanumeric simplu

Puteți combina litere și cifre într-o serializare simplă. Când caracterul cel mai din dreapta din valoarea de start ajunge la valoarea maximă (9, Z), caracterul cel mai apropiat din stânga sa este incrementat, iar caracterul din dreapta revine la valoarea minimă (0, A)

Exemplu:

Valoarea de start:A1
Valoare de final:D4
Increment:1
Produce:A1...A9, B0...B9, C0...C9, D0...D4

Exemplu complex, independent

Într-o serializare cu serializări multiple, unde al doilea set de valori NU este dependent de primul set (respectiv, caseta *Avansat* NU este bifată), cele două serializări sunt incrementate secvențial, independent una de cealaltă.

Exemplu: Două serializări care sunt incrementate independent:

Secvența #1	Secvența #2
Valoarea de start: 1	Valoarea de start: A
Valoare de final: 10	Valoare de final: C
Increment: 1	Increment: 1
Produce: 1A, 2B, 3C, 4A, 5B, 6C, 7A, 8B, 9C, 10A, 1B, 2C, 3A, 4B, 5C ...	

Exemplu complex, dependent

Într-o serializare „avansată” cu serializări multiple (caseta *Avansat* este bifată), al doilea set de valori este dependent de primul set. Secvența a doua își păstrează valoarea inițială până când prima secvență este finalizată, după care trece la valoarea următoare.

Exemplu: Două serializări care sunt incrementate în mod dependent.

Secvența #1	Secvența #2
Valoarea de start: 1	Valoarea de start: A
Valoare de final: 10	Valoare de final: C
Increment: 1	Increment: 1
Produce: 1A...10A, 1B...10B, 1C...10C	

Adăugarea serializării

Pentru a adăuga o serializare etichetelor:

1. Poziționați cursorul pe etichetă. În locul unde doriți să fie afișată serializarea.
2. Apăsați **SERIAL** (SERIE).
3. Introduceți valorile pentru prima (sau unica) serializare.
 - În câmpul **Valoare de start**, introduceți valoarea de start a serializării. Dacă valoarea de start este mai mare decât valoarea de final, seriile vor descrește automat.
 - În câmpul **Valoare de final**, introduceți valoarea de final a serializării.
 - În câmpul **Increment**, introduceți cu cât să fie incrementată fiecare valoare din serializare. De exemplu, o serializare care începe cu 1 cu un increment de 2 rezultă în: 1, 3, 5, 7, 9 ș.a.m.d.
4. Pentru o serializare simplă, navigați până la **OK** și apăsați **ENTER**. Dacă doriți să adăugați o a doua serializare, continuați. Pașii rămași au ca rezultat o singură serializare complexă pe etichete. Pentru ca două serializări să apară în locuri diferite pe etichetă, consultați [“Pentru a adăuga serializări multiple, afișate în diferite locuri de pe etichetă.”](#), pagina 52.
5. Selectați caseta **Adăugare serializare 2**.
6. Sub *Serializare nr. 2*, introduceți date pentru **Valoarea de start**, **Valoarea de final** și **Increment**.

7. Dacă doriți ca valorile să fie incrementate în mod dependent, așa cum este descris în "Exemplu complex, dependent", pagina 51, selectați **Avansat**.
8. Apăsați **ENTER**.
Serializarea este amplasată pe etichete și numărul total de etichete este afișat în colțul din dreapta sus al ecranului.

Notă: Serializările avansate nu este obligatoriu să fie afișate în același loc pe etichetă. Pot fi situate în locații separate în cadrul etichetei. Consultați informațiile de mai jos.

Pentru a adăuga serializări multiple, afișate în diferite locuri de pe etichetă:

1. Poziționați cursorul pe etichetă în locul unde doriți să fie afișată prima serializare.
2. Apăsați **SERIAL** (SERIE).
3. Introduceți valorile pentru prima serializare.
 - În câmpul **Valoare de start**, introduceți valoarea de start a serializării. Dacă valoarea de start este mai mare decât valoarea de final, seriile vor descrește automat.
 - În câmpul **Valoare de final**, introduceți valoarea de final a serializării.
 - În câmpul **Increment**, introduceți cu cât să fie incrementată fiecare valoare din serializare. De exemplu, o serializare care începe cu 1 cu un increment de 2 rezultă în: 1, 3, 5, 7, 9 ș.a.m.d.
4. Navigați până la **OK** și apăsați **ENTER** pentru a reveni la ecranul de editare.
5. În ecranul de editare, navigați la următoarea locație a serializării (poziția cursorului) de pe etichetă.
6. Apăsați **SERIAL** (SERIE).
Valorile de la prima serializare sunt completate deja.
7. Selectați caseta **Adăugare serializare 2**.
8. La Secvența nr. 2, introduceți valorile de start și de final pentru secvența respectivă, precum și incrementul.
9. Navigați la **OK**, apoi apăsați **ENTER**.

Editarea unei secvențe

Puteți modifica valorile serializării după ce o secvență a fost determinată.

Pentru a edita valorile secvenței:

1. Apăsați **SERIAL** (SERIE).
Ecranul afișează valorile curente de serializare.
2. Selectați câmpurile de valori pentru a modifica și introduce noile valori.

Notă: Dacă utilizați o serializare multiplă în diferite poziții de pe etichetă, asigurați-vă că bifați caseta de opțiuni Adăugare secvența 2.

3. Când ați terminat, navigați până la **OK** și apăsați **ENTER**.

Pentru a șterge o serializare:

În editor, cu cursorul situat la dreapta unei valori din secvență, apăsați tasta **BACKSPACE**.

Listă (importarea datelor)

Funcția Listă vă permite să produceți etichete multiple cu informații variate dintr-o singură etichetă formatată (documentul principal) și o sursă de date structurată.

Sursa de date (sau baza de date) este o colecție de date organizate, aferente. Este adesea configurată sub forma unui tabel ce conține câmpuri (coloane) și înregistrări (rânduri). Un câmp este o categorie de informații pentru fiecare înregistrare, în timp ce o înregistrare este combinația dintre toate informațiile despre câmp pentru o etichetă.

De exemplu, dacă veți imprima etichete de active, acestea pot include numărul activelor, numărul de serie, departamentul și marca. Datele pentru fiecare activ ar fi pe un rând, iar coloanele ar fi pentru numărul activului, numărul de serie, departament și marcă.

Când se produce îmbinarea, sistemul creează o etichetă pentru fiecare înregistrare (rând) din sursa de date. Datele din fiecare coloană sunt amplasate într-o zonă diferită de pe etichetă.

Configurarea sursei de date

Sursa de date trebuie să fie un fișier .csv creat într-o foaie de calcul sau un program de baze de date pe un computer și importat pe imprimanta Imprimanta de etichete M610 prin intermediul unei unități USB. De asemenea, puteți crea un fișier .csv direct pe imprimantă. Dacă ați creat un fișier .csv pe un computer, trebuie să-l importați pe imprimantă înainte de a utiliza funcția Listă. Consultați ["Utilizarea Fișierelor de pe o sursă externă", pagina 74](#) pentru informații despre importul fișierelor cu ajutorul unei unități USB.

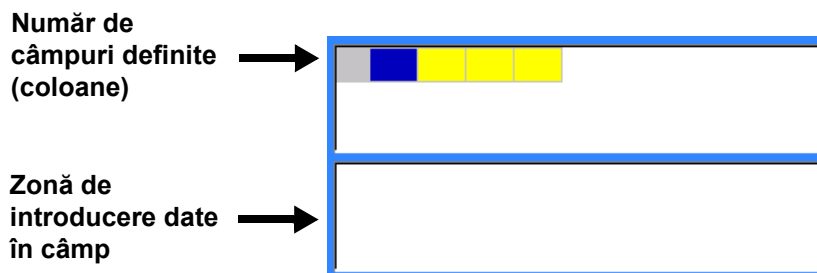
Pentru a crea sursa de date direct pe imprimantă:

1. Apăsați **LIST** (LISTĂ).
2. Selectați *Creare*.
3. Introduceți numărul de câmpuri (coloane) pe care le va conține sursa de date.

În exemplul nostru cu etichete de active, ați avea patru câmpuri: numărul activului, numărul de serie, departamentul și marca.

4. Selectați *Continuați*.

Numărul de câmpuri definite displays se afișează sub formă de pătrate albastre și galbene în partea de sus a ecranului. Câmpul albastru este câmpul curent. Pătratul gri afișează numărul înregistrării când datele sunt introduse în sursa de date.

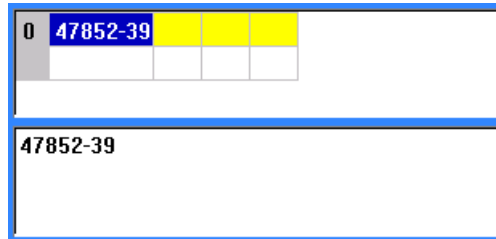


5. Utilizați tastele de navigare pentru a selecta un câmp în care doriți să introduceți date.

Câmpul selectat se va colora în albastru, ceea ce indică faptul că este câmpul activ în care se introduc date.

Zona de introducere a datelor din câmpul selectat este afișată în jumătatea de jos a ecranului.

- Introduceți datele pentru respectivul câmp, apoi apăsați **ENTER**.



0	47852-39			
---	----------	--	--	--

47852-39

- Repetăți pașii 5 și 6 pentru fiecare câmp în care doriți să introduceți date. După introducerea datelor în fiecare câmp definit, se va afișa automat alt rând.
- Selectați *Următor* pentru a trece la primul câmp de pe rândul următor, apoi apăsați Enter pentru a accesa câmpul respectiv. Consultați "[Lucrul cu rânduri de date](#)", pagina 54.

Pentru a salva sursa de date:

- Selectați **Salvare** când ați terminat. Imprimanta oferă următoarele opțiuni.
 - Intern:** Salvați fișierul pe imprimantă. Pentru detalii despre furnizarea unui nume de fișier și navigarea în foldere, consultați "[Salvarea unui fișier](#)", pagina 70.
 - Extern:** Salvați fișierul pe o unitate USB introdusă în imprimantă.
 - Anulare:** Se anulează salvarea fișierului și reveniți la editorul de date cu datele intacte.

Pentru a părăsi sursa de date:

- Apăsați **Backspace**. Este afișat un mesaj și sunteți întrebat dacă doriți să salvați fișierul înainte de a ieși.
- Dacă ați salvat deja fișierul, selectați *Da*. Fișierul este salvat.
- Dacă încă nu ați salvat fișierul, selectați *Nu*. Imprimanta va reveni la funcția Salvare.

Notă: Dacă nu vă amintiți dacă ați salvat fișierul, selectați *Nu*. Apoi, dacă vedeți numele fișierului pe lista de fișiere, selectați-l (pentru a-l evidenția) și apăsați Enter. Un mesaj vă va indica faptul că fișierul există deja. Selectați *Da* pentru a suprascrive fișierul. Aceasta vă va asigura că fișierul dvs. a fost salvat. Ați revenit în ecranul de editare.

- Apăsați *Anulare* dacă nu doriți să ieșiți din baza de date.

Lucrul cu rânduri de date

Pentru a trece între rândurile de date:

- Selectați *Următor* pentru a avansa sau *Prev* pentru a trece înapoi printre rândurile de date.

Pentru a introduce un rând între două rânduri de date:

- Selectați orice câmp de pe rândul de sub cel care va fi introdus.
- Selectați *Inserare*.

Rândul selectat se mută în jos și un rând nou, gol este introdus deasupra acestuia.

1	47852-39	6523965578	MFG.	BRADY
2	96804-52	8421798524	SHP	BRADY

Rând selectat

1	47852-39	6523965578	MFG.	BRADY
2				
3	96804-52	8421798524	SHP	BRADY

Rând inserat

Eliminarea unui rând din sursa de date:

1. Selectați orice câmp de pe rândul pe care doriți să-l ștergeți.
2. Selectați **Ștergere**.

Îmbinarea fișierelor

Câmpurile din sursa de date se îmbină în zone specifice definite pe etichetă.

Pentru a îmbina sursa de date cu eticheta:

1. Creați sau deschideți eticheta care va primi datele din sursa de date.
Dacă utilizați un consumabil de etichete pre-dimensionate, trebuie să alegeți un consumabil care are zone predefinite. Dacă utilizați un consumabil de etichete continue, se recomandă să creați zonele înainte de a efectua îmbinarea, deși software-ul vă va solicita să adăugați zone în timpul îmbinării. Consultați ["Adăugare etichetă sau zonă"](#), pagina 38.
2. Cu eticheta în ecranul de editare, apăsați **LIST** (LISTĂ).
3. Selectați **Îmbinare**.
4. Selectați *Intern* sau *Extern* pentru a indica unde este stocat fișierul cu sursa de date.
5. Selectați fișierul cu sursa de date și apăsați **ENTER**. Consultați ["Gestionarea fișierelor"](#), pagina 70.
6. Dacă eticheta dvs. nu are un număr de zone definite identic cu câmpurile (coloanele) din sursa de date, software-ul vă alertează și vă oferă opțiunea să adăugați mai multe zone.
 - Utilizați *Adăugare* dacă doriți ca imprimanta să definească atâtea zone pe etichetă câte câmpuri (coloane) sunt în sursa de date. Odată încheiată îmbinarea, puteți reveni la etichetă și formata zonele adăugate.
Datele din fișierul cu sursa de date sunt îmbinate pe etichetă. Fiecare câmp se afișează într-o zonă diferită a unei etichete. Fiecare înregistrare (rând de date) este afișată pe o etichetă diferită.
 - Selectați *Ignorare* dacă nu doriți să adăugați zone suplimentare.
Câmpurile din sursa de date se îmbină secvențial pe etichetă, în funcție de câte zone sunt definite pe etichetă. Dacă aveți patru câmpuri în sursa de date, dar numai două zone definite pe etichetă, primele două câmpuri se vor îmbina pe etichetă. Celelalte câmpuri sunt ignorate.

Îmbinare complexă

Utilizați funcția de îmbinare complexă când baza de date are mai multe câmpuri (coloane) decât zonele de pe etichetă și doriți să controlați câmpurile care vor fi utilizate și în ce ordine.

Pentru a îmbina numai câteva câmpuri dintr-o bază de date:

Notă: Dacă nu doriți să utilizați toate coloanele de date, se recomandă să configurați numărul dorit de zone pe etichetă din timp. Consultați [“Adăugare etichetă sau zonă”](#), pagina 38.

1. Cu eticheta deschisă, apăsați **List** (Listă).
2. Selectați *Îmbinare complexă*.
3. Selectați *Intern* sau *Extern* pentru a indica unde este stocat fișierul cu sursa de date.
4. Selectați fișierul cu sursa de date și apăsați **ENTER**.

Pentru ajutor la navigarea prin fișiere și foldere, consultați [“Gestionarea fișierelor”](#), pagina 70.

Ecranul afișează un formular în care puteți atribui câmpuri (coloane) zonelor de pe etichetă. Este afișată câte o zonă pentru fiecare coloană din câmpul de date. Etichetele dvs. ar putea avea mai puține sau mai multe zone. În fiecare casetă, specificați coloana (1, 2, 3 ș.a.m.d.) de date care să fie amplasată în zona respectivă pe etichetă.

Dacă sunt înregistrări goale (fără date) în fișierul de date, pentru înregistrarea respectivă va fi imprimată o etichetă goală. Dacă nu doriți să fie imprimate etichete goale, selectați caseta de selectare Se ignoră etichetele goale.

5. Navigați la **OK**, apoi apăsați **ENTER**.
6. Dacă eticheta dvs. nu are un număr de zone definite identic cu coloanele din sursa de date, software-ul vă alertează și vă oferă opțiunea să adăugați mai multe zone.
 - Utilizați Adăugare dacă doriți ca imprimanta să definească atâtea zone pe etichetă câte coloane sunt în sursa de date. Odată încheiată îmbinarea, puteți reveni la etichetă și formata zonele adăugate.

Datele din fișierul cu sursa de date sunt îmbinate pe etichetă. Fiecare coloană se afișează într-o zonă diferită a unei etichete. Fiecare înregistrare (rând de date) este afișată pe o etichetă diferită.
 - Apăsați Ignorare dacă nu doriți să adăugați zone suplimentare.

Câmpurile din sursa de date se îmbină pe etichetă, în funcție de câte zone sunt definite pe etichetă. Dacă aveți patru coloane în sursa de date, dar numai două zone definite pe etichetă, coloanele specificate pentru primele două zone se vor îmbina pe etichetă. Celelalte coloane sunt ignorate și nu vor apărea pe etichetă.

Editarea sursei de date

Nu trebuie să introduceți toate înregistrările în sursa de date în același timp. Puteți continua să adăugați mai multe înregistrări într-o sursă de date, după necesitate.

Pentru a adăuga mai multe înregistrări într-o sursă de date existentă:

1. Apăsați **LIST** (LISTĂ).
2. Selectați *Editare*.
3. Selectați *Intern* sau *Extern* pentru a indica unde este stocat fișierul cu sursa de date.
4. Selectați fișierul cu sursa de date.
5. Introduceți informațiile despre câmp și înregistrare, conform secțiunii [“Configurarea sursei de date”](#), pagina 53.

Pentru a edita datele deja aflate în sursa de date:

1. Selectați câmpul de editat, apoi faceți corecturile conform procedurilor normale de editare. (Consultați ["Editarea textului", pagina 34.](#))
2. Salvați datele după ce ați terminat.

5 Tipuri de etichete

Tipurile de etichetă oferă șabloane care ghidează și controlează dispunerea pentru aplicații specifice. Pentru unele tipuri de etichetă sunt necesare anumite consumabile de etichete. Tipurile de etichete disponibile sunt:

- [General](#)
- [Marcator de cabluri](#)
- [Flags \(Steaguri\)](#)
- [Bloc terminal, Patch panel, Bloc 66](#)
- [Placă frontală](#)
- [Bloc 110, Bloc BIX](#)
- [Flacon](#)
- [DesiStrip](#)
- [Cutie întreruptor](#)

În funcție de aplicația selectată, este afișat un submeniu sau o casetă de dialog pentru a colecta informații pentru formatarea automată a respectivei aplicații.

Numele tipului specific de etichetă utilizat este afișat pe ecran chiar deasupra imaginii etichetei.

General

Tipul de etichetă *General* conține funcții și formate standard utilizate pentru majoritatea etichetelor generice, dar nu oferă șabloane precum alte tipuri de etichetă.

Consultați [“Editarea etichetelor pe imprimantă”](#), pagina 33 pentru instrucțiuni despre utilizarea instrumentelor de editare pentru categoria de etichete *General*.

Notă: Numele tipului specific de etichetă utilizat este afișat în bara de antet de sub indicatorul consumabilului de etichete.

Marcator de cabluri

Tipul de etichetă *Marcator de cabluri* este proiectat să repete datele introduse pe lungimea etichetei. Datele se repetă de câte ori este posibil, ținând cont de mărimea fontului și dimensiunea de fir selectate.

Pentru etichetele marcator de cabluri pot fi utilizate consumabile de etichete pre-dimensionate, cu autolaminare sau continue.

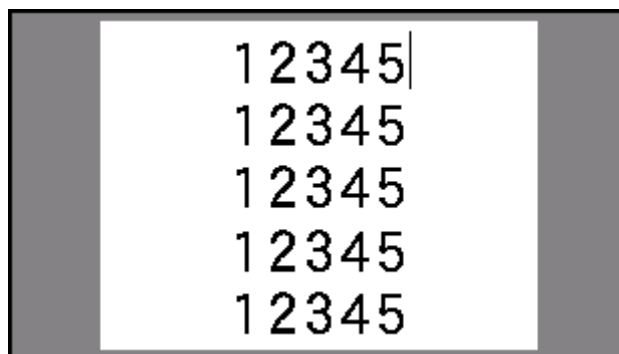
Pentru a crea o etichetă marcator de cabluri:

1. Apăsați **LABEL TYPE** (TIP ETICHETĂ).
2. Selectați *Marcator de cabluri*.
3. Selectați indicatorul și lungimea marcatorului de cabluri.

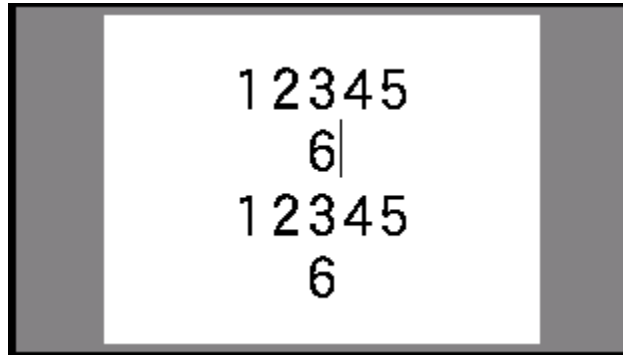
Notă: Dimensiunea etichetei este fixată de indicatorul și dimensiunea selectate în submeniu, chiar dacă se folosește consumabil de etichete continue.

4. Introduceți datele.

Datele sunt repetate în josul etichetei marcator de cabluri de câte ori o permit lungimea etichetei și dimensiunea fontului utilizat. Cu cât este dimensiunea fontului mai mică, cu atât sunt datele repetate mai frecvent.



Dacă apăsați ENTER pentru a începe un nou rând de text, se deschide un spațiu sub fiecare rând de date repetate și începe să se repete următorul rând de text pe măsura introducerii lui.

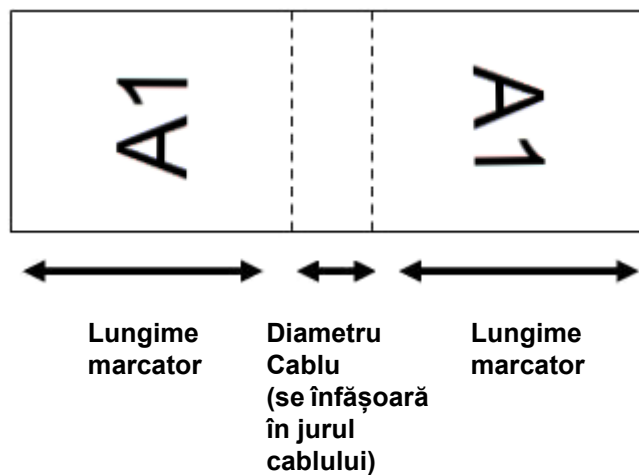


Flags (Steaguri)

O etichetă steag se înfășoară în jurul unui fir sau cablu, cu capetele împreunate pentru a forma un steag. Tipul de etichetă steag este proiectat să funcționeze cu consumabil de etichete continue sau cu anumite etichete pre-dimensionate cu mai multe zone.

Pentru a crea o etichetă steag:

1. Apăsați **LABEL TYPE** (TIP ETICHETĂ).
2. Selectați *Steaguri*.
Imprimanta afișează ecranul de setări pentru etichete steag.
3. Selectați dispunerea dorită.
4. Dacă este instalat un consumabil de etichete continue, în câmpul *Lungime steag* introduceți lungimea etichetei steag (partea care conține text).



5. În câmpul *Diametru cablu*, introduceți diametrul firului sau cablului pe care va fi aplicată eticheta steag.

Intervalul pentru diametrul cablului este cuprins între 0,25 inci și 8 inci. Introducând diametrul firului sau cablului, sistemul calculează automat o lungime suplimentară a etichetei pentru a permite înfășurarea completă a firului sau cablului cu material de etichetă suplimentar lăsat pentru steag.

6. Dacă doriți ca textul să fie rotit cu 90°, selectați caseta de selectare *Rotire*.

Dacă este selectată opțiunea *Rotire*, fiecare element al dispunerii textului din șablonul selectat (Text 1, Text 2) se rotește cu 90 de grade la stânga sau la dreapta față de poziția sa inițială.

A1	A1	A1	A1
A1	A1	A1	A1
A1	A2	A1	A2
A1	A2	A1	A2
Dispunere inițială		Rotire aplicată	

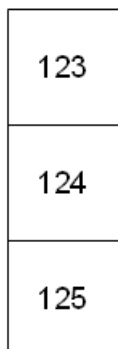
7. Când ați terminat, navigați până la *OK* și apăsați **ENTER**.
8. Pe ecranul de editare, introduceți textul care va fi afișat pe eticheta steag.
În funcție de dispunerea aleasă, este posibil să fie necesar să navigați la a doua zonă pentru a introduce tot textul.
- Dacă dispunerea aleasă pune același element text pe ambele părți ale etichetei steag, imprimanta copiază automat textul introdus pentru cealaltă zonă, rotind în funcție de dispunerea predefinită.
 - Dacă dispunerea aleasă utilizează text diferit pe fiecare parte a etichetei steag, introduceți textul în prima zonă și apoi navigați la a doua zonă și introduceți textul. Porțiunea din dreapta sus a ecranului indică zona vizibilă în acest moment. Utilizați tastele **NEXT AREA** (ZONA URMĂTOARE) și **FN + PREV AREA** (ZONA ANTERIOARĂ) pentru a naviga între zone. Consultați [“Salt la etichetă sau zonă”, pagina 39](#).
9. Apăsați **FN + PREVIEW** (PREVIZUALIZARE) pentru a vizualiza etichetele înainte de imprimare.

Bloc terminal, Patch panel, Bloc 66

Tipurile de etichetă *Bloc terminal*, *Patch panel* și *Bloc 66* sunt create pentru a fi utilizate cu consumabil de etichete continue. Dacă nu este instalat un consumabil de etichete continue, aceste tipuri de etichetă nu sunt afișate în meniu. Pentru a menține spațierea corectă sau a face adăugiri la etichetă înainte de tăiere, puteți alege să dezactivați alimentarea pentru tăiere după imprimare.

Pentru a crea etichete bloc terminal, patch panel sau bloc 66:

1. Apăsați **LABEL TYPE** (TIP ETICHETĂ).
2. Selectați *Bloc terminal*, *Patch panel* sau *Bloc 66*.
Imprimanta afișează ecranul de setări pentru etichete bloc terminal, patch panel sau bloc 66. Toate cele trei tipuri conțin aceleași setări.
3. Dacă intenționați să configurați o serializare pentru a introduce date, selectați *Serializare* pentru a pune un marcaj de bifare în caseta corespunzătoare opțiunii. Dacă veți introduce datele manual, lăsați caseta goală.
Dacă intenționați să utilizați serializarea, nu trebuie să introduceți numărul bornelor. Valorile serializării determină câte etichete să fie create.
4. În câmpul *Repetare bornă*, indicați dimensiunea spațiului între fiecare bornă (cel puțin 0,2 inch (0,5 cm)).
5. În câmpul *Numărul bornelor*, introduceți numărul bornelor din bloc pentru care este intenționată eticheta.
Acest câmp nu este disponibil dacă ați selectat *Serializare*. În acest caz valorile serializării determină câte etichete să fie create.
6. Când este selectată opțiunea *Nu alimentați*, pot fi adăugate informații suplimentare la etichetă după imprimare.
Apăsați tasta **PRINT** (IMPRIMARE) pentru a continua să imprimați aceleași informații sau introduceți un text nou și apăsați din nou **PRINT** (IMPRIMARE).
Apăsați tasta **FEED** (ALIMENTARE) pentru a tăia eticheta.
7. Din meniul derulant *Separator*, selectați *Niciunul*, *Linie* sau *Tic* pentru a marca diviziunea dintre etichete.



Separator linie, orientare verticală



Separator tic, orientare orizontală

8. Din meniu derulant *Orientare*, selectați fie *Vertical*, fie *Orizantal*.
 9. Când ați terminat, navigați până la *OK* și apăsați **ENTER**.
 10. Dacă este bifată caseta opțiunii *Serializare*, este afișat ecranul de setări pentru serializări.
 - a. Configurați o serializare sau mai multe.
Pentru instrucțiuni privind configurarea serializării, consultați [“Adăugarea serializării”, pagina 51](#). Pentru informații despre serializare, consultați [“Serializarea \(datele de serializare\)”, pagina 50](#).
 - b. Navigați la *OK*, apoi apăsați **ENTER**.
Numărul de blocuri terminale este creat ca etichete, cu caracterele serializării afișate pe fiecare etichetă.
 11. Dacă nu a fost utilizată serializarea, editorul se deschide la eticheta 1. Introduceți date pentru fiecare etichetă. Pentru ajutor la navigarea între etichete, consultați [“Salt la etichetă sau zonă”, pagina 39](#).
- Notă:** Pot fi adăugate sau șterse etichete, dacă nu a fost utilizată serializarea. Consultați [“Adăugare etichetă sau zonă”, pagina 38](#) sau [“Ștergerea unei etichete sau a unei zone”, pagina 40](#).
12. Apăsați **FN + PREVIEW** (PREVIZUALIZARE) pentru a vizualiza etichetele înainte de imprimare.

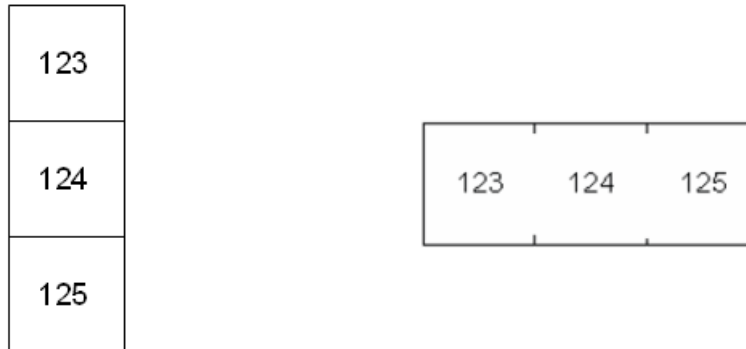
Placă frontală

Tipul de etichetă *Placă frontală* a fost proiectat pentru a fi utilizat cu consumabil de etichete continue. Dacă nu este instalat un consumabil de etichete continue, acest tip de etichetă nu este afișat în meniu. Pentru a menține spațierea corectă sau a face adăugiri la etichetă înainte de tăiere, puteți alege să dezactivați alimentarea pentru tăiere după imprimare.

Pentru a crea etichete placă frontală:

1. Apăsați **LABEL TYPE** (TIP ETICHETĂ).
2. Selectați *Placă frontală*.
Imprimanta afișează ecranul de setări pentru etichete placă frontală.
3. Dacă intenționați să configurați o serializare pentru a introduce date, selectați *Serializare* pentru a pune un marcaj de bifare în caseta corespunzătoare opțiunii. Dacă veți introduce datele manual, lăsați caseta goală.
4. În câmpul *Repetare bornă*, indicați dimensiunea spațiului între fiecare bornă (cel puțin 0,2 inch (0,5 cm)).
5. În câmpul *Număr de porturi*, introduceți numărul de porturi pentru care este destinată eticheta. Acest câmp nu este disponibil dacă ați selectat *Serializare*. În acest caz valorile serializării determină câte etichete să fie create.
6. Când este selectată opțiunea *Nu alimentati*, pot fi adăugate informații suplimentare la etichetă după imprimare.
Apăsați tasta **PRINT** (IMPRIMARE) pentru a continua să imprimați aceleași informații sau introduceți un text nou și apăsați din nou **PRINT** (IMPRIMARE).
Apăsați tasta **FEED** (ALIMENTARE) pentru a tăia eticheta.

7. De pe lista *Separator*, selectați *Niciunul*, *Linie* sau *Tic* pentru a marca diviziunea dintre etichete.



Separator linie, orientare verticală

Separator tic, orientare orizontală

8. De pe lista *Orientare*, selectați fie *Vertical*, fie *Orizontal*. A se vedea mai sus.
9. Când ați terminat, navigați până la *OK* și apăsați **ENTER**.
10. Dacă este bifată caseta opțiunii *Serializare*, este afișat ecranul de setări pentru serializări.
- Configurați o serializare sau mai multe.
Pentru instrucțiuni privind configurarea serializării, consultați [“Adăugarea serializării”, pagina 51](#). Pentru informații despre serializare, consultați [“Serializarea \(datele de serializare\)”, pagina 50](#).
 - Navigați la *OK*, apoi apăsați **ENTER**.
Numărul de blocuri terminale este creat ca etichete, cu caracterele serializării afișate pe fiecare etichetă.
11. Dacă nu a fost utilizată serializarea, editorul se deschide la eticheta 1. Introduceți date pentru fiecare etichetă. Pentru ajutor la navigarea între etichete, consultați [“Salt la etichetă sau zonă”, pagina 39](#).
- Notă:** Pot fi adăugate sau șterse etichete, dacă nu a fost utilizată serializarea. Consultați [“Adăugare etichetă sau zonă”, pagina 38](#) sau [“Ștergerea unei etichete sau a unei zone”, pagina 40](#).
12. Apăsați **FN + PREVIEW** (PREVIZUALIZARE) pentru a vizualiza etichetele înainte de imprimare.

Bloc 110, Bloc BIX

Bloc 110 și *Bloc Bix* utilizează consumabile de etichete continue cu lățimea de 15,9 sau 12,1 mm (0,625 sau 0,475 inci).

Tipul de etichetă Bloc 110 este bazat pe configurații ale perechilor selectate de utilizator, cu lungimea etichetei determinată de tipul de pereche selectat. Înălțimea etichetei utilizează o înălțime a părții Bloc 110 dedicate de 12,1 mm (0,475 inci). Lungimea unei etichete Bloc 110 este de 190,5 mm (7,5 inci),

cu o lungime totală a benzii de 200,7 mm (7,9 inci). Numărul și formatarea zonelor se bazează pe configurarea perechii și serializarea selectată.

Informația șablonului Bloc bix este similară cu Bloc 110, cu anumite variații ale înălțimii și lungimii benzii. Pentru înălțimea etichetei se utilizează o înălțime a componentei Bloc Bix dedicată de 15,9 mm (0,625 inci). Lungimea unei etichete Bloc Bix este de 157,5 mm (6,2 inci), cu o lungime totală a benzii de 167,6 mm (6,6 inci).

Pentru a crea etichete Bloc 110 sau Bloc Bix:

1. Apăsați **LABEL TYPE** (TIP ETICHETĂ).
2. Selectați *Bloc 110* sau *Bloc Bix*.
3. În câmpul *Tip bloc*, din meniul derulant, alegeți configurația pereche pe care doriți să o utilizați.

În aplicațiile Bloc 110 și Bloc bix, numărul zonelor create se bazează pe configurația perechii selectate. Liniile de separare verticale și orizontale sunt adăugate automat.

Exemplul următor afișează zonele în funcție de opțiunea selectată la *Tip bloc* (2 perechi, 3 perechi, 4 perechi, 5 perechi sau gol). Banda goală este formatată în două zone care acoperă întreaga lungime imprimabilă a benzii.

2 perechi

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

3 perechi

	1	2	3	4	5	6	7	8	
	9	10	11	12	13	14	15	16	

4 perechi

	1	2	3	4	5	6	
	7	8	9	10	11	12	

5 perechi

	1	2	3	4	5	
	6	7	8	9	10	

Gol

	Textul introdus în zona 1 este imprimat aici.	
	Textul introdus în zona 2 este imprimat aici.	

4. În câmpul *Tip de serializare*, din meniul vertical, selectați dacă și cum doriți să adăugați date de serializare pe etichetă.
- Dacă este selectat Niciuna, zonele sunt goale și puteți introduce date independent în fiecare zonă a benzii.
 - Orizontala crește cu un număr per zonă, în funcție de valoarea de start.
 - În serializarea Backbone, zona cea mai din stânga de pe fiecare bandă este imprimată cu două numere. Primul număr este aliniat la stânga; al doilea număr este aliniat la dreapta. Toate celelalte zone sunt imprimate cu un singur număr aliniat la dreapta.

2 perechi: Niciuna

2 perechi: Pe orizontal

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

2 perechi: Backbone

	1	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	
	25	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	

5. Introduceți primul număr al serializării în câmpul *Valoare de start* (cu excepția situației când este selectat „Niciunul” în câmpul *Tip de serializare*).
6. În câmpul *Nr. de benzi*, introduceți numărul de benzi (etichete) a fi create în configurația de bloc aleasă.
- Notă:** Dacă serializați datele, benzi suplimentare vor continua serializarea de la ultimul număr al benzii precedente. Exemplu: Când cereți două benzi cu o configurație orizontală cu 2 perechi, prima bandă va conține valorile 1–24, cea de-a doua bandă va conține numerele 25–48.
7. Când ați terminat, navigați până la *OK* și apăsați **ENTER**.

Flacon

Tipul de etichetă *Flacon* poate fi utilizat cu orice consumabil de etichete, cu excepția celor cu autolaminare sau Permasleeve. Dacă este instalat oricare dintre aceste două tipuri de consumabilele de etichete, tipul de etichetă *Flacon* nu este afișat. Tipul de etichetă Vial (Flacon) fixează lungimea etichetei pe baza dimensiunii de flacon selectate și stabilește un format orizontal sau vertical pentru date.

Pentru a crea o etichetă flacon:

1. Apăsati **LABEL TYPE** (TIP ETICHETĂ).
2. Selectați *Flacon*, apoi selectați dimensiunea flaconului.
Dimensiunea flaconului determină dimensiunea etichetei, cu excepția cazului în care selectați Auto; în acest caz dimensiunea etichetei se ajustează automat în funcție de conținut.
3. Introduceți datele care vor fi afișate pe eticheta tip flacon.
Utilizați setarea de rotație pentru a schimba orientarea etichetei. Consultați ["Rotație"](#), pagina 41.



Peisaj (orizontal pe eticheta tipărită)

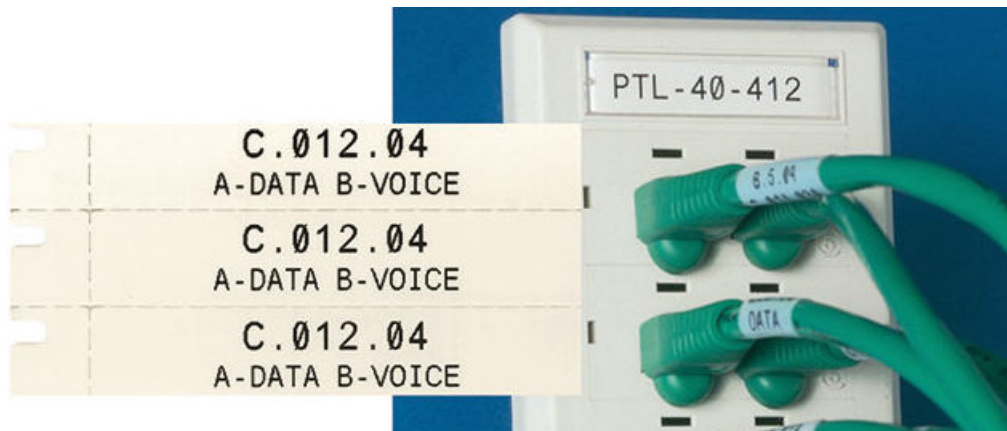


Portret (vertical pe eticheta tipărită)

Notă: Pentru a crea dublura unei etichete, consultați ["Dublarea unei etichete sau a unei zone"](#), pagina 40.

DesiStrip

O DesiStrip (bandă de indicare) este o etichetă placă frontală din hârtie, care poate sta pe tastele unui telefon sau peste comutatoarele dintr-o cutie întreruptor ș.a.m.d. Pentru acest tip de etichetă trebuie să se utilizeze un consumabil de etichete continue.

**Pentru a crea o etichetă DesiStrip:**

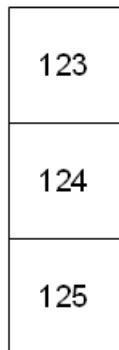
1. Apăsati **LABEL TYPE** (TIP ETICHETĂ).
2. Selectați *DesiStrip*.
3. Introduceți lungimea unei benzi individuale.
4. Navigați la **OK**, apoi apăsați **ENTER**.
5. Introduceți datele pe etichetă.

Cutie întreruptor

Întreruptoarele sunt aranjate de obicei în două coloane sau de-a lungul unui rând, în funcție de regiunile geografice. Pozițiile de întreruptor sunt numerotate de la stânga la dreapta și de sus în jos, în funcție de orientarea etichetei. Acest sistem de numerotare este universal, fiind folosit de diverși producători ai panourilor de întreruptoare.

Pentru a crea etichete cutie întreruptor:

1. Apăsați **LABEL TYPE** (TIP ETICHETĂ).
2. Selectați *Cutie întreruptor*.
3. În câmpul *Spațiere*, introduceți **lățimea** unui întrerupător standard.
4. În câmpul *Număr de întrerupătoare*, introduceți **numărul** de întrerupătoare care vor fi etichetate.
În acest fel, va fi produsă o bandă continuă, separată de lățimea câmpului *Spațiere*, aliniată vertical pentru cutiile de întreruptoare pentru SUA sau aliniată orizontal pentru cutiile de întreruptoare din UE.
5. Dacă întrerupătoarele conțin numere diferite de poli, bifați caseta de opțiuni pentru *Numărare poli variabilă*.
Imprimanta utilizează funcția de numărare a polilor pentru calcularea distanței dintre întreruptoare pentru a asigura o spațiere corectă. Un întreruptor cu un singur pol ocupă doar un spațiu în panoul electric, în timp ce unul cu doi poli ocupă două.
6. De pe lista *Separator*, selectați *Niciunul*, *Linie*, *Tic* sau *Toate chenarele* pentru a marca diviziunea dintre etichete.
7. De pe lista *Orientare*, selectați fie *Vertical*, fie *Orizontal*.



Separator linie, orientare verticală



Separator tic, orientare orizontală

8. Când ați terminat, navigați până la **OK** și apăsați **ENTER**.
Dacă selectați *Numărare poli variabilă*, va fi afișat numărul de poli al cutiei întreruptor. Numărul de poli pentru fiecare întreruptor este, implicit, 1.
9. Pentru fiecare întreruptor, introduceți numărul de poli.
10. Când ați terminat, navigați până la **OK** și apăsați **ENTER**.

11. Pe ecranul de editare, introduceți datele unice care vor fi afișate pe etichetă pentru fiecare întreruptor.

Fiecare întreruptor este atribuit unei singure etichete, numărul de etichete fiind desemnat de numărul de întreruptoare definite. Numărul de etichete din porțiunea din dreapta sus a ecranului. Pentru a vă deplasa către diferite etichete, utilizați tastele *NEXT LABEL* (ETICHETA URMĂTOARE) și *FN + PREV LABEL* (ETICHETA ANTERIOARĂ).

12. Apăsați **FN + PREVIEW** (PREVIZUALIZARE) pentru a vizualiza etichetele înainte de imprimare.

6 Gestionarea fișierelor

O singură etichetă sau un număr de etichete pot fi salvate ca fișiere, pentru a fi deschise și reutilizate la o dată ulterioară. Următoarele sunt linii directoare în crearea unui fișier pentru etichete:

- Etichetele care utilizează consumabile de etichete continue și pre-dimensionate nu pot fi combinate în același fișier de etichete. Toate etichetele dintr-un fișier trebuie să utilizeze același număr de identificare al etichetei.
- Etichetele serializate pot fi combinate într-un fișier cu alte etichete neserializate.

Salvarea etichetelor

Puteți salva etichete sub formă de fișiere interne sau externe. Fișierele interne sunt etichete stocate direct pe imprimantă. Fișierele externe sunt etichete stocate pe un dispozitiv extern, cum ar fi o unitate USB.

Standardele denumirii fișierelor

Pentru a crea un fișier cu imprimanta Imprimanta de etichete M610, fișierului trebuie să i se dea un nume. Numele pot avea o lungime de maximum 20 de caractere și pot fi alcătuite din litere și cifre, fără spații.

Țineți minte această regulă atunci când creați fișiere: Nu puteți avea două fișiere cu același nume. În această situație, fișierul cel mai recent va suprascrie fișierul anterior cu același nume. O diferență de un caracter într-un nume creează un fișier diferit și nu va suprascrie un fișier anterior.

Foldere

Pentru o mai bună organizare a datelor, plasați fișierele etichetă similare în foldere. Fișierele similare ar putea consta din toate etichetele pentru un anumit proiect sau toate fișierele care utilizează același consumabil de etichete sau aplicații specifice pentru etichete etc. Instrucțiuni pentru crearea sau selectarea unui folder se găsesc în cadrul instrucțiunilor pentru salvarea unui fișier de mai jos.

Salvarea unui fișier

Pentru a salva etichete ca un fișier:

1. Apăsați **FN + FILE** (FIȘIER).
2. Selectați *Salvare*.

Caseta de dialog a locației memoriei se afișează NUMAI dacă o sursă externă este conectată la imprimantă.

3. Dacă este conectată o unitate USB la imprimantă, imprimanta întreabă unde să fie salvat fișierul. Utilizați *Intern* pentru a salva fișierul direct pe imprimantă sau *Extern* pentru a-l salva pe sursa externă conectată.

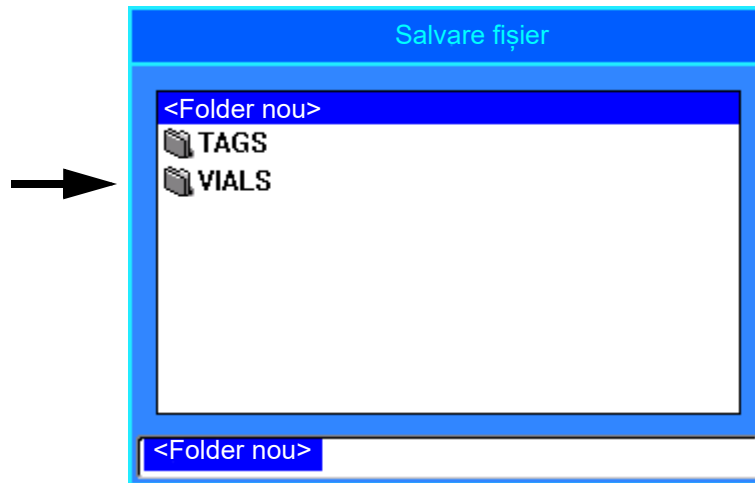
4. Se deschide ecranul *Salvare fișier*. În acest moment, puteți să creați un folder nou în care să amplasați fișierul, să selectați un folder existent sau să salvați fișierul fără a îl organiza într-un folder.



- **Pentru a salva fișierul fără a îl amplasa într-un folder:**
 - a. Cu *<Folder nou>* evidențiat în caseta de introducere, **introduceți un nume.**
 - b. Apăsați **ENTER**.
 - c. Continuați cu pasul 5.
- **Pentru a crea un folder:**
 - a. Cu *<Folder nou>* evidențiat în caseta de introducere, apăsați **ENTER**.
 - b. **Introduceți un nume** pentru folder, navigați până la **OK** și apăsați **ENTER**.
 - c. Selectați *Folder anterior* în panoul superior al ecranului.



- d. Selectați folderului pe care tocmai l-ați creat.



- e. **Introduceți un nume** pentru fișier și apăsați **ENTER**. Continuați cu pasul 5.
- **Pentru a alege un folder existent:**
 - a. Navigați la folderul dorit și apăsați **ENTER**.
 - b. **Introduceți un nume** pentru fișier și apăsați **ENTER**.
 - 5. Dacă numele există deja, este afișat un mesaj care vă întreabă dacă doriți să suprascrieți fișierul existent cu numele respectiv.
 - Pentru a suprascrie fișierul existent, selectați *Da*.
 - Pentru a reveni și a tasta un nume de fișier diferit, selectați *Nu*.

Când fișierul este salvat, sistemul vă redirecționează la ecranul de editare, cu fișierul salvat încă afișat. Dacă doriți să eliminați fișierul salvat de pe ecran, apăsați **FN + CLEAR** (GOLIRE). Astfel sunt șterse datele din editor, astfel încât să puteți lucra pe o etichetă diferită, dar fișierul salvat nu este șters. Pentru mai multe informații despre utilizarea tastei CLEAR (GOLIRE), consultați "[Ștergerea textului](#)", pagina 34.

Deschiderea unui fișier

Pentru a deschide un fișier salvat:

1. Apăsați **FN + FILE** (FIȘIER).
2. Alegeți *Deschidere*.
3. Selectați locația fișierului (Intern sau Extern).
Este afișată o listă a folderelor și fișierelor salvate anterior.
4. Dacă fișierul este stocat într-un folder, navigați la folderul respectiv și apăsați **ENTER** pentru a-l deschide.
5. Utilizând tastele de navigare, evidențiați fișierul pe care doriți să îl deschideți și apăsați **ENTER**.

Pe ecran poate fi afișat un singur fișier o dată. Când deschideți un fișier salvat, dacă ecranul de editare conține alte date, vi se va cere să salvați datele înainte ca ecranul să fie șters. Dacă decideți să salvați datele afișate, este invocată funcția Salvare, permițându-vi-se să dați datelor un nume de fișier înainte ca fișierul dorit a fi deschis să fie afișat în editor.

Când deschideți un fișier, dacă datele stocate nu încap pe consumabilul de etichete instalat, este afișat un mesaj de eroare. Trebuie să folosiți o sursă de etichete care poate găzdui datele din fișierul care se deschide.

Ștergerea unui fișier

Nu este necesară golirea editorului înainte de ștergerea unui fișier. Un fișier poate fi șters deși încă mai sunt date pe ecran.

Pentru a șterge un fișier salvat anterior:

1. Apăsați **FN + FILE** (FIȘIER).
2. Alegeți *Ștergere*.
3. Selectați tipul de fișier pe care doriți să îl ștergeți: *Etichetă*, *Listă* sau *Ilustrații*.
4. Selectați locația fișierului (*Intern* sau *Extern*).
Este afișată o listă a folderelor și fișierelor salvate anterior.
5. Selectați folderul care conține fișierul care va fi șters (dacă este cazul).
6. Utilizând tastele de navigare, evidențiați fișierul pe care doriți să îl ștergeți.
Se afișează un mesaj de confirmare a ștergerii.
7. Selectați *Da* pentru a accepta ștergerea.

IMPORTANT! Un fișier șters nu mai este disponibil pentru utilizare.

Notă: Folderele se șterg la fel ca fișierele, dar folderele trebuie să fie goale pentru a le șterge.

Utilizarea Fișierelor de pe o sursă externă

Puteți utiliza etichete, liste în format .csv sau ilustrații în format .bmp, create pe un computer sau pe o altă imprimantă de etichete M610 și stocate pe o unitate USB. Etichetele pot fi importate de pe o unitate USB pe imprimantă sau puteți deschide fișierul de etichete direct de pe unitatea USB. Listele și ilustrațiile trebuie importate, totuși, pe imprimantă înainte de a putea fi folosite.

Notă: Fișierele software nu pot fi importate pe imprimantă.

Importarea unui fișier

Pentru a importa un fișier creat și stocat pe un dispozitiv extern:

1. Conectați dispozitivul extern la imprimantă.
2. Apăsați **FN + File** (Fișier).
3. Selectați opțiunea *Import*, care se afișează numai dacă este conectat un dispozitiv extern.
4. Selectați tipul de fișier de importat: *Etichetă*, *Listă* sau *Ilustrații*.
5. Cu ajutorul tehnicilor de navigare prin foldere, selectați fișierul de importat de pe dispozitivul extern și apăsați **ENTER**.

Pentru liste și ilustrații, importul este finalizat.

6. Dacă importați un fișier etichetă, pe ecranul *Selectare destinație* selectați folderul de destinație de pe imprimantă în care doriți să stocați fișierul importat și apăsați **ENTER**.

Fișierele etichetă pot fi stocate în orice folder de pe imprimantă. Totuși, fișierele listă (.csv) și cele grafice (.bmp) sunt stocate în foldere anume, folosite de funcțiile *Listă* și *Ilustrații*. Aceste foldere nu sunt accesibile de către utilizator. Când importați o listă sau o ilustrație, ecranul de destinație nu le va afișa.

Fișierele importate rețin numele inițial al fișierului prima oară când sunt importate. Dacă este importat mai mult de o dată, la numele fișierului se atașează denumirea " - Copie [#]" (în care # este un număr care indică de câte ori a fost importat fișierul). Aceasta împiedică suprascrierea unui fișier peste altul, care are același nume.

Puteți deschide un fișier Etichetă importat prin intermediul funcției Fișier/Deschidere (consultați "[Deschiderea unui fișier](#)", pagina 73).

Fișierele Listă (.csv) se pot deschide prin intermediul caracteristicii Îmbinare a funcției Listă.

Fișierele Ilustrații (.bmp) se pot vizualiza și accesa cu ajutorul funcției Ilustrații.

Exportarea unui fișier

Fișierele create pe imprimantă sau importate anterior de pe un dispozitiv extern pot fi exportate, la rândul lor, înapoi pe un dispozitiv extern.

Pentru a exporta un fișier care se află în prezent pe imprimantă pe un dispozitiv extern:

1. Mai întâi, conectați dispozitivul extern la imprimantă.
2. Apăsați **FN + File** (Fișier).
3. Selectați *Export*.
4. Selectați tipul de fișier de exportat: *Etichetă*, *Listă* sau *Ilustrații*.

5. Cu ajutorul tehnicilor de navigare prin foldere și fișiere, selectați fișierul pe care doriți să-l exportați pe dispozitivul extern.
6. Pe ecranul *Selectare destinație*, navigați la folderul de destinație în care doriți să stocați fișierul exportat pe dispozitivul extern.
7. Introduceți numele fișierului de exportat, apoi apăsați **ENTER**.

7 Întreținere

Actualizarea firmware-ului

Actualizările de firmware sunt disponibile online sau prin software-ul desktop Brady Workstation.



ATENȚIE! Imprimanta trebuie să fie conectată la o priză de alimentare cu curent alternativ în timpul unei actualizări a firmware-ului. Nu deconectați imprimanta în timpul actualizării.

Efectuarea unui upgrade folosind Brady Workstation

1. Cu ajutorul unui cablu USB, conectați imprimanta la un computer care are instalat Brady Workstation. Computerul trebuie să fie conectat la internet.
2. Rulați software-ul Brady Workstation și deschideți instrumentul Imprimante, care indică dacă este disponibil un upgrade.
3. Consultați ajutorul din instrumentul Imprimante pentru mai multe detalii.

Efectuarea unui upgrade folosind o unitate USB

1. Pe un computer, accesați site-ul Web de asistență tehnică pentru regiunea dvs. Consultați [“Suport tehnic și înregistrare”](#), pagina iv.
2. Găsiți actualizări de firmware.
3. Găsiți cel mai recent upgrade firmware Imprimanta de etichete M610.
4. Descărcați firmware-ul.
5. Salvați fișierul descărcat pe o unitate USB.
6. Conectați unitatea USB la portul USB al imprimantei. Imprimanta recunoaște fișierul de upgrade și afișează un mesaj pe ecran.
7. Urmați instrucțiunile de pe ecran. După finalizarea actualizării, imprimanta va reporni.

Efectuarea unui upgrade folosind o conexiune la computer

1. Utilizați cablul USB pentru a conecta imprimanta la un computer cu conexiune la internet.
2. Pe un computer, accesați site-ul Web de asistență tehnică pentru regiunea dvs. Consultați [“Suport tehnic și înregistrare”](#), pagina iv.
3. Găsiți cel mai recent upgrade firmware Imprimanta de etichete M610.
4. Descărcați și rulați fișierul .msi.
5. După finalizarea instalării, deschideți meniul Start de pe computer și accesați utilitarul pentru upgrade de firmware Brady Corp/M610.
6. Urmați instrucțiunile de pe ecran. După finalizarea actualizării, imprimanta va reporni.

Actualizarea valorilor bibliotecii de etichete a imprimantei

Valorile bibliotecii de etichete a imprimantei sunt incluse într-o bază de date cu informații de identificare a etichetelor și panglicilor, ce permite imprimantei să funcționeze optim cu diverse consumabile.

Actualizați aceste valori periodic pentru a vă asigura că imprimanta dispune de date pentru consumabilele de etichete noi. De asemenea, actualizați datele dacă ați comandat un consumabil de etichete personalizat de la Brady și acesta a fost livrat cu valori noi.

Nu este nevoie să cunoașteți versiunea curentă a bazei de date. În timpul procesului de import, imprimanta afișează un mesaj de confirmare care conține numerele versiunii.

Actualizările valorilor bibliotecii de etichete a imprimantei sunt disponibile online sau prin software-ul desktop Brady Workstation.

Pentru actualizarea din Brady Workstation:

1. Cu ajutorul unui cablu USB, conectați imprimanta la un computer care are instalat Brady Workstation. Computerul trebuie să fie conectat la internet.
2. Rulați software-ul Brady Workstation și deschideți instrumentul Imprimante, care indică dacă este disponibil un upgrade.
3. Consultați ajutorul din instrumentul Imprimante pentru mai multe detalii.

Pentru actualizarea valorilor folosind un fișier online:

1. Pe un computer, accesați site-ul Web de asistență tehnică pentru regiunea dvs. Consultați [“Suport tehnic și înregistrare”](#), pagina iv.
2. Căutați actualizările de firmware și cea mai recentă actualizare a bazei de date (biblioteca de etichete a imprimantei) Imprimanta de etichete M610.
3. Descărcați actualizarea bazei de date.
4. Salvați fișierul descărcat pe o unitate USB.
5. Conectați unitatea USB la un port USB de pe imprimantă.
6. Selectați caseta pentru fiecare fișier pentru care urmează să se efectueze upgrade-ul. Selectați din nou caseta pentru a șterge selecția.
7. Atingeți **Upgrade** pe afișaj sau apăsați **Enter** pe tastatură.
8. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza importul. Noile valori intră în vigoare de îndată ce importul se încheie.
9. Reporniți imprimanta.

Curățarea imprimantei

Curățarea imprimantei va îmbunătăți calitatea imprimării și lizibilitatea. De asemenea mărește debitul, durata de viață a dispozitivului, fiabilitatea imprimantei și performanța.

Ecran

Pentru a curăța ecranul:

1. Umeziți ușor o cârpă moale (care nu zgârie) cu alcool izopropilic sau utilizați un tampon pre-umezit din setul de curățare Brady PCK-6.
2. Ștergeți ușor ecranul până la curățarea acestuia.
3. Îndepărtați excesul de alcool izopropilic cu o cârpă uscată și moale (care nu zgârie).

Curățarea componentelor interne

Utilizați un card de curățare de unică folosință din trusa de curățare Brady PCK-5 (achiziționată separat) pentru a îndepărta eficient și în siguranță toată murdăria, reziduurile de cerneală de pe panglică, adezivul și alți contaminanți de pe capul termic de imprimare, de pe rola tamburului și de pe calea hârtiei.

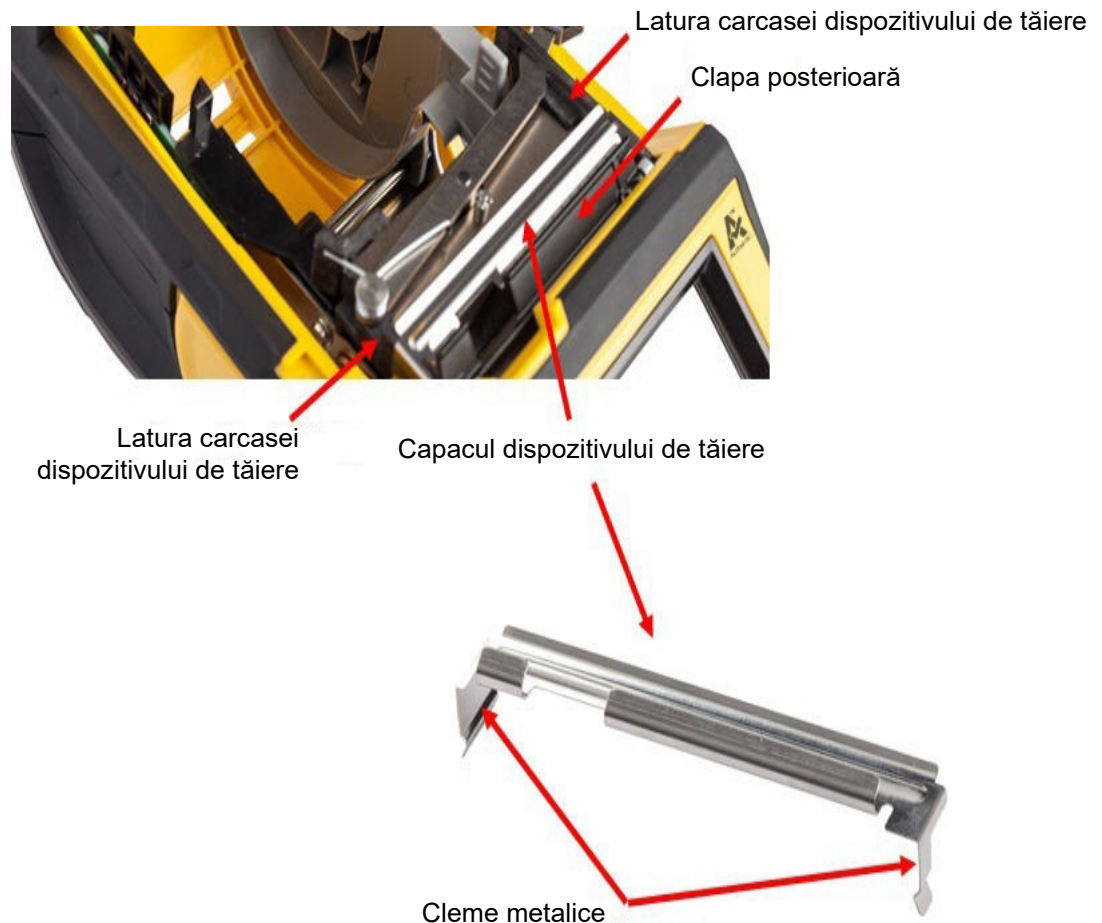
Pentru a curăța imprimanta:

1. Scoateți panglica și consumabilul de etichete.
2. Apăsați **FN + SETUP** (CONFIGURARE).
3. Navigați la **Config**.
4. Selectați *Curățare imprimantă*, apoi apăsați **ENTER**.
5. Închideți pârgă de blocare.
6. Fixați ghidajul media în poziția cea mai extinsă.
7. Saturați un card de curățare cu alcool izopropilic.
8. Introduceți cardul de curățare în calea pentru etichete până când se oprește în contact cu capul de imprimare și de rola tamburului.
9. Apăsați **ENTER** pentru a începe procesul de curățare.
10. După finalizarea curățării, scoateți cardul de curățare și eliminați-l în mod corespunzător.

IMPORTANT! Lăsați componentele să se usuce timp de 15 secunde înainte de reîncărcarea etichetelor și a panglicii.

Înlocuirea capacului dispozitivului de tăiere

Dacă se scapă în mod accidental imprimanta, se poate să se producă desprinderea sau căderea capacului dispozitivului de tăiere. În cazul în care capacul nu prezintă lovituri sau deteriorări, introduceți-l înapoi în imprimantă.



1. Apucați capacul de partea superioară, cu porțiunea decupată, orientată spre ecranul de afișare (în sens opus suportului de consumabil de etichete).
2. Trageți înainte prelungirea neagră, apoi introduceți strâns pe prelungirea neagră, cu elementul de fixare a agățătoarelor de metal peste exteriorul carcusei dispozitivului de tăiere.
3. Apăsați în poziție.



Trageți înainte

Pentru a îndepărta capacul lamei de tăiere:

1. Din interiorul suportului de consumabil de etichete, introduceți degetul sub partea dreaptă a capacului lamei și trageți ușor în sus pentru a desprinde capacul lamei.



2. Fie înlocuiți lama, fie curățați-o cu un bețigaș cu bumbac umezit în prealabil din trusa de curățare Brady PCK-6.



ATENȚIE! Lama este ascuțită și poate provoca răni.

Înlocuirea capacului imprimantei

Dacă imprimanta a căzut accidental, capacul imprimantei se poate desprinde. În cazul în care capacul nu este deteriorat, acesta poate fi fixat la loc pe imprimantă.

Pentru a fixa din nou capacul imprimantei:

1. Introduceți elementul de blocare a capacului pe o parte a capacului imprimantei cu canelura sa de blocare corespunzătoare de pe imprimantă.
2. Strângeți ușor cealaltă parte a capacului, suficient pentru ca elementul său de fixare să poată intra în cealaltă canelură de blocare a imprimantei.
3. Apăsați pentru a fixa capacul pe poziție.



Reciclarea cartușului pentru panglică și etichete

Cartușele trebuie să fie reciclate în conformitate cu reglementările locale. Înainte de reciclare, cartușele folosite trebuie dezamblate pentru separarea componentelor individuale. Aceste componente trebuie reciclate în coșurile de reciclare adecvate.

Materiale

- Șurubelniță cu cap lat de 1/4-inch
- Ochelari de protecție
- Mănuși de protecție



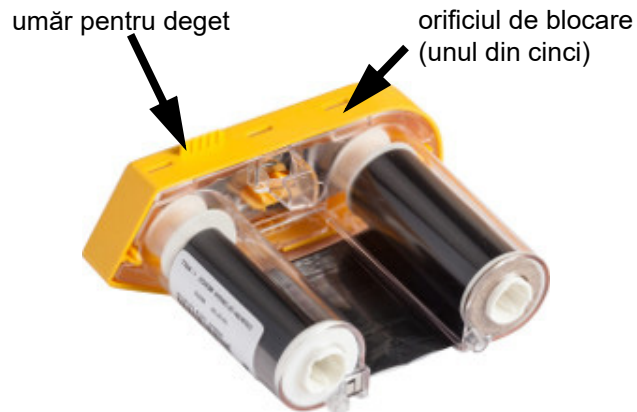
ATENȚIE! Purtați ÎNTOTDEAUNA echipament de protecție când dezamblați cartușul.

Dezasamblarea cartușului

1. Folosind degetul mare, apăsați pârghia de blocare din plastic eliberată în jos. Ținând pârghia jos, introduceți lama șurubelniței deasupra celei inteligente și glisați în jos. Celula inteligentă va glisa ușor în afară, putând fi scoasă.



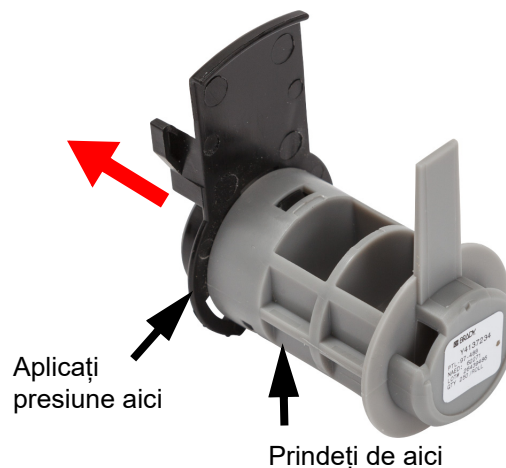
2. Cu capacul panglicii galbene îndreptat în sus, introduceți lama șurubelniței, pe rând, prin cele cinci orificii ale pârgiei de blocare, pentru a apăsa pârgiile de blocare. Apăsând pe fiecare pârgie cu șurubelnița, apăsați cu un deget pentru a aplica o presiune ascendentă pe canelura pentru deget a capacului de acoperire a panglicii. Capacul de acoperire a panglicii este eliberat și se separă de restul ansamblului.



3. Folosind șurubelnița, extrageți arcul metalic al panglicii din interiorul capacului panglicii galbene.
4. O dată scos arcul, întoarceți cartușul panglicii pe o parte și lăsați panglica și rolele albe să cadă.
5. Derulați panglica de pe role și desprindeți ușor capătul panglicii de pe rolă.

Dezasamblarea cartușului

1. Desfășurați consumabilul de etichete rămasă de pe miez, apoi dezlipiți ușor capătul consumabilului de pe miez și separați-l.
2. Apucați miezul din partea anterioară a capacului negru din capăt (care conține celula de memorie).
3. Cu degetul mare, aplicați presiune pe spatele capacului negru din capăt pentru a separa capacul de miezul cartușului pentru rezerve de etichete.



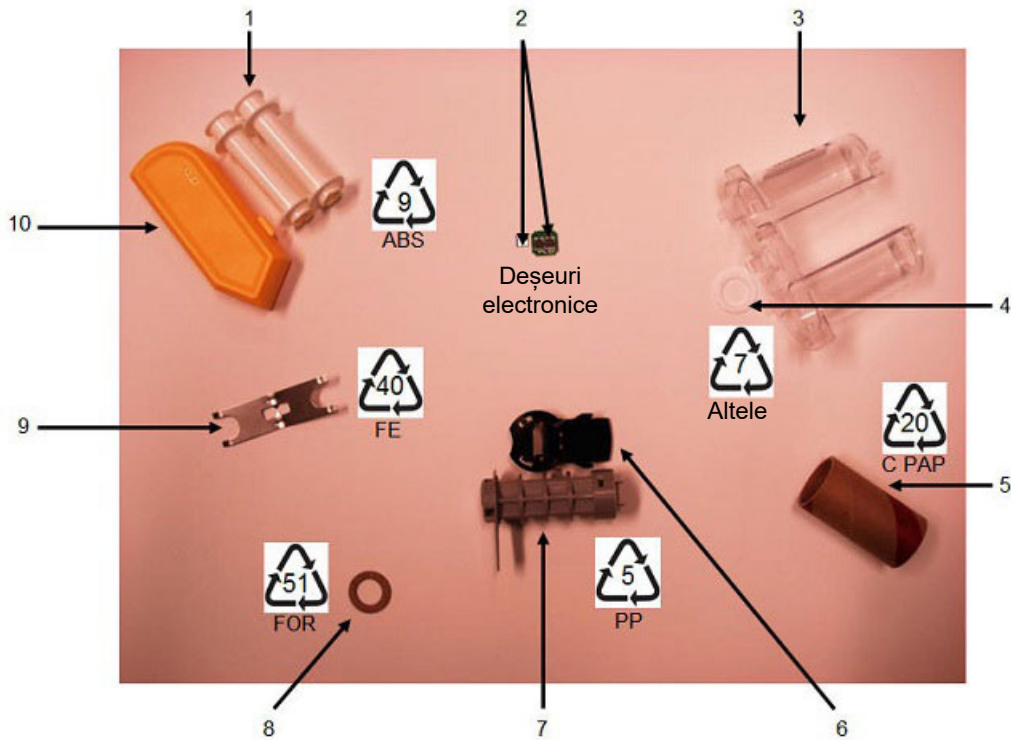
4. Din partea anterioară a capacului negru din capăt, apăsați lama șurubelniței pe pârghiile de blocare, cu presiune spre exterior. Acest lucru va elibera celula inteligentă.



5. Glisați miezul de carton al miezului cartușului din plastic.

Componente de reciclare

Aceste componente trebuie îndepărtate din cartuș și reciclate respectând următoarele îndrumări.



Componente		Material	Coș de reciclare
1	Role și distanțiere ale benzii (Alb)	ABS	#9 ABS
2	Celulă inteligentă a panglicii. Celula inteligentă a rezervei de etichete	Electronic	Deșeuri electronice
3	Cartuș panglică (Transparent)	Polycarbonat (PC)	#7 Altele
4	Distanțier al benzii (Alb)	PTFE	#7 Altele
5	Miez din carton pentru rezerve de etichete	Carton	#20 C PAP
6	Capac de capăt pentru rezerve de etichete (Negru)	PP	#5 PP
7	Miez cartuș de etichete (gri)	PP	#5 PP
8	Distanțier al panglicii (Plută)	Plută/Nitril Butadienă	# 51 FOR
9	Arc panglică	Oțel inoxidabil	# 40 FE
10	Capac de acoperire a panglicii (Galben)	ABS	#9 ABS

8 Depanare

Utilizați tabelul următor pentru a depana și diagnostica posibile probleme la funcționarea imprimantei. Dacă acțiunea corectivă sugerată nu rezolvă problema, contactați Grupul de asistență tehnică al Brady. Consultați [“Suport tehnic și înregistrare”](#), pagina iv.

Tipuri de etichetă și consumabilul de etichete

Pentru unele tipuri de etichetă sunt necesare anumite consumabile de etichete. În plus, pentru unele consumabile de etichete sunt necesare panglici anume. În cazul în care consumabilul de etichete instalat în imprimantă este incompatibil cu panglica instalată, se poate produce o eroare. Consultați site-ul web local Brady pentru compatibilitatea panglicilor și a consumabilelor de etichete.

Tip etichetă	Consumabil de etichete
General	Continue și pre-dimensionate
Marcator de cabluri	Continue și pre-dimensionate
Steaguri	Continue și pre-dimensionate
Bloc terminal, Patch panel, Bloc 66	Numai continue
Placă frontală	Numai continue
Bloc 110, Bloc Bix	Numai continue
Flacon	Numai continue
DesiStrip	Numai continue
Breaker Box (Cutie întreruptor)	Numai continue

Mesaje de eroare

Mesaj	Cauza	Acțiunea de depanare
„Codul de bare depășește înălțimea etichetelor instalate”	Codul de bare este prea mare pentru etichetă.	Modificați înălțimea codului de bare. Consultați “Setări pentru codurile de bare” , pagina 48.
„Codul de bare depășește lățimea etichetelor instalate”	Codul de bare este prea mare pentru etichetă.	Resetați rotația în meniul Etichetă > Rotație, consultați “Rotație” , pagina 41 sau instalați etichete mai late.
„Tăiere detectată”	Materialul de etichetă este blocat în lamele dispozitivului de tăiere.	Decuplați pârghia de blocare a capului de imprimare. Scoateți consumabilul de etichete. Curățați calea de reziduuri.
„Datele nu încap pe etichetele instalate”	Consumabilul de etichete nu are dimensiunea corectă pentru cantitatea de date de pe etichetă.	Instalați consumabilul de etichete indicat în mesajul de eroare. Consultați “Încărcarea etichetelor” , pagina 16.
„Fișier incompatibil cu etichetele instalate”	<p>Tipul de fișier selectat nu este compatibil cu consumabilul de etichete instalat.</p> <p>Când imprimați un fișier din istoric, mesajul de eroare vă va indica consumabilul de etichete compatibil.</p> <p>La imprimarea din lista de fișiere, numărul de referință al consumabilului de etichete nu va fi cunoscut.</p>	Instalați un consumabil de etichete care este compatibil cu tipul de fișier etichetă care se creează. Consultați “Încărcarea etichetelor” , pagina 16.
„Temperatura capului în afara intervalului”	Capul de imprimare este prea fierbinte	Capul de imprimare a atins temperatura maximă de operare. Lăsați capul de imprimare să se răcească aproximativ 10 minute, apoi reinițializați acțiunea de imprimare.
„Etichete incompatibile pentru tipul de etichetă selectat”	Tipul de etichetă creat nu este compatibil cu consumabilul de etichete instalat.	Instalați un consumabil de etichete care este compatibil cu tipul de etichetă care se creează/tipărește.
„Caracter nevalid în codul de bare”	A fost introdus un tip de caracter greșit.	Utilizați caracterele aplicabile tipului de cod de bare care se creează.

Mesaj	Cauza	Acțiunea de depanare
„Valoarea de repetare a terminalului introdusă este nevalidă”	Valoarea introdusă este în afara intervalului.	Intervalul acceptat este între minim 0,2 inch și maxim 40 inch.
„Culoarea etichetei și a panglicii este aceeași”	Culoarea panglicii și culoarea etichetei este aceeași. Imprimarea nu va fi vizibilă.	Înlocuiți panglica sau consumabilul de etichete. Consultați “Încărcarea rezervelor”, pagina 15.
„Eroare de alimentare cu etichete”	Etichetele sunt instalate, dar nu se deplasează în imprimantă.	Reinstalați consumabilul de etichete. Consultați “Încărcarea rezervelor”, pagina 15. Dacă problema persistă, urmați instrucțiunile de curățare de la “Curățarea imprimantei”, pagina 78.
„Nicio etichetă detectată”	Nu există niciun consumabil de alimentare cu etichete instalat în imprimantă sau celula de memorie nu poate fi detectată.	Confirmați că este instalat corect consumabilul de alimentare cu etichete, inclusiv cel în cantitate mare, dacă este utilizat, și că celula de memorie este aliniată corespunzător. NOTĂ: Miezurile de etichete în cantitate mare nu pot fi utilizate. Când instalați etichete în cantitate mare înlocuiți miezul pentru fiecare casetă nouă de etichete. Reinstalați sau înlocuiți consumabilele de etichete. Consultați “Încărcarea etichetelor”, pagina 16.
„Nicio panglică detectată”	Nu există nicio panglică instalată în imprimantă sau celula de memorie nu este detectată.	Reinstalați sau înlocuiți panglica. Consultați “Încărcarea rezervelor”, pagina 15. Dacă problema persistă, contactați Asistența tehnică.

Mesaj	Cauza	Acțiunea de depanare
„Etichete epuizate”	Consumabilul de etichete s-a epuizat, nu este înfiletat complet în imprimantă sau este instalat necorespunzător.	Înlocuiți sau reinstalați consumabilul de etichete, asigurându-vă că celula de memorie este aliniată corect. Consultați „Încărcarea etichetelor”, pagina 16 . Dacă problema persistă, urmați instrucțiunile de curățare de la „Curățarea imprimantei”, pagina 78 .
„Panglica este epuizată”	Panglica este epuizată, ruptă sau slăbită excesiv.	Dacă panglica este consumată sau ruptă, înlocuiți panglica cu una care este compatibilă cu consumabilul de etichete instalat. Consultați „Încărcarea rezervelor”, pagina 15 . Dacă panglica este slăbită, scoateți-o și rotiți capătul bobinei de înfășurare în sensul acelor de ceasornic. Consultați „Încărcarea”, pagina 15 .
„Setările de imprimare nu sunt optimizate”	Imprimanta nu are informațiile necesare despre parametrii etichetei, deoarece eticheta nu este inclusă în biblioteca de etichete a imprimantei.	Actualizați biblioteca de etichete. Consultați „Actualizarea valorilor bibliotecii de etichete a imprimantei”, pagina 77 .
„Panglica nu este recomandată pentru etichetele instalate”	Panglica instalată nu este recomandată a fi utilizată cu consumabilul de etichete instalat.	Înlocuiți panglica cu una care este compatibilă cu consumabilul de etichete instalat, așa cum este indicat în mesajul de eroare de pe imprimantă. Consultați site-ul web local Brady pentru compatibilitatea panglicilor și a consumabilelor de etichete.
„Panglica sau cartușul este deblocat”	Aduceți pârghia de blocare în poziția BLOCAT.	Confirmați că pârghia de blocare este complet angajată.
„Ștergeți etichetele și panglica”	Imprimanta trebuie curățată.	Urmați instrucțiunile afișate pe imprimantă.
„Setați pârghia de blocare în poziția BLOCAT”	Blocați imprimanta în timpul curățării.	Setați pârghia de blocare în poziția BLOCAT.

Hardware

Problema	Cauza	Acțiunea de depanare
Tastatura funcționează intermitent sau deloc.	Una sau mai multe taste sunt blocate în starea de apăsare.	Identificați orice taste care sunt blocate în starea de apăsare. Reapăsați tasta pentru a o debloca.
Dispozitivul de tăiere nu taie.	Posibile acumulări de adeziv.	Înlocuiți dispozitivul de tăiere.
	Materialul de etichetă este blocate în lamele dispozitivului de tăiere.	Decupați pârghia de blocare a capului de imprimare. Scoateți panglica. Scoateți consumabilul de etichete. Curățați calea de reziduuri.
Imprimanta nu se conectează la dispozitivul mobil sau nu apare în aplicația Etichete expres.	Bluetooth nu este activat pe imprimantă sau un alt dispozitiv este deja conectat.	Confirmați pe imprimantă că Bluetooth este pornit. Pentru deconectarea unui dispozitiv, țineți apăsat butonul de pornire de pe imprimantă timp de cinci secunde, apoi conectați dispozitivul.

Etichete

Problema	Cauza	Acțiunea de depanare
Imprimanta nu alimentează cu etichete.	Marginea de început a consumabilului de etichete fie nu este dreaptă, fie nu este introdusă până la linia neagră sub nervuri.	Îndepărtați eticheta și, dacă este necesar, utilizați o foarfecă pentru a tăia drept. La introducerea din nou, asigurați-vă că marginea de început este bine fixată sub nervuri (cel puțin până la linia neagră). Consultați "Încărcarea etichetelor" , pagina 16.
Prima etichetă este goală la imprimare.	Pârghia de blocare nu a fost cuplată înainte de alimentarea cu etichete.	Consultați "Încărcarea etichetelor" , pagina 16.

Calitatea tipăririi

Problema	Cauza	Acțiunea de depanare
Calitate slabă a imprimării	Acumulatorul poate fi uzat neputând rămâne mult timp încărcat.	Durata medie de viață a unui acumulator este de la unu la trei ani, în funcție de cum este utilizat și îngrijit. Comandați un acumulator pentru înlocuire.
	Acumulare de praf sau adezivi pe capul de imprimare.	Curățați capul de imprimare. (Consultați "Curățarea componentelor interne" , pagina 78.)
Eticheta nu este imprimată	Eticheta sau panglica n-au fost introduse corect.	Reinstalați etichetele și panglica. "Încărcarea rezervelor" , pagina 15.
Pe textul imprimat apar zone sau rânduri goale	Panglica este încrețită.	Cu panglica instalată, tensionați panglica rotind bobina de înfășurare (bobina superioară) în jos până când încrețiturile sunt înlăturate. Consultați "Panglica" , pagina 15. Dacă problema persistă, instalați o panglică nouă.
Etichetele sunt slab imprimate	Panglica nu avansează cum ar trebui.	Scoateți panglica și rotiți capătul bobinei de înfășurare în sensul acelor de ceasornic. Consultați "Încărcarea" , pagina 15. Dacă problema persistă, instalați o panglică nouă.

Alimentarea pornită și oprită (imprimanta nu funcționează)

Problema	Cauza	Acțiunea de depanare
Imprimanta nu se activează când este pornită.	Acumulatorul nu este încărcat.	Conectați adaptorul c.a. la imprimantă și cuplați-l la o priză electrică. Astfel este furnizată energia imediat, concomitent cu încărcarea acumulatorului.
Ecranul se blochează.	Eroare în interfața utilizatorului.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați butonul de alimentare pentru a opri imprimanta. Dacă butonul de alimentare nu oprește imprimanta: 2. Deconectați adaptorul de curent alternativ (dacă utilizați unul). 3. Scoateți acumulatorul, apoi reintroduceți-l imediat. 4. Porniți imprimanta.
Imprimanta se oprește în mod frecvent.	Acumulatorul este descărcat.	Conectați adaptorul c.a. la imprimantă și cuplați-l la o priză electrică. Astfel este furnizată energia imediat, concomitent cu încărcarea acumulatorului.
	Temporizarea opririi automate.	Reglați intervalul de temporizare a opririi de la <i>Setup</i> (Configurare), meniul <i>Config.</i> (Consultați " Configurarea imprimantei ", pagina 9.)
Imprimanta nu răspunde.	Acumulatorul este complet descărcat.	<ul style="list-style-type: none"> • Atașați adaptorul c.a. pentru a furniza energie imprimantei și a încărca acumulatorul. • Instalați un acumulator nou.

A Tastaturi

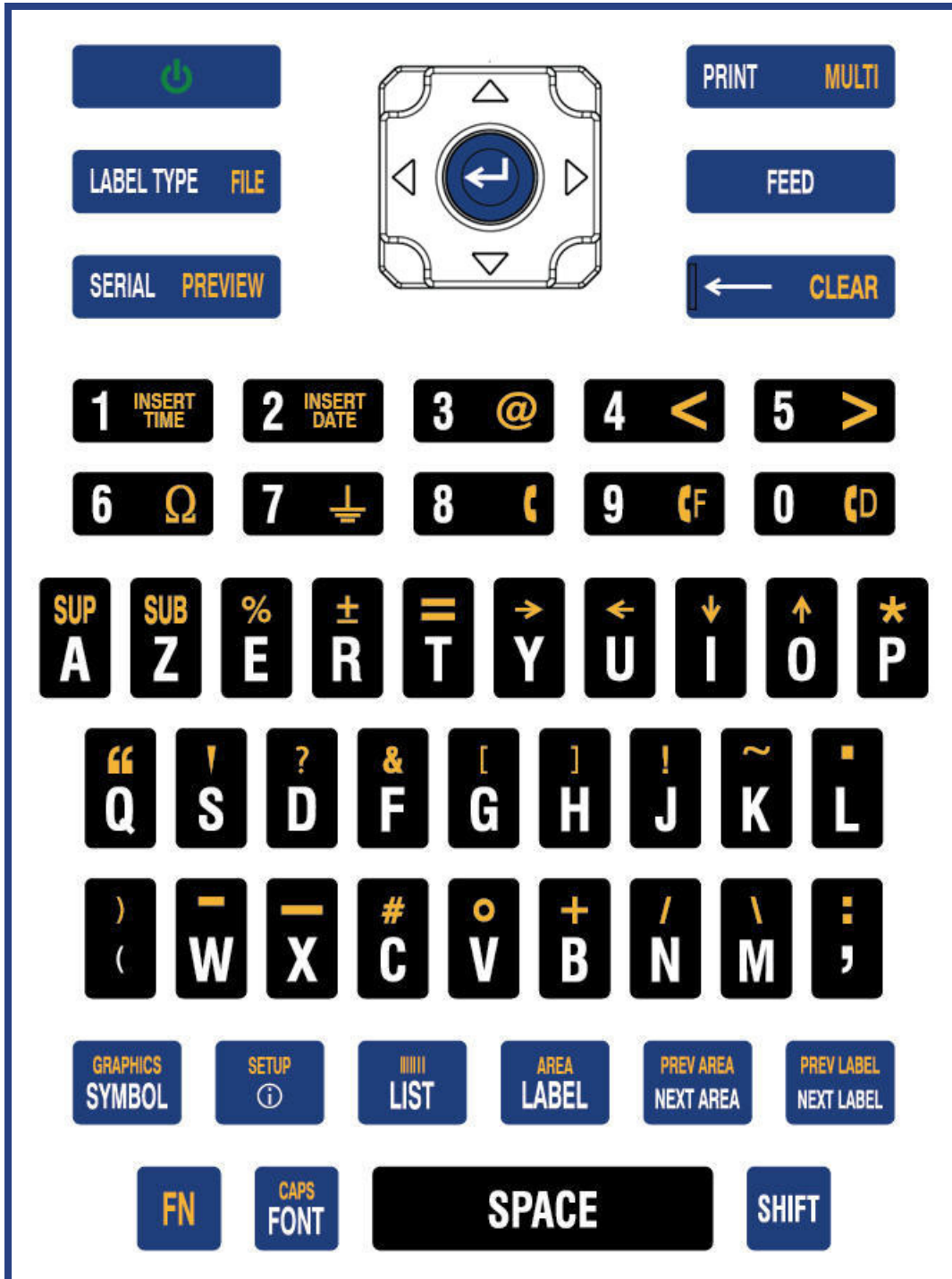
QWERTY



QWERTZ



AZERTY




Chirilic



B Utilizarea IME pentru text asiatic


Imprimantele cu o tastatură asiatică dispun de un editor al metodei de introducere a textului (IME) pentru includerea caracterelor din limbile asiatice pe etichete. IME convertește textul într-una din următoarele limbi pe măsură ce tastezi: chineză simplificată, chineză tradițională sau japoneză.

Utilizarea programului IME:

1. În meniul *Setup* (Configurare), asigurați-vă că fontul este setat la setul de caractere pe care doriți să îl utilizați: chineză sau japoneză. (Selectați chineză pentru chineză simplificată sau chineză tradițională.) Consultați ["Font", pagina 10](#).
2. După ce ați setat fontul, apăsați tastele **Setup + Clear** (Configurare + Golire) pentru a executa o operație de ștergere completă.
3. Reveniți la meniul *Configurare* și asigurați-vă că limba este setată la chineză simplificată, chineză tradițională sau japoneză. Consultați ["Limba", pagina 8](#).
4. Verificați bara de stare pentru a vedea dacă IME este activ. Dacă nu este, apăsați tasta cu glob  pentru a comuta la IME. La apăsarea tastei cu glob se comută între tastarea literelor latine pe tastatură și utilizarea IME.



IME este activ pentru chineză.





























































Pentru japoneză, caracterul din bara de stare este .

5. Începeți să tastezi și imprimanta va afișa o listă de caractere din care să alegeți. Pentru fiecare literă tastată, programul IME generează un set de caractere pe baza textului introdus. Pentru caracterele selectate frecvent, imprimanta „învață” caracterele și le mută în fruntea listei cu opțiuni.
6. Utilizați săgețile din dreapta pentru a vedea mai multe caractere. Evidențiați caracterul pe care doriți să îl plasați pe etichetă și apăsați **ENTER**.














C Simboluri

Simbolurile sunt disponibile pentru a fi utilizate pe orice etichetă, indiferent de tipul etichetei în uz. Consultați "Simboluri", pagina 45 pentru informații despre aplicarea simbolurilor pe etichete.

Săgeți

DataCom

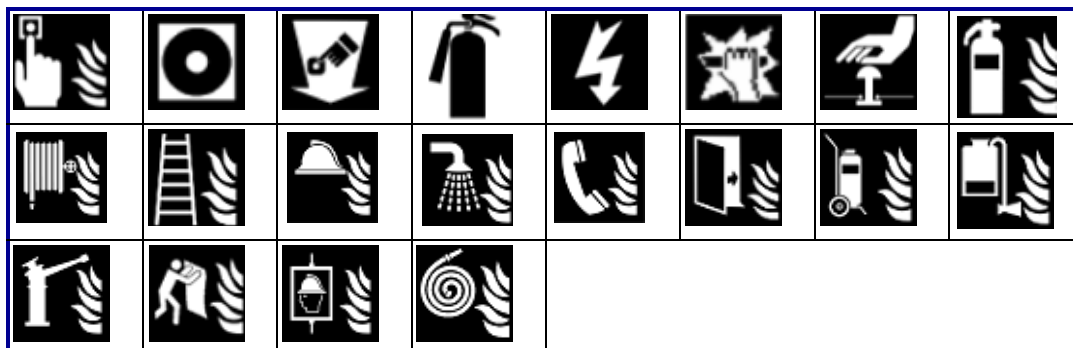
Electric

	μ	\cap	\in
\circ	Ω	Ω	\pm
λ	ρ		\pm
	Υ		

leșire

Exit		EXIT	

Incendiu



Prim ajutor



CLP/GHS



Greacă



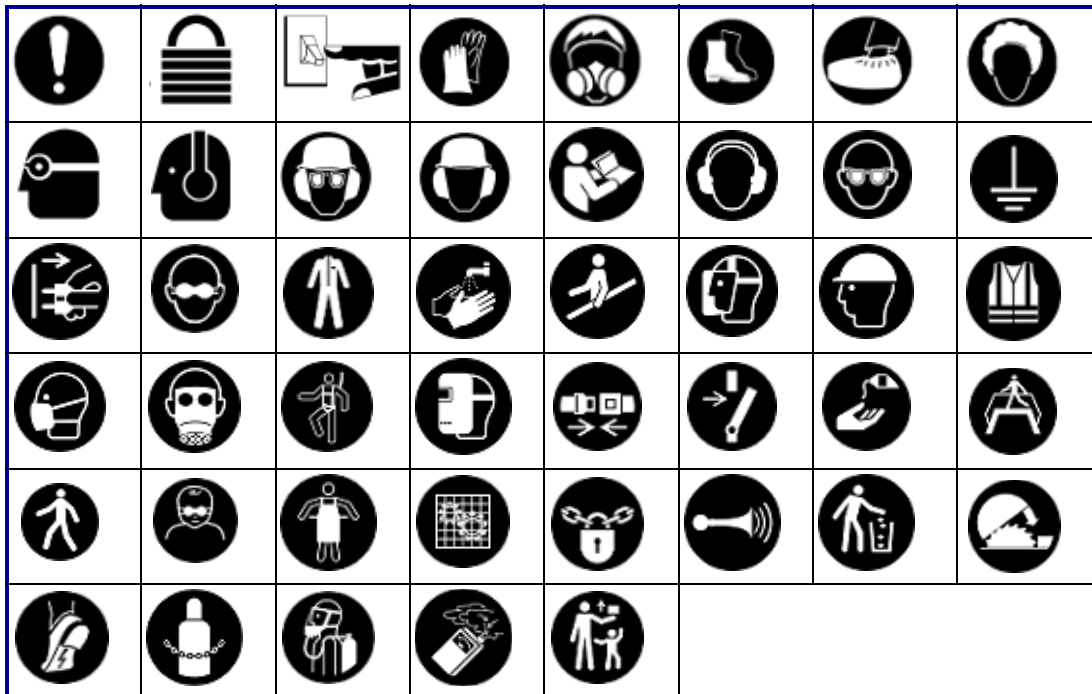
Electric Acasă

HSID

Laborator

					IVD	LOT	REF	SN
STERILE	STERILE A	STERILE EO	STERILE R					
STERILE	CONTROL	CONTROL -	CONTROL +					
IN ANALYSIS	CONFIDENTIAL							

Obligatoriu



Diverse



Ambalare



EIP



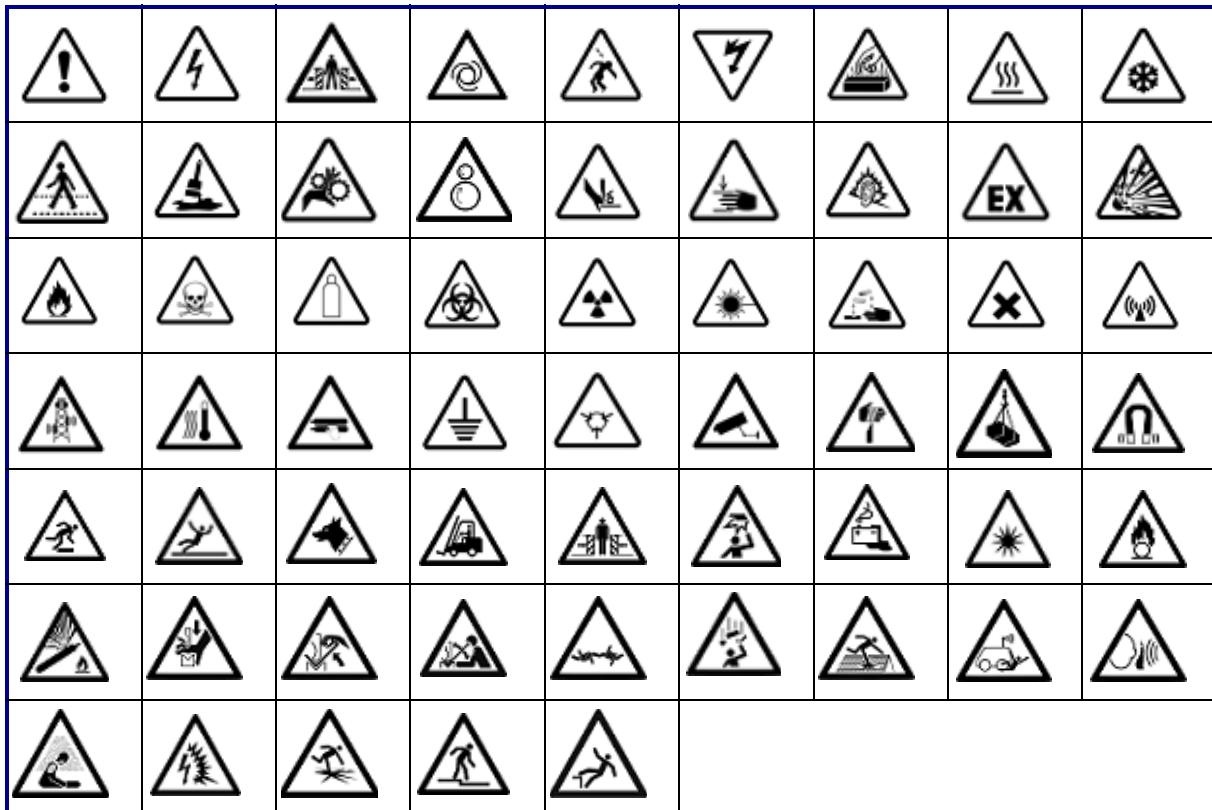
Interdicție

Informații publice

Siguranță

DANGER	WARNING	CAUTION	DANGER
WARNING	CAUTION	NOTICE	NOTICE
SAFETY FIRST	RESTRICTED AREA	RADIATION	

Avertisment



WHMIS



D Licențiere

Biblioteca generatorului de coduri QR

Biblioteca generatorului de coduri QR
Drepturi de autor © 2022 Project Nayuki. (Licență MIT)
<https://www.nayuki.io/page/qr-code-generator-library>

Prin prezenta, se acordă gratuit oricărei persoane care obține o copie acestui software și a fișierelor de documentație asociate („Software-ul”) permisiunea de a tranzacționa Software-ul fără restricții, inclusiv fără limitarea drepturilor de a utiliza, copia, modifica, fuziona, publica, distribui, sublicenția și/sau vinde copii ale Software-ului și de a le permite persoanelor cărora le este furnizat Software-ul să facă acest lucru, cu respectarea următoarelor condiții:

Notificarea privind drepturile de autor și cea de permisiune de mai sus vor fi incluse în toate copiile și porțiunile substanțiale ale Software-ului.

Software-ul este furnizat „ca atare”, fără garanții de orice fel, exprese sau implicite, inclusiv, dar fără limitare la, garanții de vandabilitate, adecvare pentru un anumit scop și neîncălcarea unor drepturi. În niciun caz autorii sau deținătorii drepturilor de autor nu vor avea responsabilitatea pentru niciun fel de reclamații, daune sau alte răspunderi, indiferent dacă acestea au apărut în cadrul unui contract, prin prejudiciu sau în alt mod, în legătură sau fără legătură cu Software-ul, cu utilizarea Software-ului sau tranzacționarea acestuia.

RapidJSON

Copyright © 2015 THL A29 Limited, o companie Tencent, și Milo Yip. Toate drepturile rezervate.

Dacă ați descărcat o copie a fișierului binar RapidJSON de la Tencent, rețineți că fișierul binar RapidJSON este oferit sub Licență MIT.

Dacă ați descărcat o copie a codului sursă RapidJSON de la Tencent, rețineți că acest cod sursă RapidJSON este oferit sub Licență MIT, cu excepția componentelor de la terți indicate mai jos, care fac obiectul unor termeni de licență diferiți. Pentru integrarea RapidJSON în proiectele dvs. poate fi necesară conformarea cu Licența MIT, precum și cu celelalte licențe aplicabile la componentele de la terți incluse în RapidJSON. Pentru a evita licența JSON problematică în proiectele dvs., este suficient să excludeți directorul bin/jsonchecker/, deoarece este singurul cod care face obiectul licenței JSON.

O copie a Licenței MIT este inclusă în acest fișier.

Alte dependențe și licențe:

Software open source oferit sub Licență BSD:

The msinttypes r29

Copyright © 2006–2013 Alexander Chemeris

Toate drepturile rezervate.

Redistribuirea sau utilizarea în formatul sursă sau binar, cu sau fără modificare, este permisă dacă sunt respectate următoarele condiții:

- La redistribuirea codului sursă trebuie să se păstreze notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și declarația de exonerare de răspundere de mai jos.
- La redistribuirea în format binar trebuie să se reproducă notificarea privind drepturile de autor de mai sus, această listă de condiții și declarația de exonerare de răspundere de mai jos în documentație și/sau alte materiale furnizate cu distribuția.
- Nici numele deținătorului drepturilor de autor, nici numele colaboratorilor acestuia nu pot fi utilizate pentru a susține sau promova produse derivate din acest software fără permisiune prealabilă în acest sens, acordată în scris.

ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT DE MANAGERI ȘI COLABORATORI „CA ATARE” ȘI SUNT NEGATE ORICE GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ LIMITARE LA GARANȚII IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP. ÎN NICIUN CAZ MANAGERII ȘI COLABORATORII NU VOR AVEA RESPONSABILITATEA PENTRU NICIUN FEL DE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, ACCIDENTALE, SPECIALE, PUNITIVE SAU PRODUSE PE CALE DE CONSECINȚĂ (INCLUSIV, DAR FĂRĂ LIMITARE LA FURNIZAREA SAU ÎNLOCUIREA DE BUNURI SAU SERVICII, PIERDEREA UZULUI, PIERDERI DE DATE, DE PROFIT SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII COMERCIALE), INDIFERENT DE MODUL ÎN CARE AU APĂRUT ȘI DE ORICE DEFINIȚIE A RESPONSABILITĂȚII, FIE ÎN CADRUL UNUI CONTRACT, CA RESPONSABILITATE STRICTĂ SAU PREJUDICIU (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ SAU DE ALT TIP), CARE APAR ÎN ORICE MOD ÎN URMA UTILIZĂRII ACESTUI SOFTWARE, CHIAR DACĂ PERSOANA A FOST AVERTIZATĂ DE POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASTFEL DE DAUNE.

Software open source oferit sub Licență JSON:

json.org
Copyright © 2002 JSON.org
Toate drepturile rezervate.

JSON_checker
Copyright © 2002 JSON.org
Toate drepturile rezervate.

Termenii Licenței JSON:

Prin prezenta, se acordă gratuit oricărei persoane care obține o copie acestui software și a fișierelor de documentație asociate („Software-ul”) permisiunea de a tranzacționa Software-ul fără restricții, inclusiv fără limitarea drepturilor de a utiliza, copia, modifica, fuziona, publica, distribui, sublicenția și/sau vinde copii ale Software-ului și de a le permite persoanelor cărora le este furnizat Software-ul să facă acest lucru, cu respectarea următoarelor condiții:

Notificarea privind drepturile de autor și cea de permisiune de mai sus vor fi incluse în toate copiile și porțiunile substanțiale ale Software-ului.

Software-ul va fi utilizat în scopuri etice, și nu imorale.

SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT „CA ATARE”, FĂRĂ GARANȚII DE ORICE FEL, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ LIMITARE LA, GARANȚII DE VANDABILITATE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI NEÎNCĂLCAREA UNOR DREPTURI. ÎN NICIUN CAZ AUTORII SAU

DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR NU VOR AVEA RESPONSABILITATEA PENTRU NICIUN FEL DE RECLAMAȚII, DAUNE SAU ALTE RĂSPUNDERI, INDIFERENT DACĂ ACESTE AU APĂRUT ÎN CADRUL UNUI CONTRACT, PRIN PREJUDICIU SAU ÎN ALT MOD, ÎN LEGĂTURĂ SAU FĂRĂ LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL, CU UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI SAU TRANZACȚIONAREA ACESTUIA.

Termenii Licenței MIT:

Prin prezenta, se acordă gratuit oricărei persoane care obține o copie acestui software și a fișierelor de documentație asociate („Software-ul”) permisiunea de a tranzacționa Software-ul fără restricții, inclusiv fără limitarea drepturilor de a utiliza, copia, modifica, fuziona, publica, distribui, sublicenția și/sau vinde copii ale Software-ului și de a le permite persoanelor cărora le este furnizat Software-ul să facă acest lucru, cu respectarea următoarelor condiții:

Notificarea privind drepturile de autor și cea de permisiune de mai sus vor fi incluse în toate copiile și porțiunile substanțiale ale Software-ului.

SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT „CA ATARE”, FĂRĂ GARANȚII DE ORICE FEL, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ LIMITARE LA, GARANȚII DE VANDABILITATE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP ȘI NEÎNCĂLCAREA UNOR DREPTURI. ÎN NICIUN CAZ AUTORII SAU DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR NU VOR AVEA RESPONSABILITATEA PENTRU NICIUN FEL DE RECLAMAȚII, DAUNE SAU ALTE RĂSPUNDERI, INDIFERENT DACĂ ACESTE AU APĂRUT ÎN CADRUL UNUI CONTRACT, PRIN PREJUDICIU SAU ÎN ALT MOD, ÎN LEGĂTURĂ SAU FĂRĂ LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL, CU UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI SAU TRANZACȚIONAREA ACESTUIA.

E Conformitatea cu reglementările

Conformitate și aprobări ale agențiilor

Statele Unite

Comunicarea FCC

Notă: Acest echipament a fost testat și a fost găsit în conformitate cu limitele pentru un dispozitiv digital Clasa A, conform cu partea 15 din regulamentul FCC. Aceste limite sunt create să ofere o protecție rezonabilă împotriva interferențelor periculoase când echipamentul este folosit într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energia frecvenței radio, iar dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu manualul de utilizare, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio.

Utilizarea acestui echipament într-o zonă rezidențială probabil va cauza interferențe dăunătoare, situație în care utilizatorul i se va cere să corecteze interferența pe cheltuiala proprie.

Schimbările sau modificările neaprobate în mod expres de partea responsabilă de conformitate pot anula autorizația utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Acest dispozitiv respectă partea 15 din Regulile FCC. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot cauza disfuncționalități.

Canada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Canada ICES-003:

CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

Mexic

Notificare IFT: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Europa



AVERTISMENT! Acesta este un produs Clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferențe radio, caz în care utilizatorului i se poate cere să ia măsurile care se impun.



Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice

În conformitate cu directiva europeană WEEE, acest dispozitiv trebuie reciclat în conformitate cu reglementările locale.

Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Acest produs este marcat CE și este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

Directiva UE 2015/863 din 31 martie 2015 (RoHS 3) modifică Anexa II a Directivei 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la lista de substanțe restricționate.

Directiva privind bateriile 2006/66/CE



Acest produs conține un acumulator cu litiu-ion. Recipientul tăiat în cruce din partea stângă este utilizat pentru a indica "colectarea separată" pentru toate bateriile și acumulatorii în conformitate cu directiva europeană 2006/66/CE. Utilizatorii de baterii nu trebuie să arunce bateriile la un loc cu deșeurile menajere nesortate. Această directivă determină cadrul pentru returnarea și reciclarea bateriilor și acumulatorilor uzați care trebuie colectate separat și reciclate la sfârșitul perioadei de utilizare. Vă rugăm să aruncați bateria în conformitate cu reglementările dvs. locale.

Aviz celor care recyclează

Pentru a scoate acumulatorul cu litiu-ion:

1. Scoateți carcasa posterioară și localizați acumulatorul cu litiu-ion.
2. Tăiați firul roșu.
3. Acoperiți capătul tăiat (partea dinspre baterie a secțiunii tăiate) cu bandă izolantă.
4. Tăiați firele galben și negru care au rămas în orice ordine.
5. Eliminați în conformitate cu reglementările locale.

Turcia

Ministerul Mediului și Pădurilor din Turcia

(Directiva privind Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în cazul echipamentelor electrice și electronice.)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

China

Tabelul cu substanțe periculoase RoHS China pentru acest produs este disponibil la adresa www.bradyid.com/M610compliance.

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用。

仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用。

Taiwan

Declarația Clasa A

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境

Statutul de control al substanțelor restricționate în Taiwan (Declarația RoHS) pentru acest produs este disponibil la adresa www.BradyID.com/M610compliance.

Informații privind reglementarea rețelelor wireless

Se aplică numai pentru modelul de imprimantă wireless, care acceptă comunicația wireless prin Bluetooth.

Marcajele legale, care fac obiectul certificării pentru fiecare țară, se aplică pentru o imprimantă gazdă, ceea ce înseamnă că s-au obținut aprobările Bluetooth (radio).



AVERTISMENT! Utilizarea dispozitivului fără aprobarea reglementării este ilegală.

Protocol radio	Bluetooth the energie scăzută
Frecvența de funcționare RF	2,402 – 2,480 GHz
Putere de ieșire RF	< +20 dBm EIRP (100 mW)
Tip antenă/câștig de antenă	Antenă de urmărire PCB \ +2 dBi
Utilizare în mediul ambiant	între -40°C și 85°C (între -40°F și 185°F) Notă: Acordați atenție temperaturilor maxime de funcționare pentru imprimantă. Consultați " <i>Caracteristici fizice și de mediu</i> ", pagina 1.
Depozitarea în mediul ambiant	între -55°C și 125°C (între -67°F și 257°F) Notă: Acordați atenție temperaturilor maxime de depozitare pentru imprimantă. Consultați " <i>Caracteristici fizice și de mediu</i> ", pagina 1.

Statele Unite

Notă: Acest echipament a fost testat și a fost găsit în conformitate cu limitele pentru un dispozitiv digital Clasa A, conform cu partea 15 din regulamentul FCC. Aceste limite sunt create să ofere o protecție rezonabilă împotriva interferențelor periculoase când echipamentul este folosit într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energia frecvenței radio, iar dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu manualul de utilizare, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio.

Utilizarea acestui echipament într-o zonă rezidențială probabil va cauza interferențe dăunătoare, situație în care utilizatorul i se va cere să modifice interferența pe cheltuiala proprie.

Schimbările sau modificările neaprobate în mod expres de partea responsabilă de conformitate pot anula autorizația utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Acest dispozitiv respectă partea 15 din Regulile FCC. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot cauza disfuncționalități.

Linii directe privind expunerea la RF/Notă importantă: Acest echipament este în conformitate cu limitele privind scutirile SAR FCC, stabilite pentru un mediu necontrolat și utilizat corespunzător, potrivit instrucțiunilor.

Canada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

Acest dispozitiv este în conformitate cu standardul RSS fără licență al Industry Canada. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu cauzează interferențe și
2. acceptă orice interferență, inclusiv interferențe care pot cauza o utilizare nedorită a dispozitivului.

Linii directe privind expunerea la RF/Notă importantă: Acest echipament este în conformitate cu limitele privind scutirile expunerii la radiații dintr-un circuit integrat, stabilite pentru un mediu necontrolat și utilizat corespunzător, potrivit instrucțiunilor.

Mexic

Notificare IFT:

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Uniunea Europeană

Acesta este un produs Clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferențe radio, caz în care utilizatorului i se poate cere să ia măsurile care se impun.

Directiva privind echipamentele radio (RED) 2014/53/CE

- a. Benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio; între 2,402 și 2,480 GHz
- b. Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio; < +20 dBm EIRP (100 mW)

Japonia

MIC \ TELEC: 005-102490

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。